

CARGO FLOOR®

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

CF500 SLC BULKMOVER

CF500 SLC 15/156,8

Cargo Floor B.V.

Leader mondial de la fabrication et la fourniture de systèmes de convoyeurs de transport à chargement et déchargement horizontal.



IMPORTANT NOTICE REGARDING TRANSLATION

This document has been translated using machine translation. While we strive for accuracy, automated translations may contain errors or inconsistencies. In case of doubt or for critical procedures, please refer to the original version in [English] or contact our support team for clarification.



AVIS IMPORTANT CONCERNANT LA TRADUCTION

Ce document a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Bien que nous nous efforcions d'être précis, les traductions automatiques peuvent contenir des erreurs ou des incohérences. En cas de doute ou pour les procédures critiques, veuillez vous référer à la version originale en [anglais] ou contacter notre équipe d'assistance pour obtenir des éclaircissements.

INTRODUCTION

Les instructions de montage indiquées dans ce manuel vous permettront d'installer correctement le système Cargo Floor dont vous avez fait l'acquisition. Tout a été mis en œuvre, au moyen de diagrammes et de texte, pour faciliter et simplifier l'installation. Pour assurer la durabilité et la fiabilité de ce système de chargement et de déchargement révolutionnaire, il est essentiel de respecter les instructions de montage mentionnées dans ce manuel et d'utiliser des matériaux de qualité conformes aux spécifications. Veuillez noter que la garantie n'est valable que si le système Cargo Floor a été monté dans le respect de ces instructions de montage. Vous en trouverez toujours la dernière version sur notre site Internet : www.cargofloor.com.

Les mesures indiquées dans les présentes instructions sont exprimées en système métrique, suivies des mesures impériales entre parenthèses [0].



Le non-respect des instructions de ce manuel, ainsi que de celles mentionnées dans le manuel de l'utilisateur, peut entraîner des dommages et/ou des blessures.



Si votre client souhaite exprimer des indications spécifiques, nous vous conseillons de contacter Cargo Floor B.V, tout particulièrement si ces souhaits diffèrent de l'utilisation dite normale.

INSTRUCTIONS (SUPPLEMENTAIRES)

Les instructions (supplémentaires) suivantes sont disponibles :

Montage CF3 LP-2 15-160

Montage CF100 SLL

Montage CF500 SLC

Montage CF500 SLC Power Speed system

Montage CF500 SLC Leak Resist Centre drive

Montage CF500 SLC 15/156,8 XHDI / HD

Montage CF600 HDC

Montage Système CF800

Montage Joint de protection 156,8 mm [6,17"]

Montage Système Semi Leak Proof (SLP)

Vous en trouverez toujours la dernière version dans la section téléchargement de notre site Internet :

<https://www.cargofloor.com/fr/telechargement>

TABLE DES MATIERES

Introduction	2
Instructions (supplémentaires).....	2
Table des matières.....	3
Directives et conseils importants pour la mise en service du système de chargement/déchargement	4
Arrêt d'urgence.....	7
Plaquette d'identification.....	8
Autocollants.....	9
Instructions de levage.....	11
Le châssis	12
Montage du guidage en plastique au dos	14
Montage des tubes rectangulaires (40X25X2 [1.6"x1"x0.08"])	15
Montage de la bande de roulement en plastique « Cargo Bulkmove »	17
Positionnement du système.....	18
Règlement en hauteur et alignement du système Cargo Floor	19
Fixation du système.....	20
Renfort des parois latérales.....	22
Connecter les composants hydrauliques	23
Etrangleur.....	24
Montage du palier en plastique « Cargo Twister WIDE 40/25.....	25
Montage du palier en plastique et du palier anti-soulèvement SPECIAL WIDE 40/25.....	26
Découpe des profils de plancher sur mesure.....	27
Arrondissement des profils	27
Determine the position of the holes in the profiles	28
Forage des trous dans les profils de plancher	29
Réparation des profils de sol et montage du joint de sol.....	30
montage des embouts.....	32
Fixation des profils de plancher au système de commande.....	32
Fixation des profils latéraux immobiles	33
Scellement de la face avant du plancher	34
Montage du boîtier de commande et des circuits électriques.....	35
Le protège-cabine coulissant.....	37
La bâche du protège-cabine coulissant	38
Réglage de la tige filetée de la vanne de commande.....	39
Spécifications techniques	40
Instructions de maintenance.....	41
Instructions importantes	42
Dépannage.....	43
Conditions de garantie.....	45
Donnees de contact.....	47

TABLE DES MATIERES DES DESSINS EN ANNEXE

Attention : choisissez le type de système dans lequel vous effectuez le montage !

Objet.....	Dessin
System CF500 SLC H80-15-156,8, 12xM12.....	S1-156,8
System CF500 SLC H100-15-156,8, 12xM12.....	S2-156,8
System CF500 SLC H120-15-156,8, 12xM12.....	S3-156,8
System CF500 SLC H140-15-156,8, 12xM12.....	S4-156,8
Hydraulic drawing CF500 SLC A	H1-A
Hydraulic drawing CF500 SLC B	H1-B
Hydraulic drawing CF500 SLC E	H1-E
Proposal drawing hydraulic connections CF500 SLC	H2
Electric drawing E.....	E1
Electric drawing B.....	E2
Control valve	BV1
Control valve B.....	BV2

DIRECTIVES ET CONSEILS IMPORTANTS POUR LA MISE EN SERVICE DU SYSTEME DE CHARGEMENT/DECHARGEMENT

Avant de mettre en service le système de chargement et déchargement de Cargo Floor, vous devez suivre les conseils ci-dessous et vérifier les points de contrôle indiqués, de sorte qu'aucun dommage ne puisse se produire au niveau du système Cargo Floor et du véhicule.

Il est nécessaire que vous passiez en revue l'ensemble des points d'attention avant de mettre en service le système Cargo Floor, et qu'aucun chargement ne se trouve dans le véhicule. De même, les différents commutateurs/valves de commande doivent être actionnés au préalable sans chargement, afin de bien savoir comment le système fonctionne. Notre principal conseil est d'effectuer ceci durant la récupération du véhicule auprès de votre fournisseur, de sorte qu'un employé qualifié puisse répondre à d'éventuelles questions et vous guider de manière adéquate.

Important :

- Vérifiez toujours si le dispositif de transport (déchargement/chargement) souhaité et sélectionné par vos soins est réellement activé et en fonctionnement !!
- Si le système n'entre pas en action, désactivez le système Cargo Floor et la pompe hydraulique ; vous devez ensuite toujours suivre les conseils et directives ci-dessous. N'essayez jamais pendant une période inutilement longue ; ceci peut entraîner de graves dommages au niveau de votre système Cargo Floor et/ou du véhicule.
- Après utilisation, le système Cargo Floor et la pompe hydraulique doivent toujours être complètement désactivés. Commutateurs en position « 0 », levier en position neutre.

En cas de doute ou de manque de clarté concernant ces conseils et directives, vous devez toujours prendre contact avec votre fournisseur ou un atelier officiel.

Chaque système Cargo Floor est accompagné de manière standard d'un manuel d'utilisation. Si celui-ci n'est pas présent, vous devez prendre contact avec votre fournisseur ou le télécharger par l'intermédiaire du site [Web officiel](http://www.cargofloor.com) de Cargo Floor : www.cargofloor.com.

- A) Ouvrez toujours les portes du véhicule avant de mettre la pompe hydraulique en service. Note ! L'accumulation de pression contre les portes peut provoquer une ouverture violente de ces dernières. En outre, une partie de la cargaison pourrait tomber du véhicule après l'ouverture des portes. Il est dès lors nécessaire de **TOUJOURS SE TENIR A L'ECART** pour éviter que des produits vous tombent dessus ! L'un et l'autre pourraient provoquer des dommages et/ou des blessures. Il est toujours recommandé d'utiliser la serrure de porte pneumatique (s'il y en a une).
- B) 1. Vérifiez si les raccords (rapides) du véhicule sont branchés correctement sur le P (Pression). et le T (Réservoir/retour). Veillez également à ce que les raccords soient complètement serrés jusqu'au bout, ou qu'ils soient encastrés les uns dans les autres sur toute la longueur.
IMPORTANT : les raccords de pression et de retour ne doivent jamais être inversés ou échangés. Lors du branchement, veillez à éviter que de la saleté ou de l'eau pénètre dans les canalisations !
2. Avant l'accouplement, vérifiez si les clapets de non retour peuvent s'ouvrir facilement (contrôle : les clapets de non retour doivent pouvoir être ouverts à tout moment en poussant avec le doigt ; si ce n'est pas le cas, il existe un risque que de la pression s'accumule dans les canalisations hydrauliques, ce qui empêchera le système de fonctionner).
ATTENTION : des raccords hydrauliques mal branchés ou non ouverts entraîneront de graves dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que du véhicule.
- C) Le véhicule (pompe) doit être équipé d'une soupape de détente réglée sur la pression maximum selon le système. Reportez-vous aux spécifications techniques. Si le levier à double fonction (basculer/Cargo Floor) est présent, assurez-vous qu'il se trouve en position "Cargo Floor". La pression ne peut pas dépasser le maximum réglé et la pression de service tolérée du système Cargo Floor. Une soupape de détente mal réglée peut endommager le système Cargo Floor et le véhicule.
- D) Durant le fonctionnement, le frein (à main) du véhicule doit toujours être engagé. Vous devez cependant déplacer le véhicule à temps vers l'avant, afin que le véhicule puisse être déchargé plus rapidement ; ceci permet également d'éviter une surcharge et une usure inutile au niveau du sol ainsi que du véhicule.

- E) L'utilisation d'une télécommande est autorisée uniquement lorsque le fonctionnement complet a été testé avant de commencer chaque chargement ou déchargement. Vous devez toujours contrôler si la fonction que vous avez choisie est réellement activée. Si par exemple vous sélectionnez par erreur la fonction de chargement alors que vous voulez décharger, ceci pourrait entraîner des dommages irréparables au niveau du système Cargo Floor, ainsi que du véhicule.
- F) Durant le fonctionnement du système Cargo Floor, tous les boutons/leviers d'ARRÊT et de commande présents doivent être accessibles librement.
- G) L'élément filtrant du filtre-presse doit être remplacé au minimum 1 fois par an. Si les raccords entre le véhicule et le système Cargo Floor sont débranchés régulièrement, il est conseillé de vérifier régulièrement la présence d'encrassement au niveau du filtre-presse et de remplacer plus souvent l'élément filtrant du filtre-presse. Vérifiez également le filtre de retour (non fourni par Cargo Floor) éventuellement présent. Si un élément filtrant n'est pas remplacé à temps, il existe un risque de dommage voire de panne au niveau du système Cargo Floor ainsi que du véhicule.
- H) Tous les éléments mobiles du système Cargo Floor doivent être protégés. En outre, personne ne doit se trouver à moins de 10 mètres [30'] d'un système Cargo Floor en fonctionnement.
- I) En cas de dysfonctionnements/travaux, le système Cargo Floor peut être approché uniquement après la désactivation de l'ensemble des appareils, y compris la pompe hydraulique. Et une fois que le système Cargo Floor est totalement déconnecté de l'alimentation et de la pompe en ce qui concerne les systèmes électrique et hydraulique.
- J) Le desserrage éventuel de la fixation boulonnée des profilés de plancher sur le système Cargo Floor doit être contrôlé régulièrement. Le contrôle sur le sol du véhicule peut être effectué facilement par un personnel qualifié. À cet effet, le système Cargo Floor doit se trouver en position déchargée et la personne doit poser son doigt à moitié sur la lame de plancher et sur la vis présente. Aucun mouvement/jeu réciproque ne doit être constaté entre le profilé de plancher et la vis. Le fait de ne pas contrôler ces fixations peut entraîner éventuellement des dommages au niveau du système Cargo Floor. Durant ce contrôle, une deuxième personne doit être présente pour pouvoir désactiver le système Cargo Floor.
- K) Vérifiez si la quantité minimale d'huile prescrite est bien présente (150 l [40 gallon]). Une quantité insuffisante d'huile dans le réservoir hydraulique entraînera des dommages aussi bien au niveau de la pompe que du système Cargo Floor.
- L) Veillez à ce que le système ne dépasse jamais le nombre maximal admissible de 16 courses de travail par minute. Seul un système Cargo Floor du type CF500 Power Speed peut effectuer un nombre maximal de 23 courses de travail par minute. Un nombre supérieur de courses de travail peut entraîner des dommages au niveau du système Cargo Floor, ainsi que du véhicule.
- M) L'utilisation de diamètres trop petits au niveau des canalisations, raccords et tuyaux hydrauliques peut entraîner des dommages.
- N) En cas de non fonctionnement ou de constatation d'un dysfonctionnement au niveau du système Cargo Floor, le système Cargo Floor et la pompe hydraulique doivent être immédiatement désactivés. Ensuite, vous devez vérifier d'abord tous les points de contrôle, avant de réactiver la pompe et le système Cargo Floor. Afin d'éviter une surchauffe de l'huile, vous devez contrôler régulièrement la température d'huile en touchant DÉLICATEMENT et avec PRUDENCE la conduite et/ou le réservoir d'huile avec votre main. Si vous ne pouvez pas laisser votre main, vous devez arrêter immédiatement le système. **ATTENTION : TOUT CONTACT AVEC DE L'HUILE ET DES ÉLÉMENTS EN SURCHAUFFE PEUT ENTRAÎNER DES BRÛLURES !**
- O) La cause du non fonctionnement ou de l'absence de démarrage du système Cargo Floor peut également résulter d'autres composants hydrauliques éventuellement présents, qui sont raccordés ou non au même circuit hydraulique du système Cargo Floor.
- P) Le coincement éventuel des profilés de plancher en raison du transport d'un chargement non autorisé ainsi que le gel éventuel du plancher ou du produit sur le plancher peut entraîner des dommages potentiels au niveau du système Cargo Floor ainsi que du véhicule. Conseil : en cas de gel, arrêtez le système et essayez de trouver un abri (espace chauffé) pour laisser dégeler le produit.
- Q) L'alimentation électrique du système Cargo Floor étant souvent reliée au circuit d'éclairage du véhicule, il est recommandé d'allumer l'éclairage et de le maintenir allumé durant le fonctionnement du système.
- R) L'entretien et la réparation du système Cargo Floor doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié. Des pièces Cargo Floor d'origine doivent être utilisées à tout moment, pour pouvoir garantir une bonne et longue durée de vie du système Cargo Floor.

- S) En ce qui concerne le poids maximal que vous pouvez charger sur le véhicule, les directives de la loi doivent toujours être respectées. Même si le système peut transporter plus, la loi fixe la limite maximale. Un chargement beaucoup trop lourd peut éventuellement entraîner également des dommages au niveau du système Cargo Floor, ainsi que du véhicule.
- T) Vérifiez si le bon type et la bonne qualité d'huile hydraulique sont utilisés. L'utilisation d'une huile incorrecte peut entraîner éventuellement des dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que de la pompe.
- U) Contrôlez la bonne tension du véhicule. Vérifiez également s'il n'y a aucune connexion électrique ouverte. Une installation électrique de mauvaise qualité peut entraîner d'éventuels dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que du véhicule.
- V) Vérifiez si la ridelle éventuellement présente fonctionne de manière souple et correcte. Une ridelle fonctionnant correctement permet un déchargement propre et rapide du produit. Une ridelle ne fonctionnant pas correctement peut entraîner un délai supplémentaire pour le déchargement et des dommages au niveau du véhicule.
- W) L'utilisation du système Cargo Floor par une personne non qualifiée peut entraîner éventuellement des dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que du véhicule.
- X) Une température d'huile trop élevée entraînera à coup sûr des dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que des autres composants hydrauliques, parmi lesquels la pompe.
- Y) Il est recommandé en toutes circonstances de veiller à ce que le système Cargo Floor soit arrêté au moment où tous les vérins sont rétractés (c'est normalement le cas lorsque l'ensemble des profilés de plancher se trouve en direction du côté déchargement (portes du véhicule). Si les vérins ne sont pas rétractés, ceci peut entraîner des dommages au niveau du système Cargo Floor.
- Z) Afin d'éviter l'endommagement des profilés de plancher, il convient d'être prudent et de limiter le plus possible la hauteur de déversement. En outre, en cas de transport de matières non autorisées agressives, corrosives, chaudes, dures, tranchantes ou collantes, il existe un risque d'endommagement du système Cargo Floor ainsi que du véhicule. Évitez toujours le chargement et le déchargement de produits tranchants. Vous pouvez toujours en être sûr lorsque le chargement à une dureté inférieure à celle des profilés de plancher. En cas de doute, utilisez une bâche de protection ou consultez votre fournisseur.
- AA) Franchissabilité par chariot élévateur. En principe, tous les planchers sont franchissables avec un chariot élévateur, mais consultez toujours au préalable votre fournisseur pour voir quelles charges sont admises sur votre véhicule.
Une surcharge entraînera à coup sûr des dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que de votre véhicule.
- BB) Si la ou les commandes d'urgence ont été utilisées, celles-ci doivent toujours être replacées dans leur position initiale non active.
- CC) Durant le fonctionnement du système, vérifiez si l'huile n'est pas trop chaude. Vous pouvez effectuer ceci simplement en plaçant votre main sur le côté du réservoir d'huile pendant le fonctionnement. Si l'huile est si chaude que vous ne pouvez pas maintenir votre main sur le réservoir, coupez immédiatement la pompe et laissez l'huile refroidir. Vous devez également examiner quelle pourrait être la cause de la surchauffe de l'huile. Ne continuez jamais à charger ou décharger lorsque l'huile est trop chaude ; ceci entraînera irrémédiablement des dommages au niveau du système Cargo Floor ainsi que des autres composants hydrauliques.
ATTENTION : TOUT CONTACT AVEC DE L'HUILE ET DES ÉLÉMENTS EN SURCHAUFFE PEUT ENTRAÎNER DES BRÛLURES/BLESSURES !
Option : votre système Cargo Floor peut être équipé d'un interrupteur de sécurité d'huile qui va couper automatiquement le système lorsque celui-ci commence à surchauffer

- DD) Lors du chargement et du déchargement de marchandises, il est important d'effectuer une répartition égale du poids sur le sol. En l'absence de répartition égale du poids, il existe un risque que le chargement reste immobile. Astuce : pour le transport de palettes, placez le cas échéant des planches de bois tendre d'environ 300 x 18 x 2350 mm. [12 " x 0.75 " x 92.5"] pour mieux répartir la pression.
- EE) Une compression constante de la charge contre le panneau de tête des portes peut provoquer une usure supplémentaire du système complet. Cela pourrait également endommager la construction. Veuillez consulter votre fournisseur à propos des possibilités d'optimisation ou afin d'éviter la survenance de problèmes.
- FF) L'utilisateur/opérateur/conducteur faisant fonctionner le système Cargo Floor est obligé de se tenir en permanence à distance sûre du système Cargo Floor, depuis le moment où la pompe hydraulique est mise en marche jusqu'au moment où elle est arrêtée. Il doit s'assurer qu'aucune situation dangereuse ne peut se produire. En cas de dysfonctionnement du processus ou si d'autres personnes sont présentes, il doit arrêter immédiatement le système Cargo Floor ou la pompe hydraulique.
- GG) Aucun changement/transformation/modification/réglage ne peut être effectué sur un quelconque élément de l'unité d'entraînement et du système Cargo Floor.

GARANTIE

La garantie est soumise à l'accord préalable de Cargo Floor B.V. Afin de demander la couverture de garantie, consultez www.cargofloor.com, service, [demande de garantie](#) pour remplir et soumettre le formulaire de garantie s'y trouvant; n'oubliez pas de mentionner votre numéro de système Cargo Floor sur le formulaire.

ARRET D'URGENCE

Voici la marche à suivre pour arrêter le système Cargo Floor en cas d'URGENCE :

- Enfoncez le bouton d'arrêt rouge sur un des interrupteurs de commande;
- Positionnez tous les interrupteurs sur "0";
- Positionnez le levier de la vanne de commande en position centrale "0" (uniquement commande B et A);
- Coupez la pompe/le moteur de la prise de force;
- Coupez l'interrupteur principal de l'alimentation électrique;
- Coupez le moteur de l'ensemble électro-hydraulique.

PLAQUETTE D'IDENTIFICATION

Plaque d'identification étendue générale

Le numéro de commande de Cargo Floor sera mentionné à côté du numéro du système et un champ de 9 chiffres a été ajouté dans lequel nous pourrions compléter votre numéro d'identification ou de commande, si nécessaire.

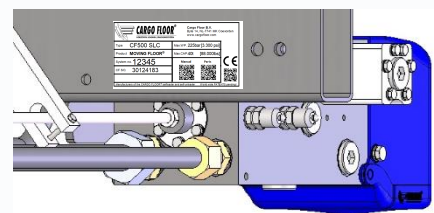
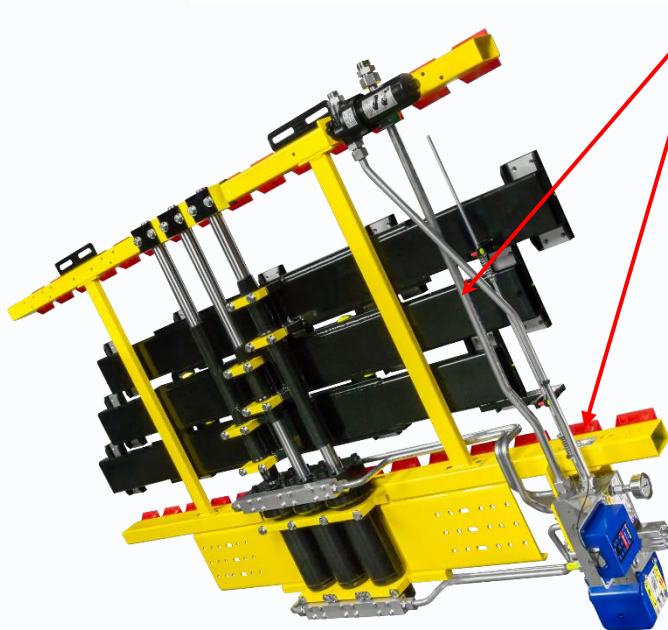
Les numéros sont dotés automatiquement d'un code barre qui vous permet de scanner les données nécessaires.

Petite plaque d'identification

Une plaque d'identification supplémentaire a été montée à côté du pont arrière, au-dessus de la tige filetée de la vanne de commande, pour que le numéro du système puisse être lu aisément et rapidement de l'extérieur de la remorque.

Peinture et protection contre la saleté

Les plaquettes d'identification sont spécialement dotées d'une double couche de film de protection transparent. Le premier film de protection est doté d'un rebord qui reste visible lorsque le système Cargo Floor a été couvert de peinture ou d'une couche exceptionnelle de saleté. Ce film de protection peut être retiré simplement de façon à faire réapparaître les données, et la deuxième couche reste intacte de façon à les protéger.



AUTOCOLLANTS

Cet AUTOCOLLANT/DECALCOMANIE D'AVERTISSEMENT a été fourni en double avec l'unité d'entraînement. Il doit être apposé près du boîtier de commande et sur la porte arrière afin d'être facilement lisible.



AUTOCOLLANTS/DÉCALCOMANIES SUR LA REMORQUE :

A



B

Blanc/transparent



Noir/ transparent



C

AUTOCOLLANTS/DÉCALCOMANIES SUR LE BOÎTIER DE COMMANDE, UNIQUEMENT AVEC COMMANDE B ET E :



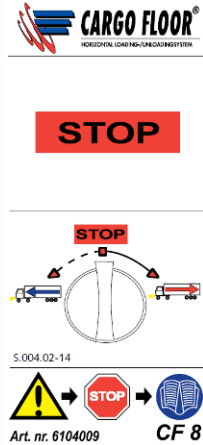
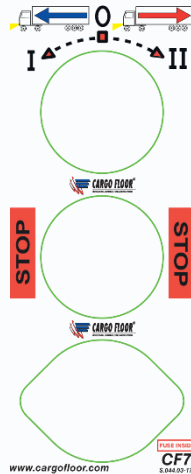
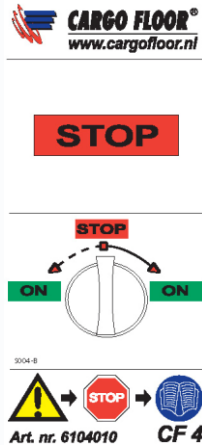
AUTOCOLLANTS/DÉCALCOMANIES SUR LES INTERRUPTEURS :

Interrupteur commande B

Interrupteur commande B

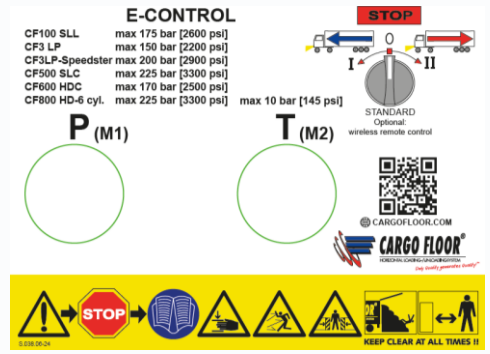
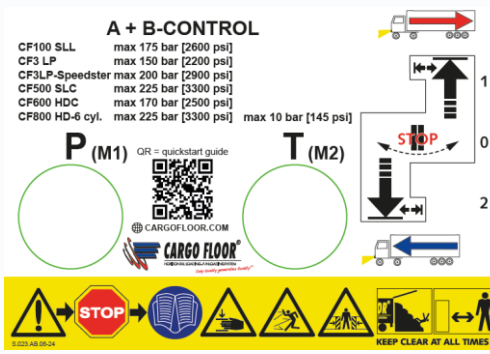
Interrupteur commande E

Interrupteur commande E



D

AUTOCOLLANTS/DÉCALCOMANIES SUR LE CÔTÉ DE LA REMORQUE, PRÈS DE L'UNITÉ D'ENTRAÎNEMENT



Uniquement commande A + B



INSTRUCTIONS DE LEVAGE

Attention !

Si votre système a été fourni avec une protection de tige de piston, celle-ci doit rester en place jusqu'à la fin du processus de montage. Elle ne peut être retirée que juste avant la remise de la remorque à votre client.



Avertissement !

Il n'est pas autorisé de soulever le système Cargo Floor par les cylindres, les traverses mobiles, les vannes ou les tuyaux.

Vous devez utiliser les points de levage lorsque vous soulevez le système Cargo Floor (comme indiqué à la figure 2). Vous devez faire particulièrement attention à utiliser le bon jeu d'outils de levage de façon à ne pas endommager les guidages et les conduites.

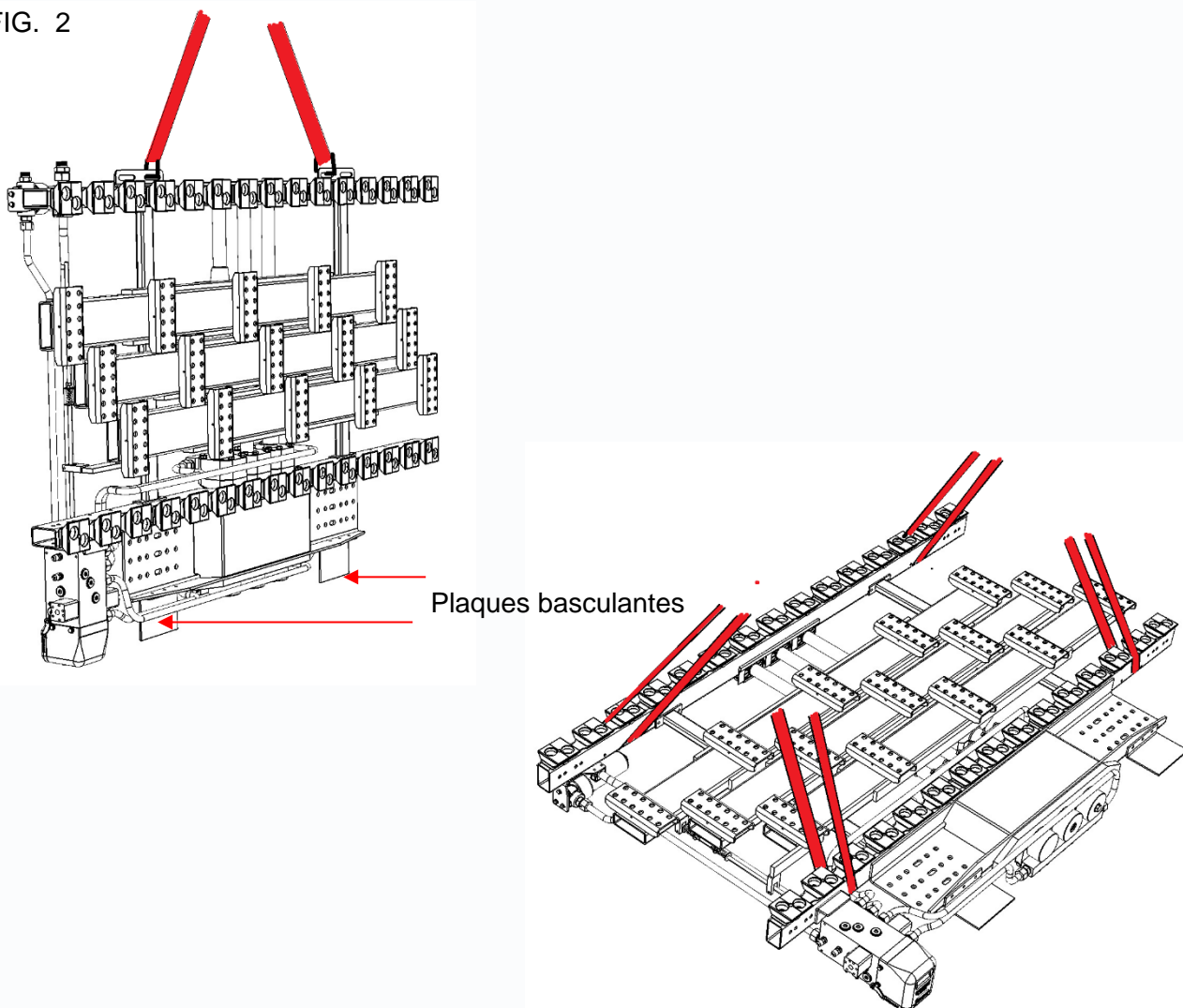
Systèmes fournis dans un rack de transport

Les plaques inclinables montées sur le pont arrière sont conçues de façon à éviter les dommages aux bases du cylindre, conduites et vannes lorsque vous soulevez le système sur des blocs ou directement sur le châssis

Systèmes fournis sur palette

Le système Cargo Floor peut être monté directement sur le châssis. Soyez particulièrement prudent lors du placement du système Cargo Floor et assurez-vous que le système ne peut pas glisser et constituer un danger, et qu'il ne subisse absolument aucun dommage.

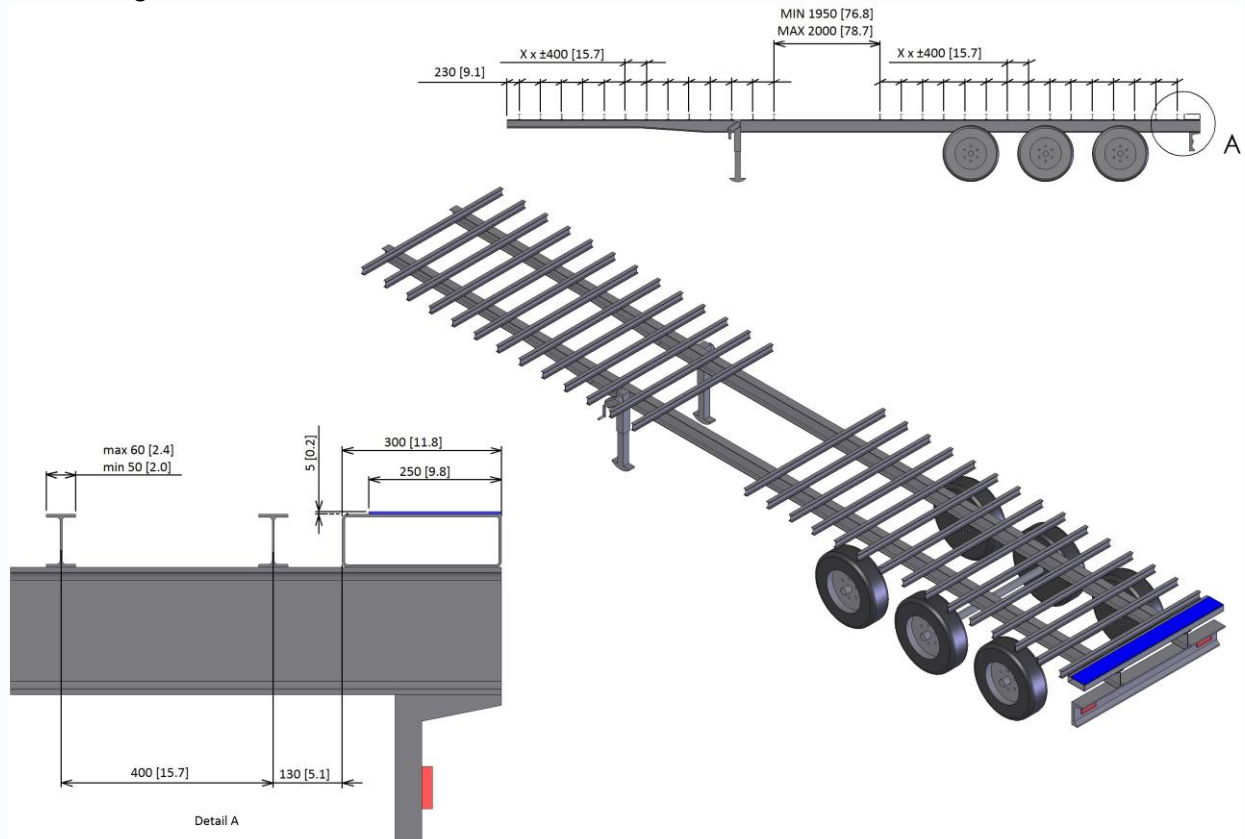
FIG. 2



LE CHASSIS

Il est très important de s'assurer que, pendant l'installation du système Cargo Floor, les traverses sont bien à plat sur le châssis. Il ne peut pas y avoir de différence de hauteur entre les traverses. Celle-ci pourrait entraver l'installation du système et influencer négativement le fonctionnement et la durée de vie du système Cargo Floor.

FIG.3



Lors de l'utilisation du palier en plastique sur le tube rectangulaire 40x25x2 [1.6"x1"0.08"]

L'aile supérieure de la traverse peut avoir une largeur maximale de 60 mm [2,35"] et, avec une traverse à pattes, l'aile supérieure doit dépasser d'au moins 7 mm [0,28"] la poutre du châssis. Si c'est le cas, utiliser le Cargo Twister WIDE 40/25 (réf. [4107031](#)).

Si l'aile de la traverse est supérieure à 60 mm [2.35"] mais inférieure à 120 mm [4.7"], le Cargo Twister WIDE 40/25 doit être utilisé. [4.7"], le palier SPECIAL WIDE 40/25 (référence [4107034](#)) peut être utilisé.

Lors de l'utilisation de la bande de roulement en plastique

La bande de roulement en plastique «Cargo Bulk mover» 3/156,8-H32 Rouge (réf. [4107036](#)) peut être montée sur toutes les largeurs de traverses avec une mesure minimale de 50 mm [1.97"].

Remarque : Nous vous conseillons vivement d'utiliser une traverse stable lors de l'utilisation de cette bande d'appui en plastique et d'utiliser également une traverse supplémentaire dans la zone finale.

Nous vous renvoyons à la figure 3 pour les positions des traverses pour les différents types de systèmes de plancher de chargement. Veillez à ce qu'il y ait un espace libre au milieu du châssis pour le système Cargo Floor.

⚠ Assurez-vous de choisir le bon type de système*!

CF500 SLC **H 80** page S1-156,8 [6.2"] **H100** page S2-156,8 [6.2"]

H120 page S3-156,8 [6.2"] **H140** page S4-156,8 [6.2"]

Pour terminer le portail arrière de la remorque, une surface portante solide et fermée doit être réalisée : Ceci peut être fait en utilisant :

- un tube
- ou une tôle pliée
- ou une plaque entre les traverses.

Si une plaque est choisie, celle-ci ne doit pas plier. Par conséquent, nous conseillons de la renforcer. La surface supérieure doit avoir une profondeur d'au moins 260 mm [10.2 "], la plupart des constructeurs de carrosseries prennent la dimension fixe de 300 mm [11.8"] à cet effet. La plaque d'usure sera éventuellement montée dessus.

Le sommet de la surface portante doit être exactement à la même hauteur que le sommet des autres traverses dans la remorque.

Une bande d'usure en plastique de 2500 x 250 x 5 mm [98"x10"x0.20"] (article n° [4101007](#)) doit être montée normalement sur cette plaque / ce tube. Il est très important que le sommet de cette bande d'usure soit bien ajusté contre la face inférieure des profilés de plancher mobile. Cette plaque en plastique agit en tant que palier, joint et plaque d'usure sous les profilés de plancher. La fonction de cette plaque est de s'user, selon le principe qu'un matériau plus doux s'usera alors que le matériau plus dur ne le fera pas. Lorsque vous utilisez une plaque fabriquée dans un matériau plus dur que les profilés de plancher, le matériau le plus doux s'usera normalement en premier !



Attention !

Il n'est pas conseillé d'utiliser une plaque d'usure en acier avec les profilés de plancher du type XD ! En raison des différences de potentiel entre l'acier et l'aluminium, une corrosion galvanique accélérée pourrait intervenir !

MONTAGE DU GUIDAGE EN PLASTIQUE AU DOS

Pour obtenir une étanchéité parfaite et empêcher l'usure du dessous des profilés de plancher en aluminium ou du portail arrière, un guidage en plastique (réf. n° [4101007](#)) doit être monté côté déchargement. Alternativement, une languette d'usure en acier inoxydable (réf. n° 4148012) peut être montée sur le portail arrière pour le protéger de l'usure.

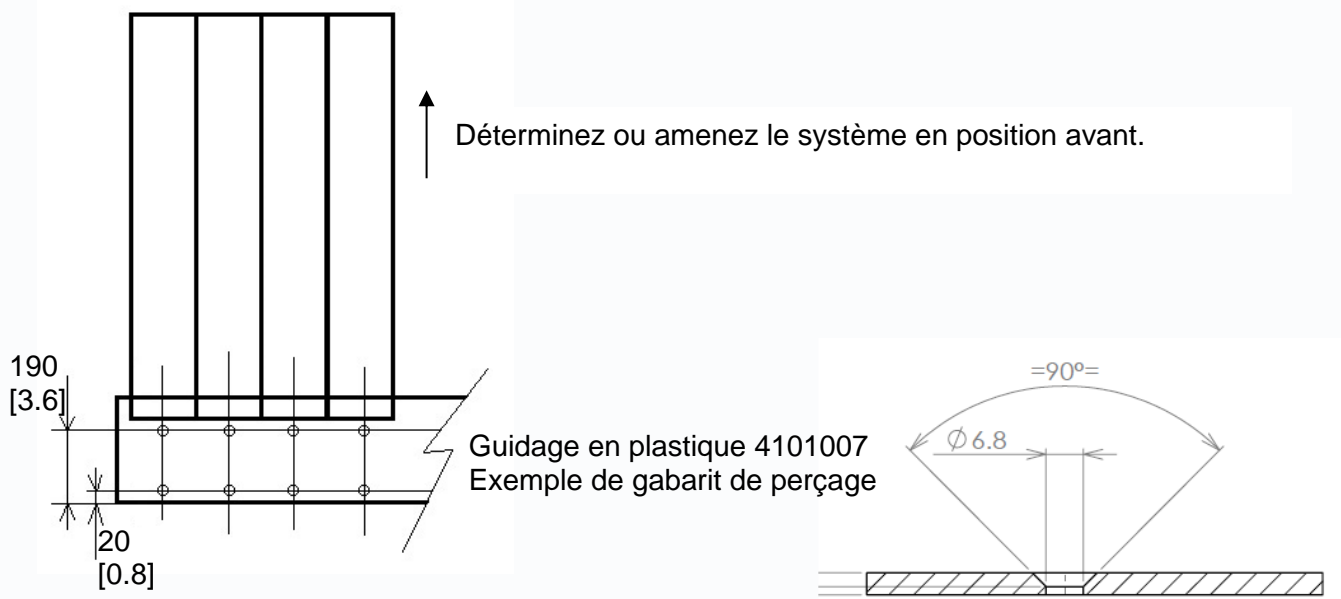
Il est possible de monter cette languette avant ou après le montage des profilés du plancher.

Attention : avant de déterminer la position de la languette d'usure en plastique, regardez si la porte est à l'intérieur ou à l'extérieur du portail arrière et montez la languette au ras de la porte.

La largeur de la languette d'usure doit être d'au moins 250 mm. Sa longueur et son épaisseur dépendent de votre construction. Pour pouvoir être permutée facilement, cette languette d'usure en plastique doit être montée dans la partie libre de la course de travail du système. Déterminez ou amenez le système en position avant, cylindres en position entièrement sortie. Fixez le guidage en plastique avec des rivets à tête fraisée de 6,4x16,8 offrant une plage de 4 à 12 mm (réf. n° [5017003](#)) afin qu'ils n'entrent pas en contact avec le plancher mobile. La languette en acier inoxydable présente déjà un gabarit de perçage.

Appliquez une mince couche de produit d'étanchéité sur le portail arrière avant de monter le guidage en plastique. Cela évitera la corrosion et l'accumulation de saleté entre le guidage en plastique et le portail arrière.

Après avoir terminé le montage du guidage en plastique, colmatez totalement tous les bords avec le produit d'étanchéité.

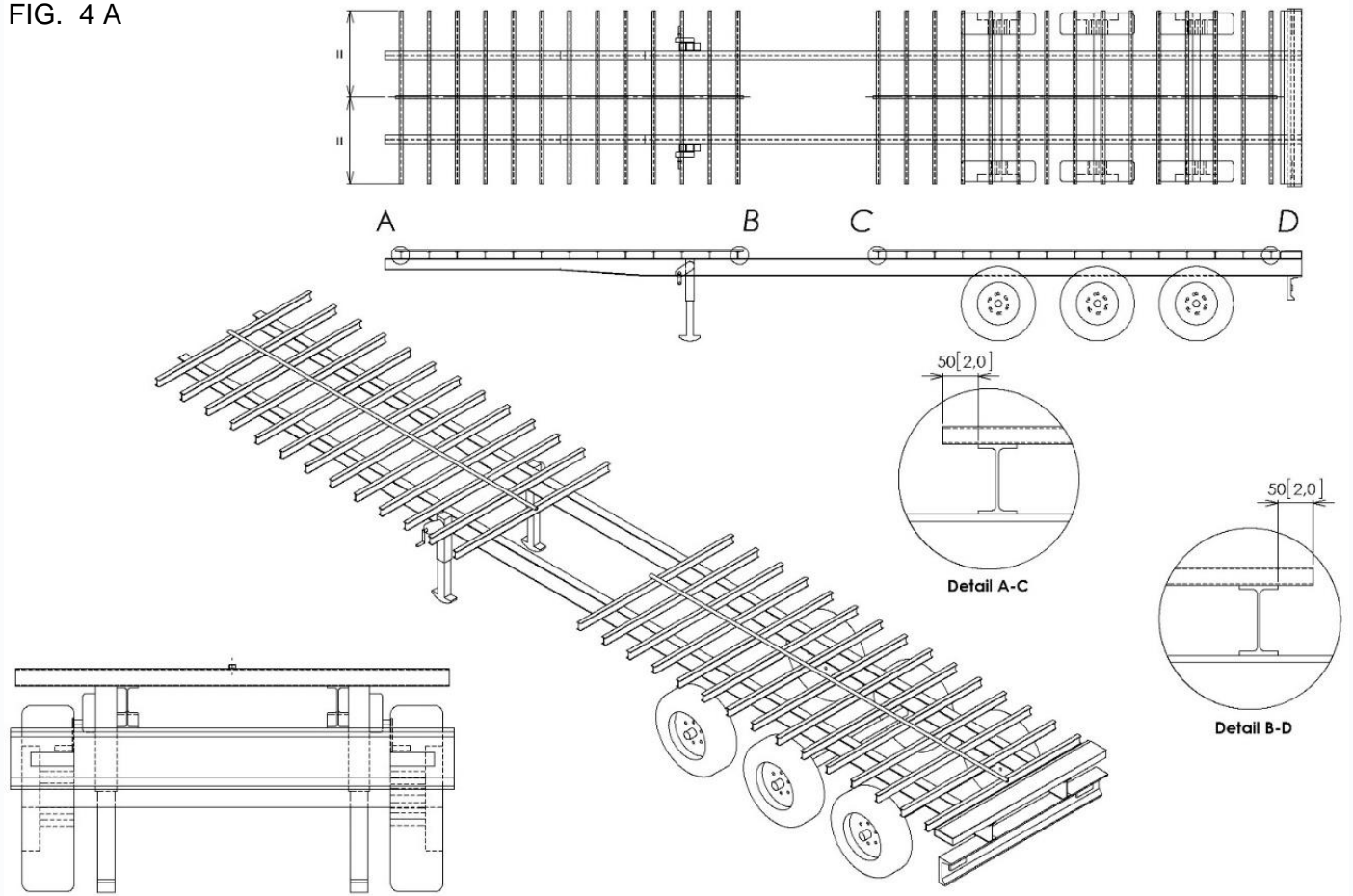


MONTAGE DES TUBES RECTANGULAIRES (40X25X2 [1.6"X1"X0.08"])

Un tube rectangulaire doit être installé sur toute la longueur et le long de la ligne centrale exacte de chacune des traverses (fig. 4 A). Les tubes rectangulaires doivent être solidement soudés des deux côtés à chaque traverse avec une soudure d'au moins 20 mm [0.39"] de longueur et 5 mm [0.20"] d'épaisseur (comme le montre la figure 4 B).

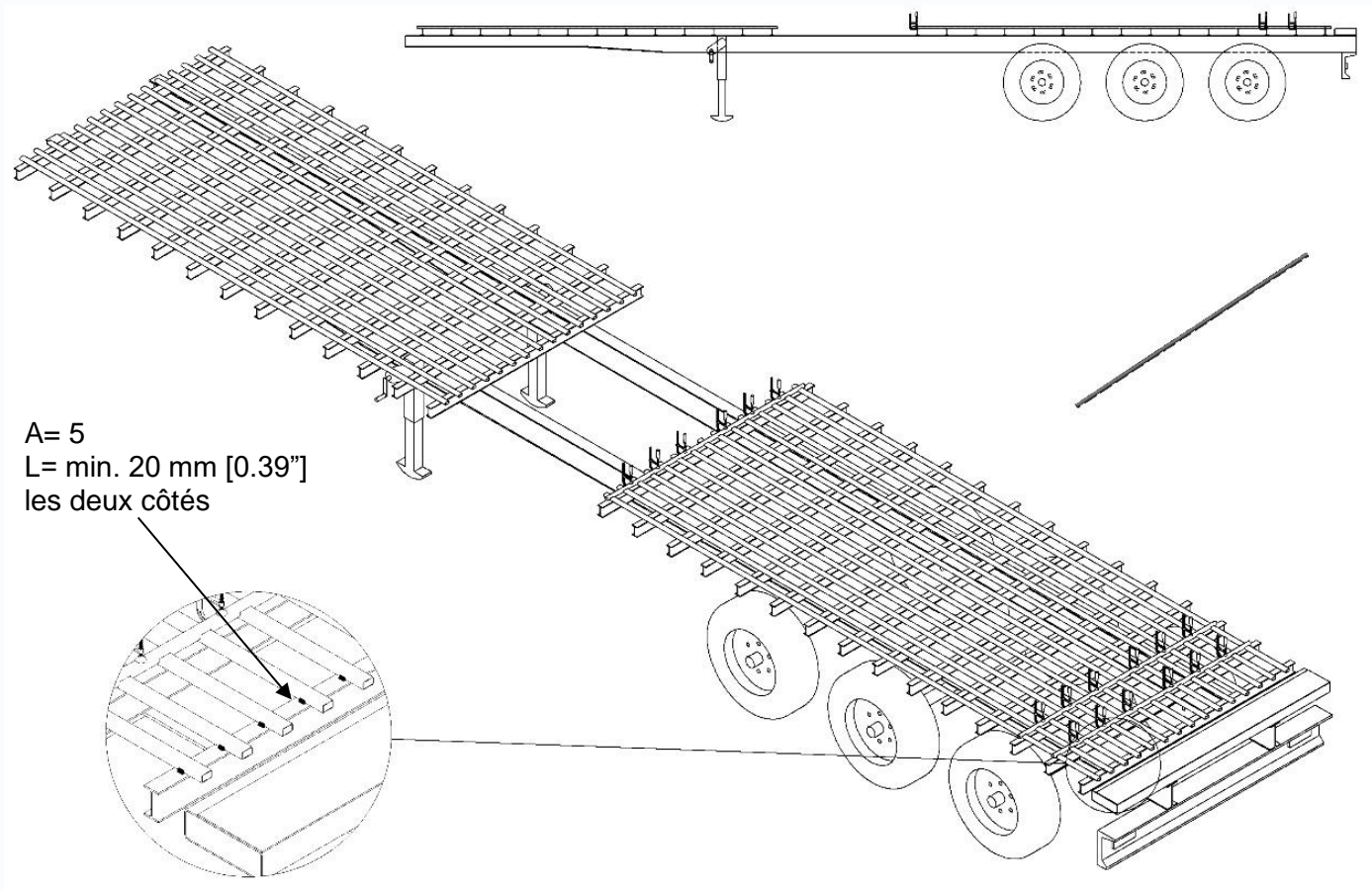
Veillez à ce que les positions de départ et d'arrivée du tube dépassent suffisamment (50 mm) pour que le palier en plastique (Cargo Twister WIDE 40/25, référence [4107031](#)) puisse être monté à cet endroit. (Ce tube sert de référence pour le montage des autres tubes à l'aide des trois gabarits de soudage fournis).

FIG. 4 A



Ensuite, tous les autres tubes doivent être montés exactement de la même manière que le tube du milieu. Utilisez les gabarits de soudage (3 pièces, n° 9112008) pour le bon positionnement de ces tubes. Tous les tubes rectangulaire doivent être poussés, d'un côté et dans la même direction, dans le gabarit de soudage. Le gabarit doit être bien fixé sur la traverse de façon à éviter toute différence de hauteur entre les tubes rectangulaire. Voir fig. 4 B pour le positionnement et l'utilisation des gabarits de soudage.

FIG. 4 B



MONTAGE DE LA BANDE DE ROULEMENT EN PLASTIQUE « CARGO BULKMOVER »

Lors de l'utilisation de la bande de roulement en plastique « Cargo Bulklover » 3/156,8-H32 Rouge (référence [4107036](#)), il convient de vérifier au préalable si la hauteur correspond à la hauteur du système d'entraînement. Chaque bande a, sur la face inférieure, des pattes de positionnement, de sorte que chaque bande peut être montée facilement et parallèlement à la traverse. En outre, la bande a été construite de manière à ce que le profilé de sol puisse être encliqueté par le haut.

5 bandes de roulement en plastique sont montées l'une à côté de l'autre sur une traverse. L'axe du bloc situé au milieu de la bande doit être monté dans l'axe du châssis. Les lignes médianes des bandes en plastique sont indiquées sur celles-ci.

Lors du montage des quatre bandes extérieures, il faut mesurer à nouveau à partir de l'axe central jusqu'à l'axe central du bloc au milieu de la bande, ou utiliser le gabarit de positionnement 15/156,8 « Bulklover » (référence 911206).

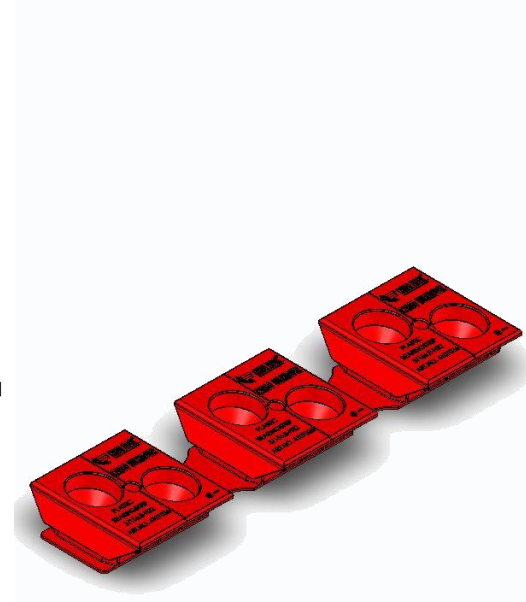
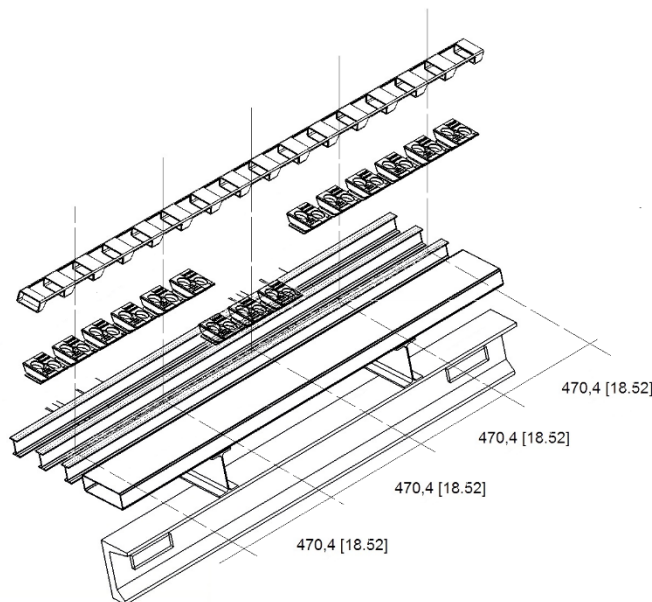
Nous conseillons d'utiliser une traverse avec un rebord supérieur d'au moins 50 mm [1,97"]. Chaque bande en plastique doit être fixée à l'aide des six points de fixation disponibles.

Remarque :

Lors de l'utilisation de cette bande de roulement en plastique, nous vous conseillons vivement d'utiliser une traverse stable et de vous assurer que le châssis est suffisamment solide. Pour l'alignement, nous conseillons d'utiliser notre gabarit de montage, réf. 911206.

Points d'attention:

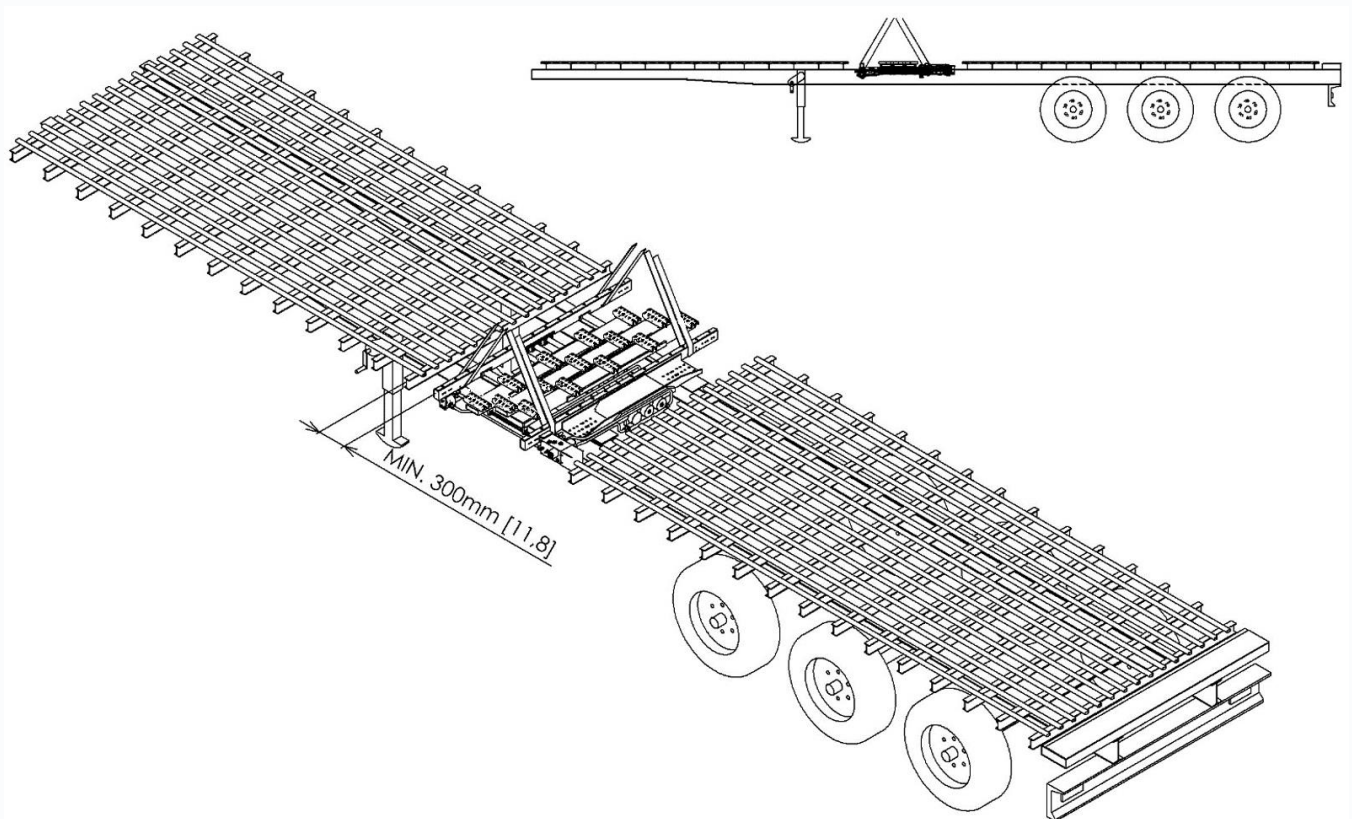
- Déterminer la ligne médiane
- Monter la bande centrale ligne médiane - ligne médiane
- Utiliser tous les trous de fixation disponibles
- À l'arrière, il est possible d'utiliser une traverse supplémentaire.



POSITIONNEMENT DU SYSTEME

Les [procédures de hissage](#) doivent être analysées avant de placer le système CF500 SLC. Le système CF500 SLC peut être déposé à présent dans l'ouverture appropriée du châssis / cadre (voir figure 5), en veillant à ce que les tiges de piston soient toujours orientées vers le protège-cabine.

FIG. 5



REGLEMENT EN HAUTEUR ET ALIGNEMENT DU SYSTEME CARGO FLOOR

Réglage de la hauteur

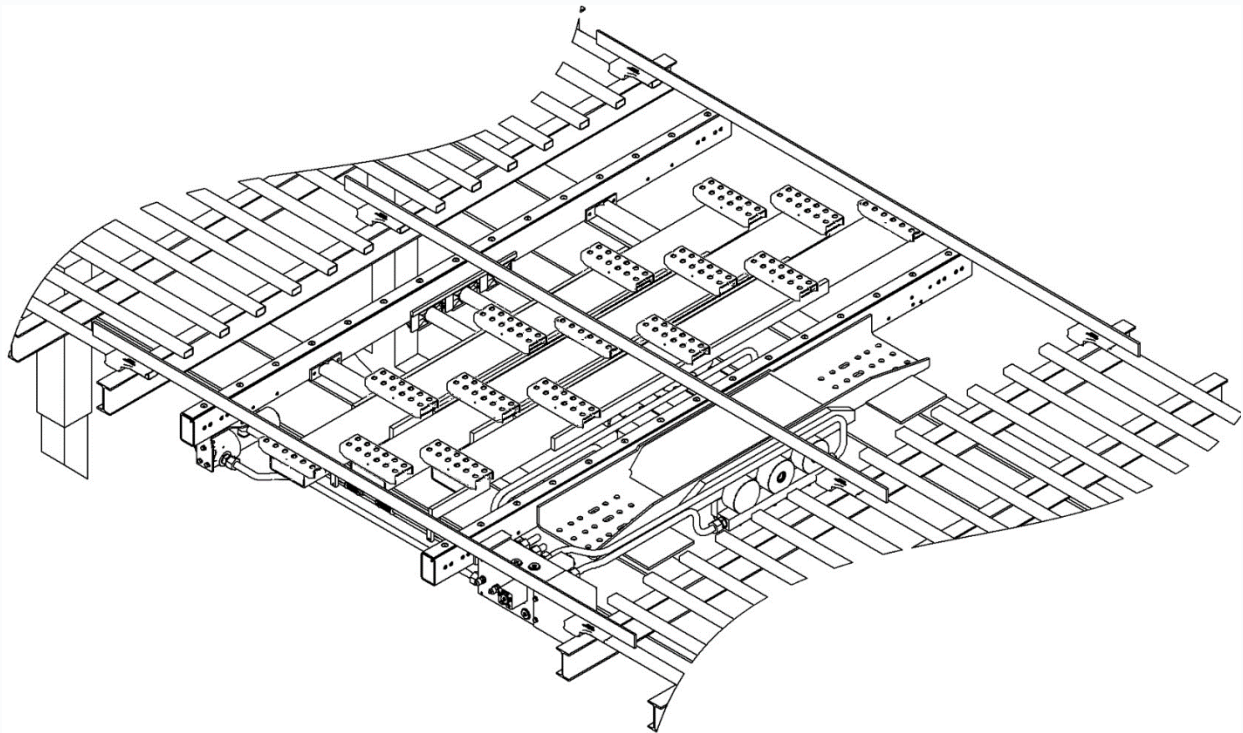
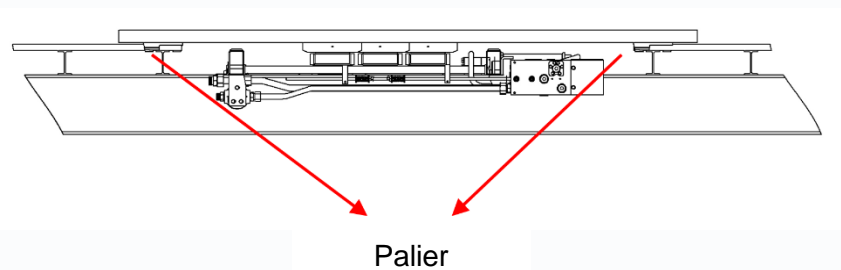
Le système Cargo Floor doit être à la même hauteur que le guidage en plastique monté sur les traverses. Le haut du profil en U de la traverse mobile (fixations en U pour les profils de plancher, voir figure 6) est la référence. Tous les espaces supplémentaires créés entre le châssis / cadre et la partie inférieure du système Cargo Floor doivent être remplis.

Alignement

Il est extrêmement important que le système Cargo Floor soit parfaitement aligné au guidage en plastique. La tige de piston du cylindre central est utilisée comme référence dans ce cas. La ligne centrale des crochets de bâti (fixation en U pour les profils de plancher) doit être alignée précisément sur la ligne centrale des guidages en plastique qui sont montés sur les traverses.

Il est recommandé de bien serrer le système Cargo Floor une fois qu'il a bien été positionné.

FIG. 6



FIXATION DU SYSTEME

Une fois que le système Cargo Floor est correctement positionné, il peut être fixé sur le châssis à l'aide d'un assemblage par boulon ou par soudure.

Assemblage boulonné (voir fig. 7 et 8), kit de montage Cargo Floor (CF500/CF600), numéro d'article 6404036

Les trous dans le châssis doivent correspondre aux trous de montage dans le pont arrière et le tube avant du système Cargo Floor. Il faut monter 6 écrous par côté sur le pont arrière (voir figure 8) et un écrou par côté sur le pont avant. Ce qui nous donne finalement 14 assemblages boulonnés. Chaque écrou doit être fixé à l'aide d'une douille d'écartement et d'un double écrou (1x écrou et 1x écrou autobloquant) (voir figure 7).

Tous les boulons doivent être conformes aux spécifications suivantes :

14 x M16x80 ELVZ (DIN931-10.9) [5/8"x3.25"]. Qualité 10.9. [niveau 8].

14 x écrou M16 [5/8"]. Qualité 10

14 x blocage/écrou M16 [5/8"]

28 x rondelle Ø 30 / Ø 17, épaisseur 3 mm (DIN125) [Ø 1.25" / Ø 0.75", épaisseur 0.12"]

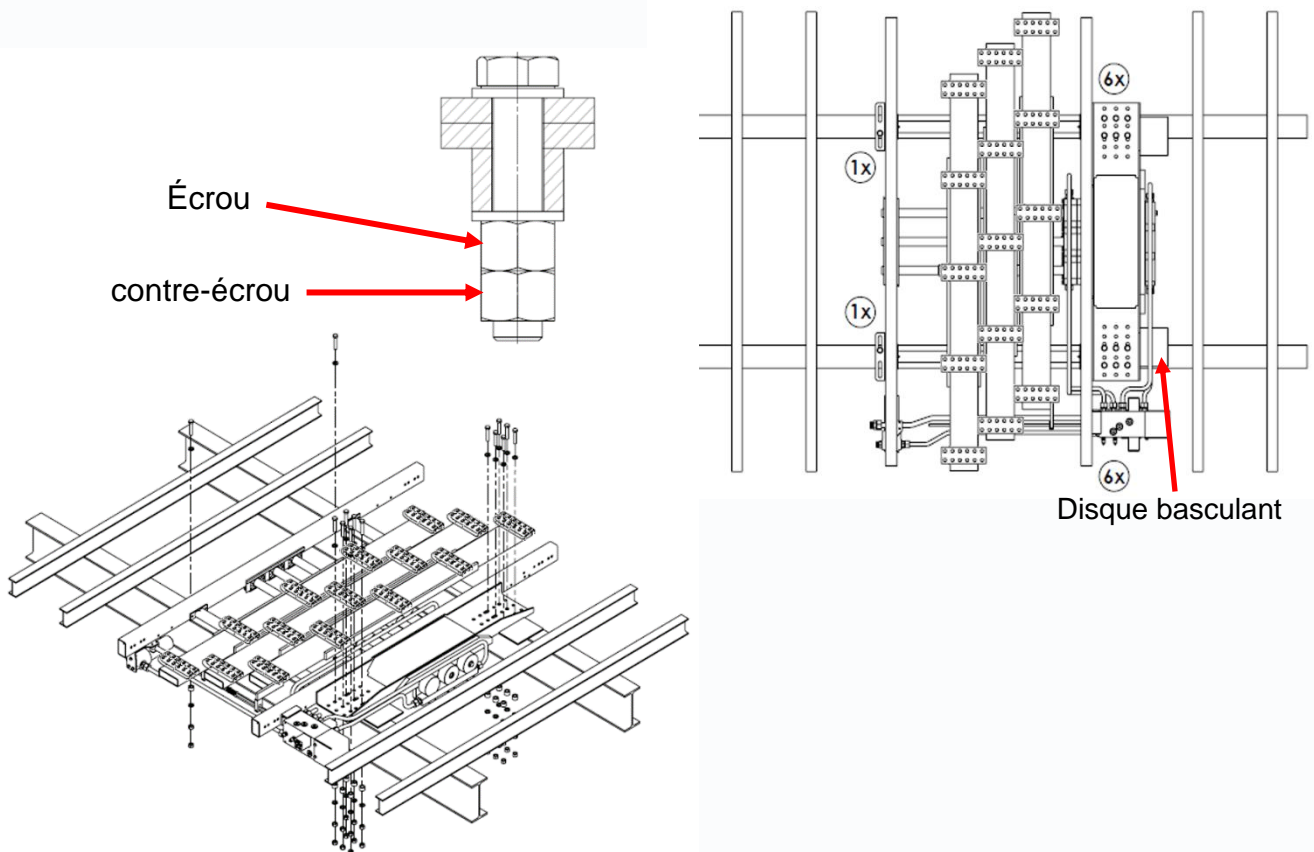
14 x douille d'écartement ST52-3 Ø 30 / Ø 17, longueur 20 mm [Ø 1.25" / Ø 0.75", longueur 0.79"]

8 x rondelle pour goupille élastique à rainures résistante Ø 40 / Ø 17 x 6 zingué 200 HV

Lorsqu'il y a un trou oblong dans le système, la rondelle de la goupille élastique à rainures résistante passe sous la tête du boulon.

Pour un châssis en aluminium, nous vous conseillons en alternative aux douilles d'écartement d'utiliser une bande (épaisseur 20 mm. [0.79"]) présentant la même répartition des trous.

Couple de serrage des écrous M16 : 300 Nm [215 lbf.ft].



Soudures (voir fig. 8)

Des soudures de bonne qualité doivent être réalisées en respectant les longueurs aux endroits indiqués sur le dessin (figure 8).

Les plaques inclinables (si présent) sur la partie postérieure du pont arrière doivent être retirées avant le soudage du pont arrière sur le châssis (figure 7).

Utilisez une largeur de soudure de min. $a = 10$ [$a = 0.5$ "].

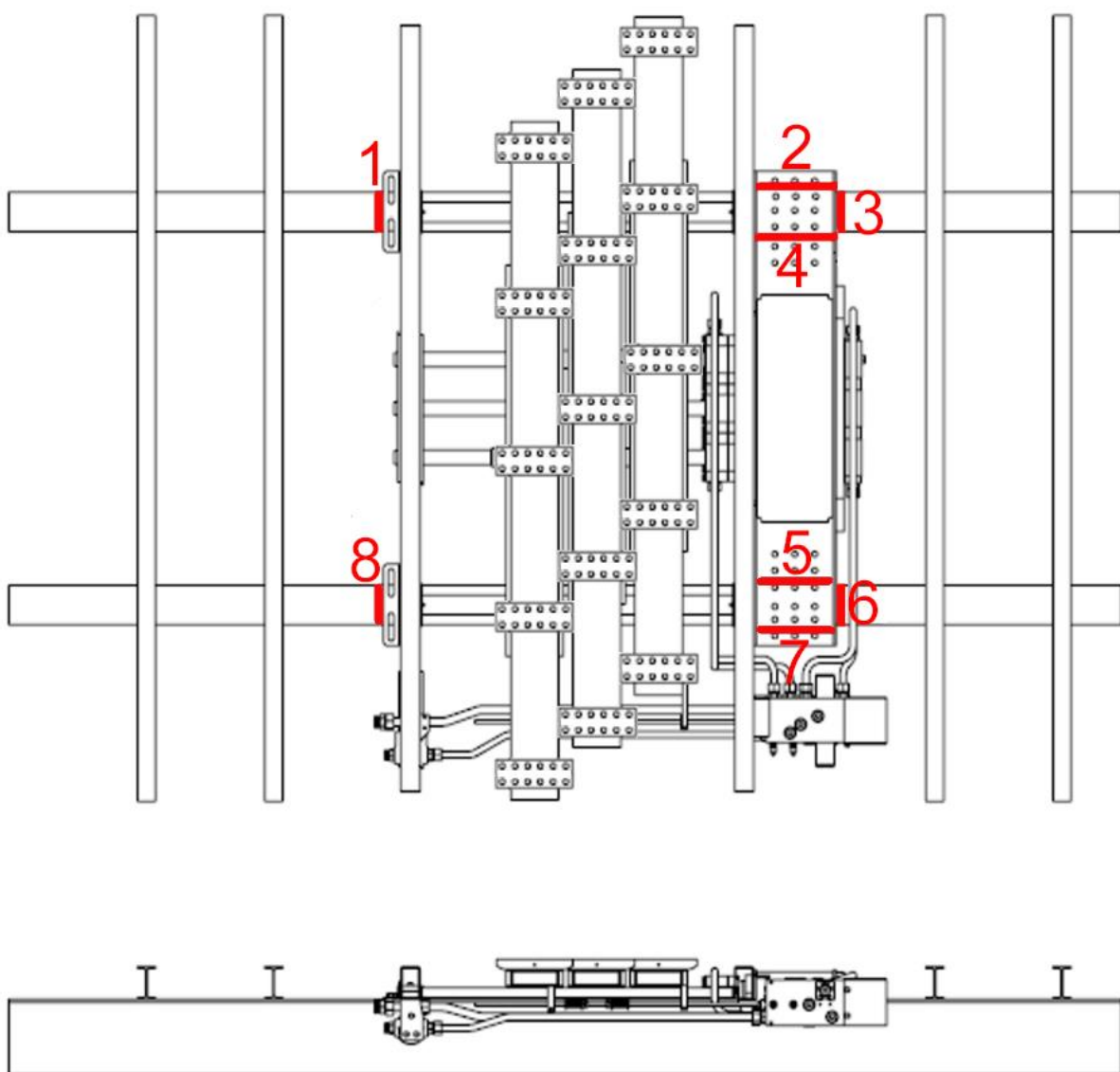
Il n'est pas nécessaire de renforcer le système Cargo Floor.

Attention !

Si le cadre inférieur est galvanisé (en option), la couche de zinc doit être éliminée sur les surfaces à souder.

FIG. 8

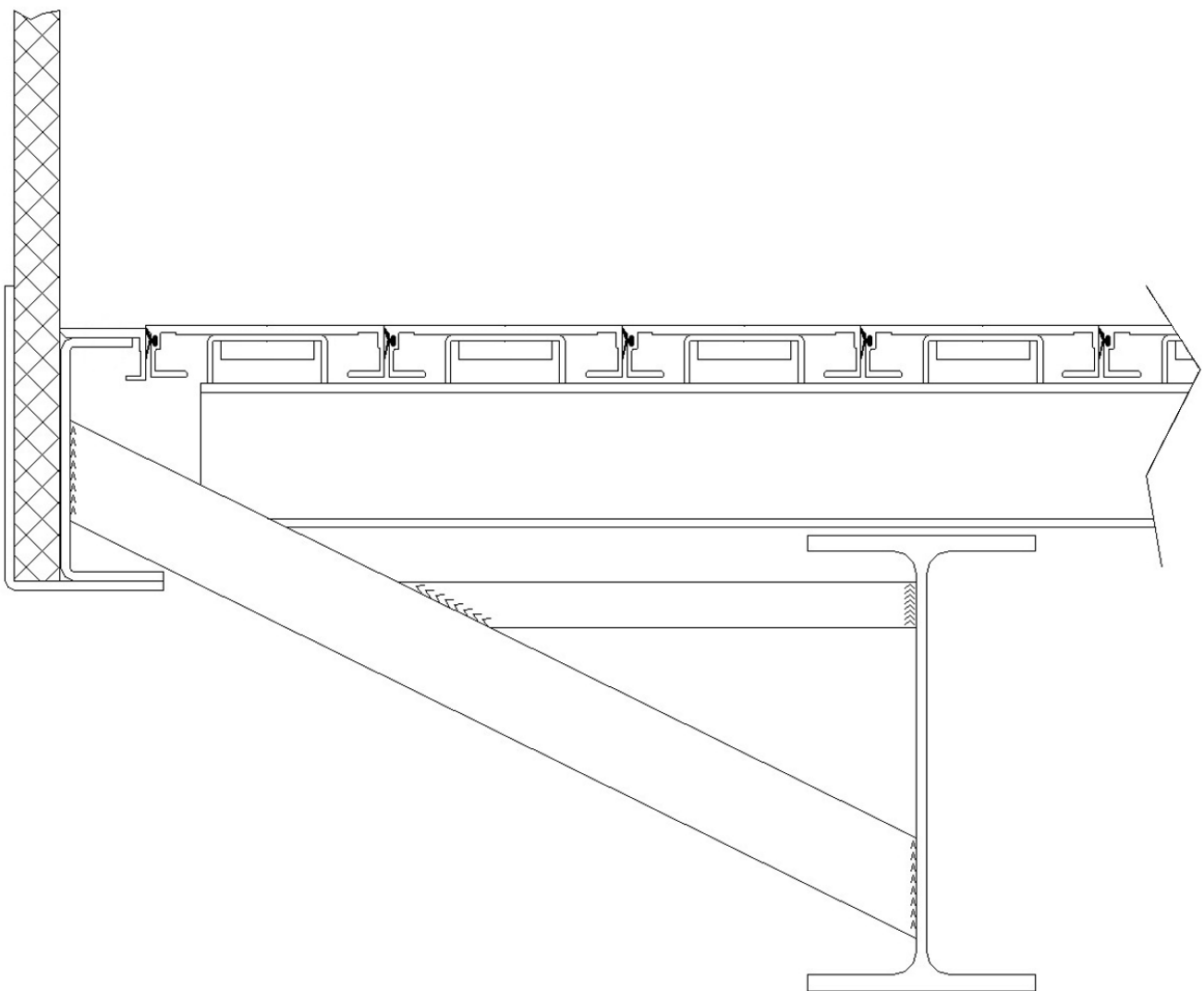
Souder les 8 soudures sur toute la longueur.



RENFORT DES PAROIS LATERALES

Les parois latérales du système Cargo Floor ne sont pas supportées étant donné qu'il n'est pas fait usage de traverses. Ceci peut occasionner le gauchissement des parois latérales si le système est lourdement chargé. Vous pouvez l'éviter en fixant les parois latérales sur le châssis. La Figure 9 indique la façon dont on peut éventuellement procéder.

FIG. 9



CONNECTER LES COMPOSANTS HYDRAULIQUES

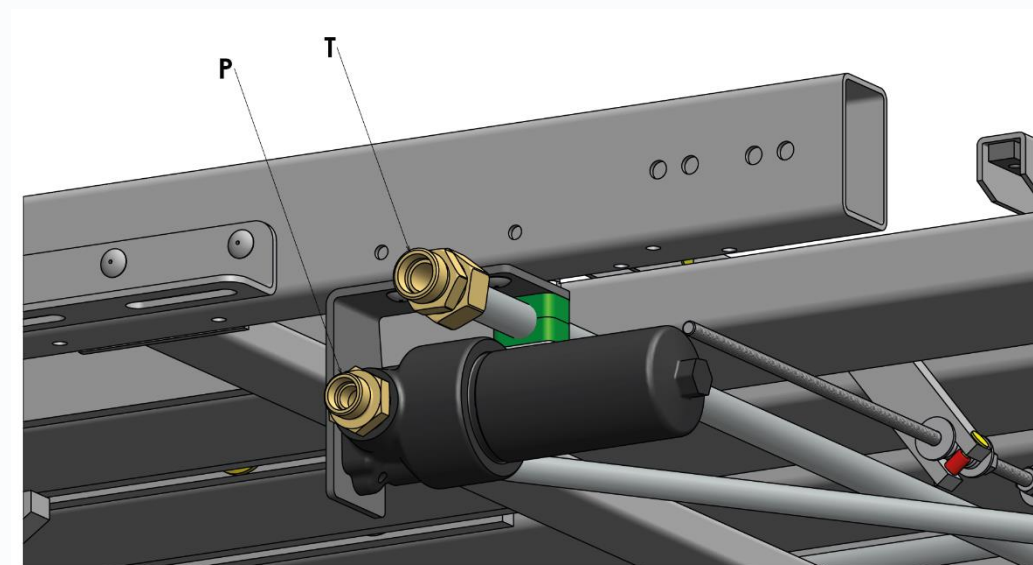
Le système Cargo Floor est fourni en standard muni d'un filtre à pression prémonté sur le pont avant, voir figure 10. Une conduite de presse hydraulique (\varnothing 20 x 2 passage 16 mm) est prémontée entre la vanne de commande et le filtre à pression. Le canal d'entrée du filtre à pression est pourvu d'un raccord droit vissé de 1" x 20 mm. Une conduite de retour hydraulique (\varnothing 25 x 2,5 passage 20 mm) est prémontée entre la vanne de commande et le pont avant, et se termine par un raccord de liaison droit de 25-25 mm. Vous pouvez directement brancher les tuyaux hydrauliques désirés (non fournis) aux raccords mentionnés ci-dessus (les écrous de raccord et bagues coupantes sont alors superflus). Si vous montez un tuyau hydraulique au lieu d'une conduite hydraulique, vous pouvez utiliser les écrous de raccord et les bagues coupantes fournis à cet effet.

⚠ Important : un branchement incorrect de la pression et du retour peut entraîner un dysfonctionnement et endommager le système.

Avant le branchement, toutes les composantes du système hydraulique doivent être minutieusement nettoyées en prenant notamment soin de ne pas oublier les bouchons d'obturation / ou les écouvillons. Tentez d'utiliser aussi peu de raccords (en coin) que possible (pour des raisons de perte de pression ou de pression de retour).

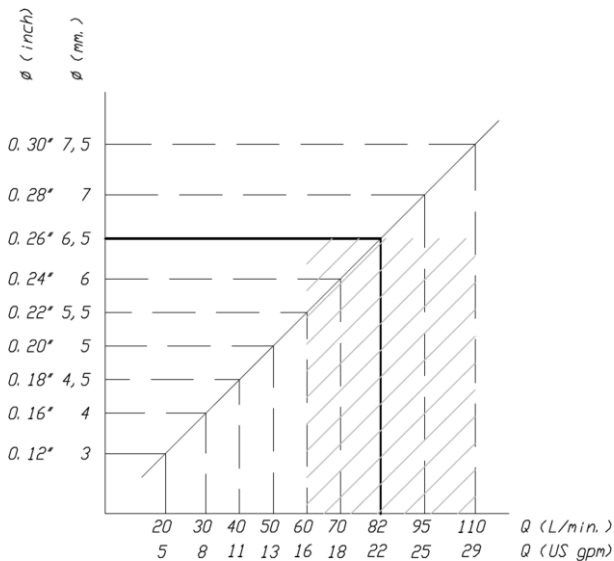
Le système ne peut pas être utilisé dès après la connexion. Il faut attendre jusqu'à ce que le montage de la remorque et du plancher soit totalement achevé !!!

FIG. 10



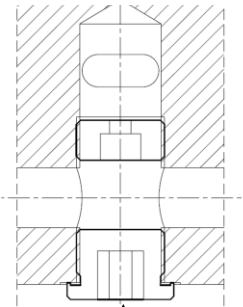
ÉTRANGLEUR

Si le système Cargo Floor à commande E est commandé par différents types de pompe ou une pompe à faible débit, il est possible que soyez obligé de monter un autre type d'étrangleur



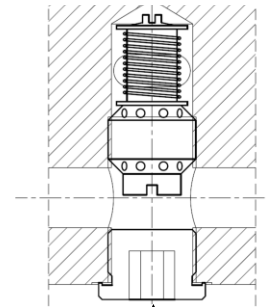
L'ombrage souligne la portée de la self norme.

Indépendant en série
DIN 906-5.8-3/4"



PB

Etrangleur indépendant.
Ref : 7370106



PB

Étrangleur

Un étrangleur standard de 6,5 mm [0,26"] est monté dans le canal PB de la soupape commande E. Cela permet à la vanne de commande E de fonctionner correctement. Cet étrangleur standard convient pour un niveau de débit d'huile situé entre 60 et 110 litres par minute [16 à 29 gpm]. Le fonctionnement de la vanne de commande peut être affecté par un écart par rapport à ce niveau de débit d'huile. Le schéma de débit d'huile indique que niveau de débit d'huile est requis pour quelle ouverture. Il est possible de régler ce niveau en modifiant simplement le diamètre de l'étrangleur.

Les connaissances connues d'un diamètre d'étrangleur erroné sont :

Débit d'huile trop bas : le piston opérationnel de chargement/déchargement ne commute pas, la pression dans le système est moindre ;

Débit d'huile trop élevé : bruit dans le système, dissipation de chaleur élevée et perte de capacité.

Étrangleur indépendant du débit

Un étrangleur indépendant du débit est disponible en option (étrangleur variable art. n° 7370106).

L'étrangleur monté par défaut peut tout simplement être permuté avec celui-ci. Pour ce faire, démontez le bouchon du canal PB (clé Allen 12 mm). Ensuite, vous pouvez dévisser l'étrangleur du canal avec une clé Allen 12 mm. Vissez le nouvel étrangleur variable dans le canal et serrez-le à la main (environ 15 Nm [11 lbf.ft.]) Revissez le bouchon dans le canal PB (clé Allen 12 mm) et serrez ce dernier à la main (environ 15 Nm [11 lbf.ft.]). Effectuez un cycle de travail avec le plancher (chargement et déchargement) afin de vous assurer que tout fonctionne bien et qu'il n'y a pas de fuite. L'étrangleur variable présente une plage de débit de 20-120 l/min [5-31 gpm] ±10% avec VG32 et résiste à une pression de service max. de 225 bar [3300 psi].



Important : un mauvais branchement de la pression et du retour va provoquer un dysfonctionnement et endommager le système.

Commande B

L'utilisation d'une commande B est une autre possibilité de rester indépendant d'un débit d'huile variable. Dans ce cas, le sens de chargement/déchargement est déterminé par un levier.

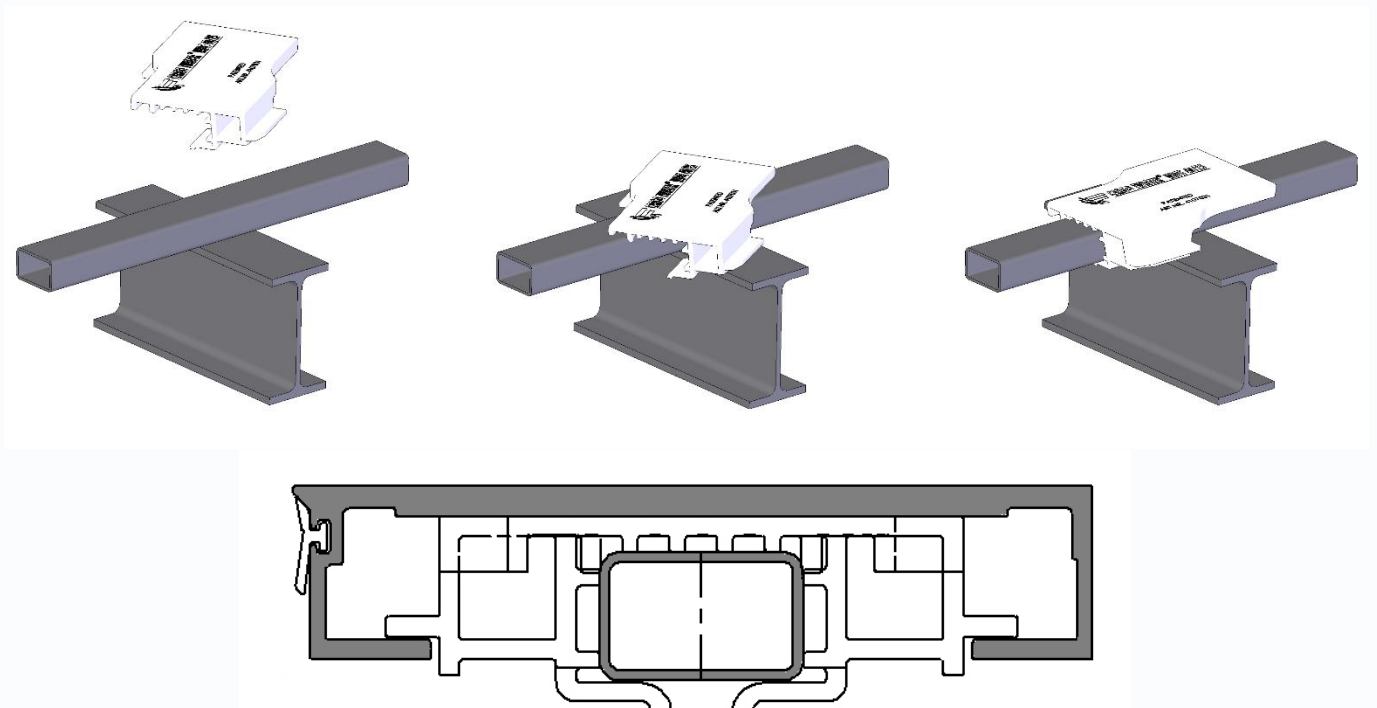
MONTAGE DU PALIER EN PLASTIQUE « CARGO TWISTER WIDE 40/25 »

Après que les tubes rectangulaires (40x25 mm [1.6"x1"]) aient été peints à la bombe (attention à ce que les tubes ne soient pas peints trop épais et qu'il n'y ait pas de gouttes dessus), les roulements en plastique peuvent être montés.

Ceci peut être fait d'une seule main, sans aucun outil, sur le Cargo Twister WIDE 40/25 unique et breveté. Sur chaque traverse, le Cargo Twister WIDE 40/25 est placé en diagonale sur le tube rectangulaire et le palier est tourné d'un quart de tour de manière à ce que les pieds du palier en plastique se déplacent sous le tube rectangulaire et qu'un déclic se fasse entendre (fig. 13).

Si vous avez des traverses avec un rebord supérieur à 60 mm, le Cargo Twister WIDE ne peut pas être monté et à sa place il faut monter le palier SPECIAL WIDE Bearing 40/25. Le palier SPECIAL WIDE peut être utilisé avec des brides jusqu'à une largeur de 120 mm [4.7"].

FIG. 13



MONTAGE DU PALIER EN PLASTIQUE ET DU PALIER ANTI-SOULEVEMENT SPECIAL WIDE 40/25

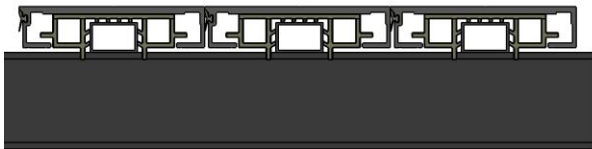
Une fois les Cargo Twisters WIDE montés, les espaces intermédiaires peuvent être remplis avec le palier SPECIL WIDE 40/25. Ce palier est destiné aux traverses plus larges que 60 mm [2.35"] mais plus petites que 120 mm [4.7"].

Le montage du palier SPECIAL WIDE 40/25 (fig. 15), unique et breveté, est simple et peut être effectué sans outils et d'une seule main. Il suffit de placer un roulement SPECIAL WIDE 40/25 (réf. [4107034](#)) sur le tube rectangulaire et de le pousser vers le bas. Grâce à sa forme, le palier restera à sa place.

La toute dernière ouverture des portes de la remorque doit être équipée d'une rangée d'anti-soulèvement. Pour ce faire, vous pouvez également utiliser le palier SPECIAL WIDE 40/25, l'effet anti-soulèvement des profils étant obtenu en montant ce palier dans l'autre sens (fig. 14).

FIG. 14

SPECIAL WIDE Palier 40/25
Utilisé comme palier



SPECIAL WIDE Palier 40/25
Utilisé comme anti-soulèvement

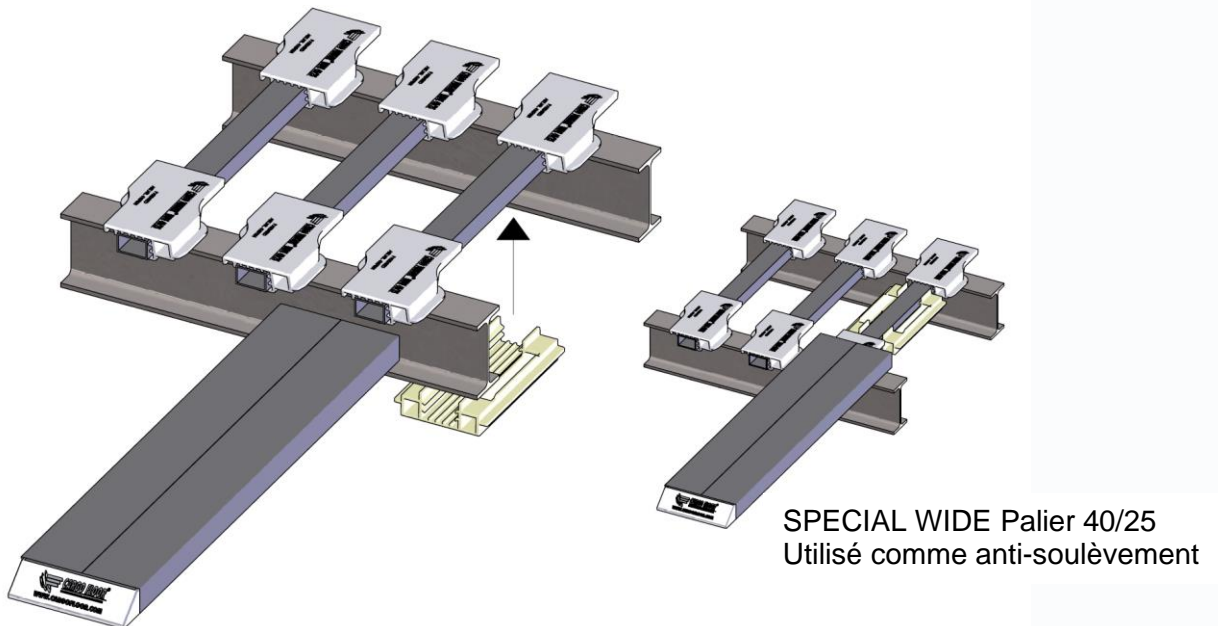
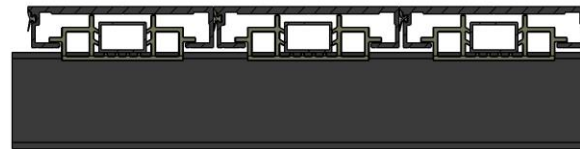
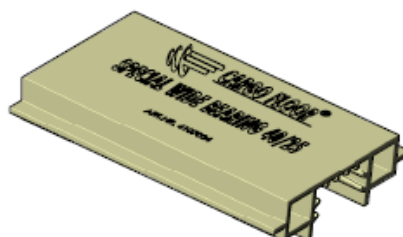


FIG. 15



DECOUPE DES PROFILS DE PLANCHER SUR MESURE

Avant de commencer : assurez-vous que tous les profils sont orientés dans la même direction et de la même façon lorsqu'ils sont montés dans le véhicule. Ceci évitera les erreurs lors du mesurage.

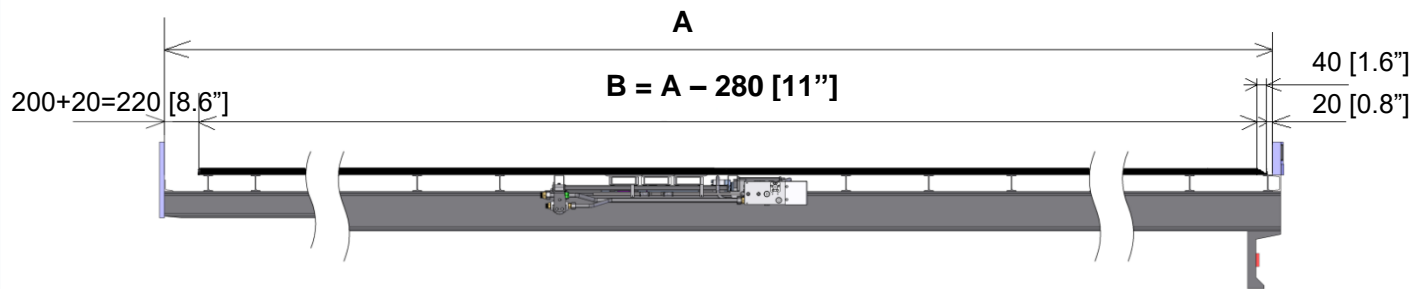
Les profils de plancher en aluminium peuvent être découpés sur mesure en fonction du tableau (voir figure 16) après le montage du guidage en plastique.

Ce faisant, veillez à ce que les profils de plancher soient plus courts que les dimensions intérieures de la construction et déterminez si la porte se ferme dans ou en dehors du portique arrière.

Un espace de 40 mm [1.6"] à l'arrière doit être pris en compte pour la longueur du bouchon terminal.

Un espace de 20 mm [1"] doit être pris en compte à l'avant et à l'arrière de la construction.

FIG. 16



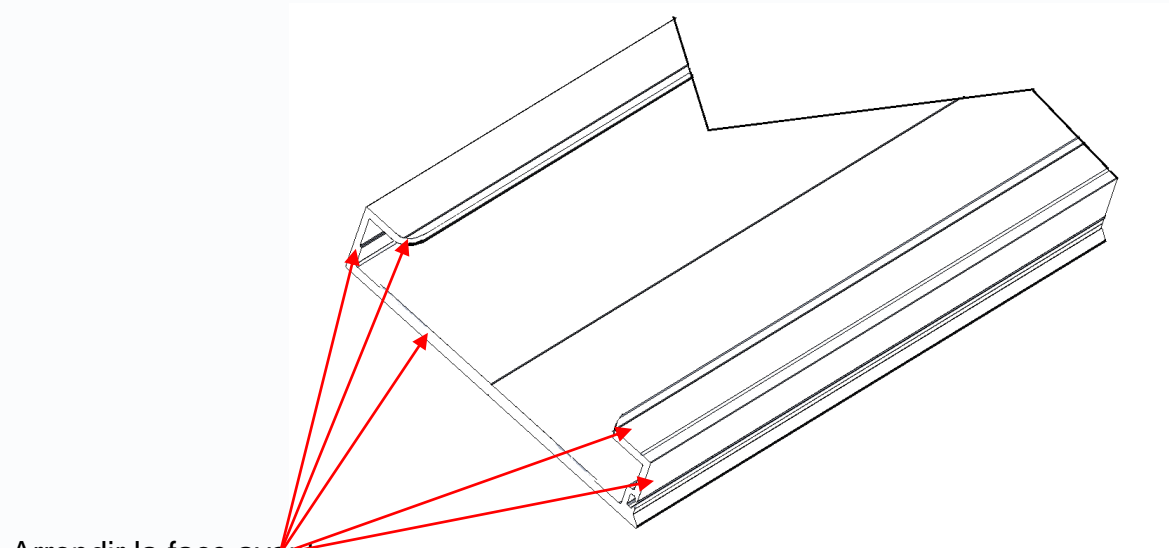
ARRONDISSEMENT DES PROFILS

Une fois que les profils de plancher ont la longueur requise, il convient de les arrondir (poncer) à l'avant conformément à la figure 17, afin de garantir le bon guidage des profils de plancher lors de l'opération de glissement et de prévenir l'endommagement du guidage en plastique.

Pour faciliter le montage, il convient de poser le côté arrondi (poncé) dans la direction de montage du véhicule

Pour la prochaine étape, laissez les profils avec le bas en haut (pour les trous).

FIG. 17



Arrondir la face avant
Les deux côtés

DETERMINE THE POSITION OF THE HOLES IN THE PROFILES

First you need to determine the position of the holes in the profiles, see fig. 19.

Check if the cylinders are fully retracted. You check this as follows: the ends of the piston rods may not protrude out of the guide block for cylinderbar more than 5-10 mm. [0.20-0.39"].

The position of the first hole is determined by taking the measurement from the inside of the door side to the first hole in the U-profile moving crossmember of the third group. From this measurement you deduct 60 mm [2.4"] and with this you have determined measurement A.

Put a mark on the bottom side of the 5 profiles of the 3rd group at the spot of this first hole.

With the XHDI and HD profile take into account that on the left or right side a double seal (=DS) profile needs to be mounted. When marking the holes of the group that will have the double seal profile this group needs to have 1 less standard profile. (Meaning: the 15 profiles are divided up in 1 group of 4+1 (DS) profiles and 2 groups of 5 profiles.)

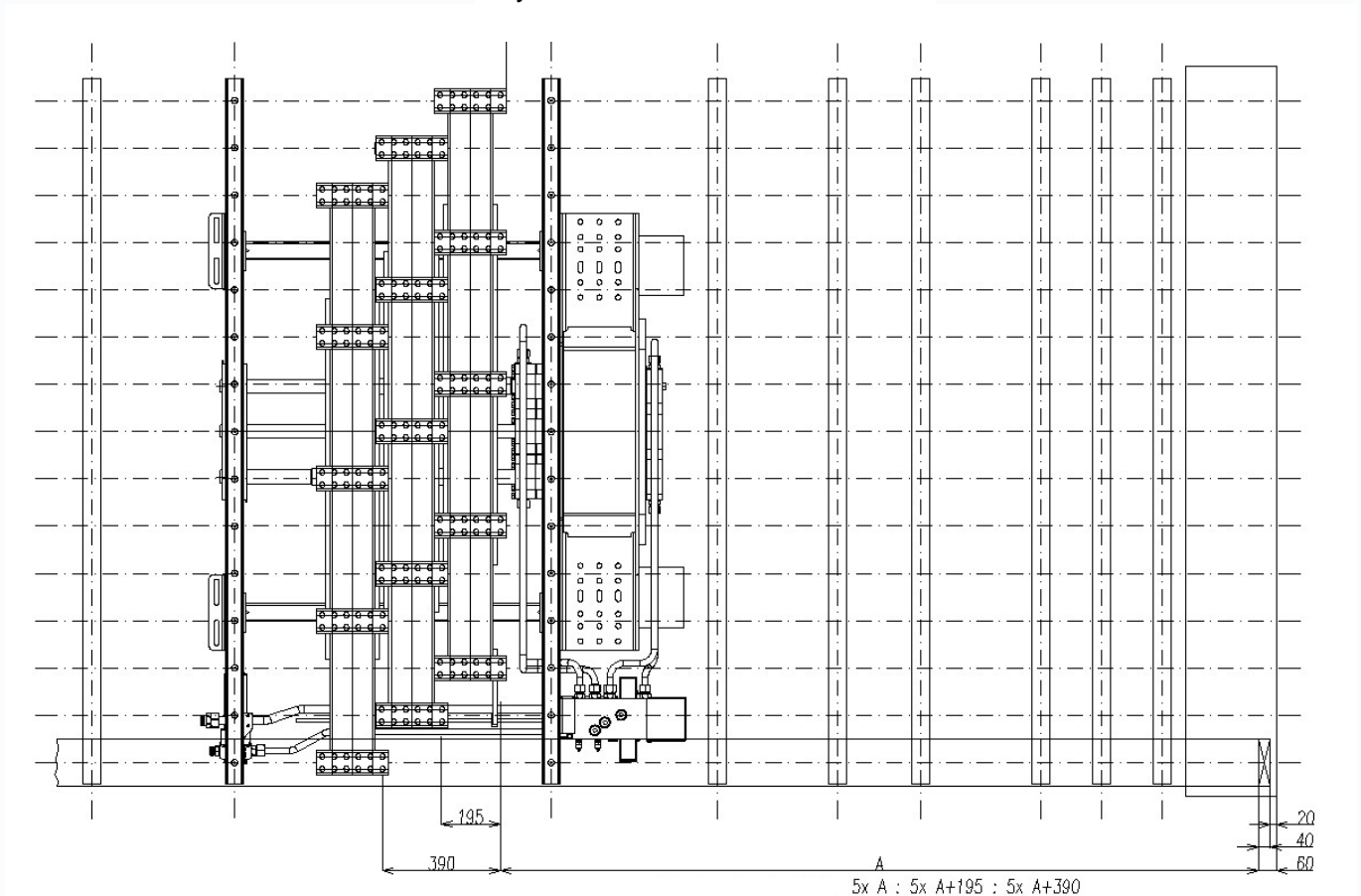
The 5 profiles of group 3 will have the hole pattern on measurement A.

The 5 profiles of group 2 will have the hole pattern on measurement A + 195 mm [7.7"].

The 5 profiles of group 1 will have the hole pattern on measurement A + 390 mm [15.4"].

FIG 19

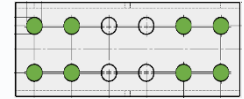
Cylindres entièrement rétractés



FORAGE DES TROUS DANS LES PROFILS DE PLANCHER

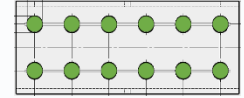
Utilisation des 8 vis M12

Si le système est une version CF500 SLC 15/156,8 standard, nous utilisons 8 vis par profilé U. Les 4 trous sur les côtés sont alors utilisés.



Utilisation des 12 vis M12

Si le système est une version « Power Speed » ou s'il est utilisé dans une application stationnaire, 12 vis doivent être utilisées.



- Placez tous les profils de plancher avec les rainures d'obturation dans la même direction avant le forage.
- Veillez particulièrement à ce que les doubles profils d'étanchéité (figure 18) (si présents) soient situés à l'extrême gauche ou à l'extrême droite. Ceci en fonction du schéma des trous pour la première ou la dernière traverse coulissante.**
- Forez ensuite selon la figure 19 le nombre de profils de plancher nécessaires par traverse mobile à l'aide du gabarit de perçage Cargo Floor, Article n° 9111011.
- Préforez 8/12 trous de $\varnothing 4.5$ mm [$\varnothing 0.18$ "] à l'aide du gabarit de perçage à l'intérieur du profil de plancher. Percez ensuite les trous à partir de la même direction jusqu'à $\varnothing 12.5$ mm [$\varnothing 0.5$ "]. (fig. 21 A)
- Ensuite, il convient de fraiser les trous à partir de la face supérieure conformément à la spécification G136 HSS DIN 335 C, code 13628.0 (figure 21 B). Veillez à ce que le trou soit fraisé jusqu'à la profondeur requise, la tête du boulon ne peut jamais dépasser du profil de plancher. Voir figure 21 C.

FIG. 20

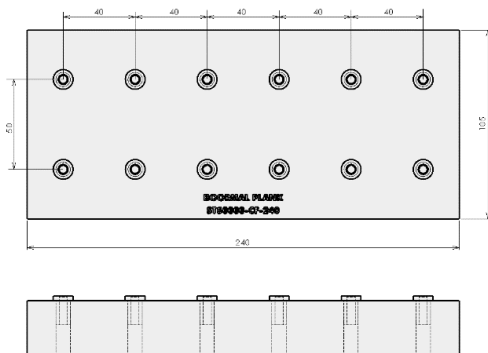


FIG. 21 A

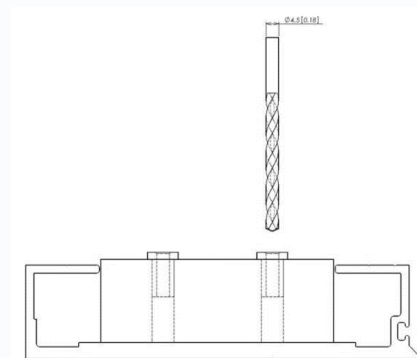


FIG. 21 B

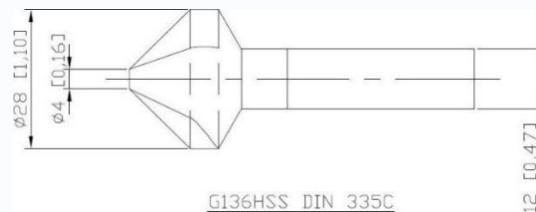


FIG. 21 C

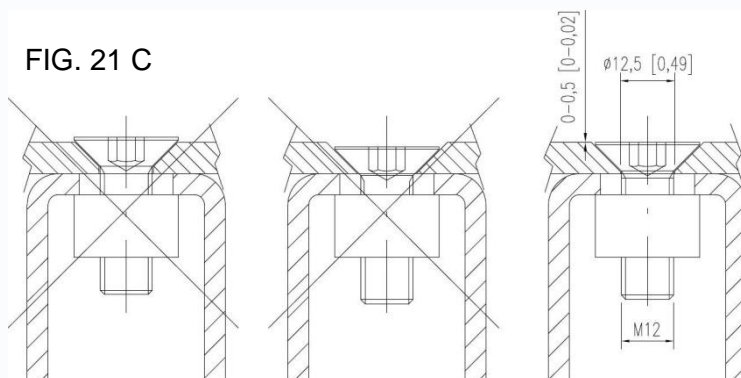
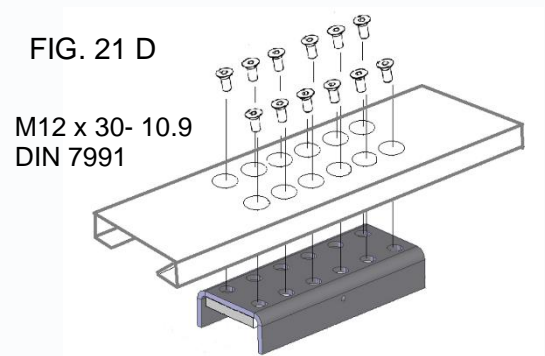


FIG. 21 D



REPARATION DES PROFILS DE SOL ET MONTAGE DU JOINT DE SOL

Étape 1: Placez les profils de sol côte à côte sur des tréteaux, fig. 1.1. et soudez tous les embouts en aluminium, fig. 1.2 (vous pouvez également riveter les embouts avec des rivets en acier, voir le chapitre « montage des embouts »).

FIG. 1.1

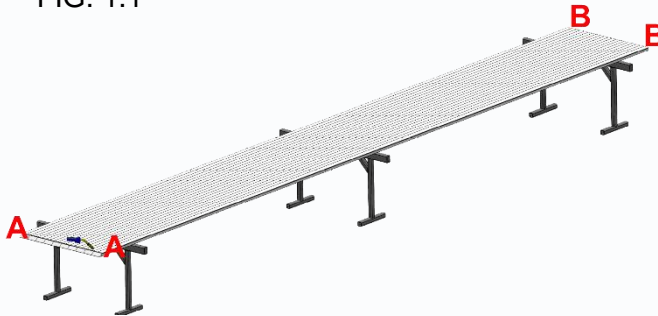
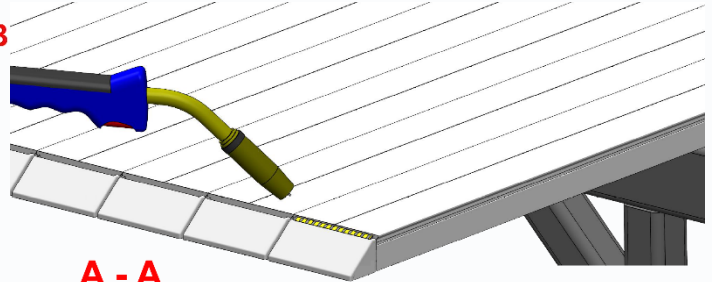
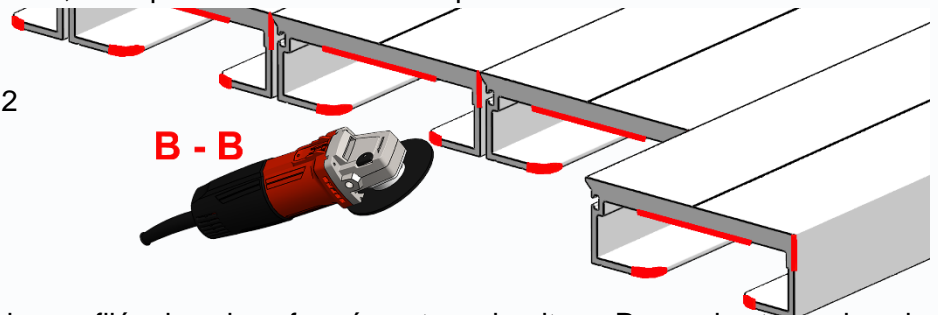


FIG. 1.2



Étape 2: Ce n'est que lorsque vous montez les profilés dans la remorque en les glissant horizontalement par l'arrière que nous vous recommandons d'arrondir les bords avant du profilé, fig. 2. Si vous montez les profilés verticalement par le haut, vous pouvez sauter cette étape.

FIG. 2



Seules les parties rouges doivent être arrondies

Étape 3: Percez les trous dans les profilés de sol conformément au chapitre « Percez les trous dans les profilés de sol ».

Étape 4: Placez les profilés de sol verticalement et latéralement - avec les rainures positionnées vers le haut - sur les tréteaux, fig 4.1, et vérifiez que les rainures sont propres. Vérifiez ensuite la position du joint, fig. 4.2, et assurez-vous qu'il est dans le bon sens ! Ensuite, faites une poignée (fig. 4.3) dans le joint en faisant une simple entaille dans le T arrière du joint.

FIG. 4.1

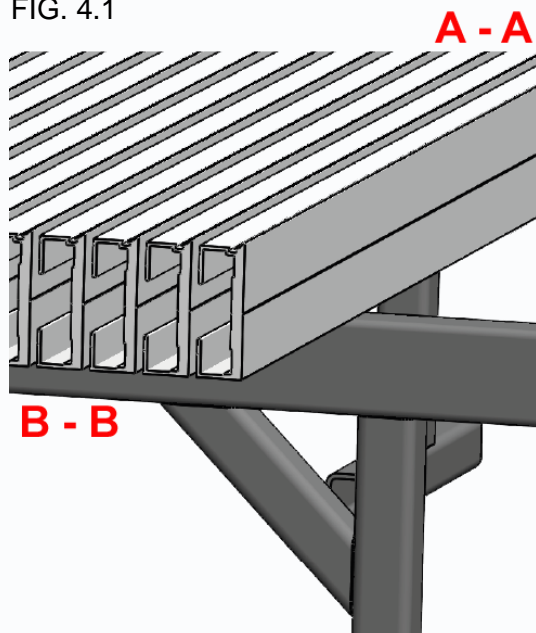


FIG. 4.2

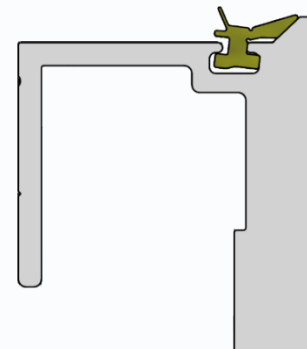
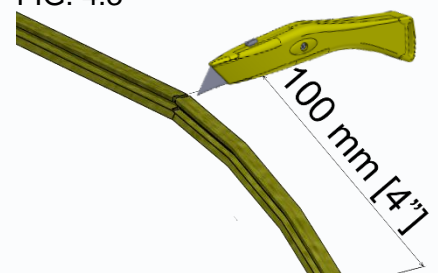
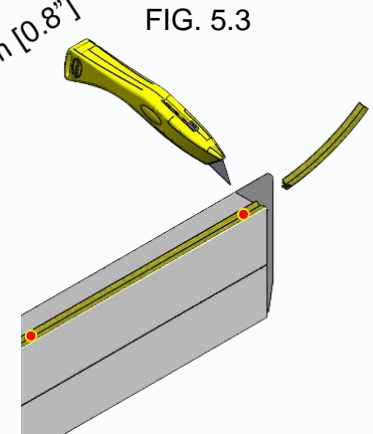
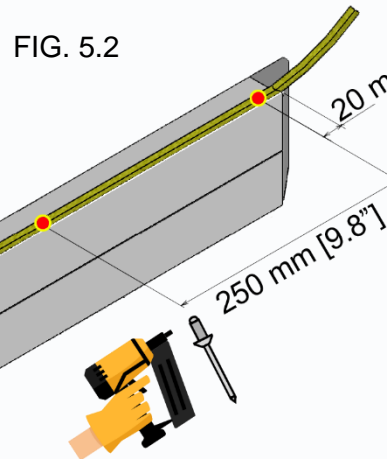
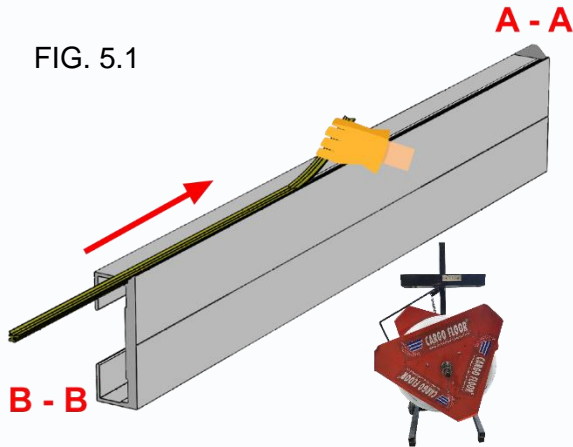


FIG. 4.3

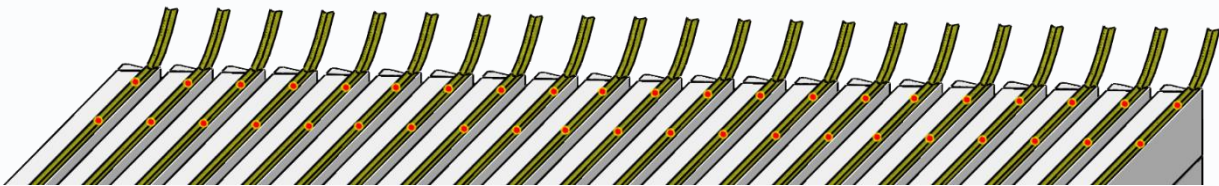


Étape 5: Tirez ensuite le joint vers les embouts (fig. 5.1). Fixez le joint à l'extrémité du profilé contre l'embout à l'aide d'une cloueuse ou d'un rivet (2 pièces, fig. 5.2). Coupez ensuite la poignée (fig 5.3).



Attention!

Il peut être utile de tirer d'abord tous les joints des profilés de sol avant de les fixer. Ensuite, vous pourrez les fixer en une seule fois.



Étape 6: Tirer le joint jusqu'à la bonne tension, fig. 6.1, en l'étirant, puis pousser le joint vers le bas pour le bloquer, puis fixer le joint avec une cloueuse ou un rivet (2 pièces). Voir figure 6.2.

FIG. 6.1

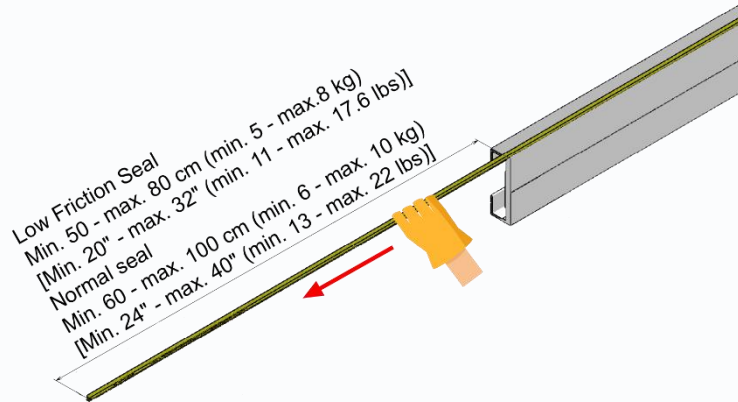
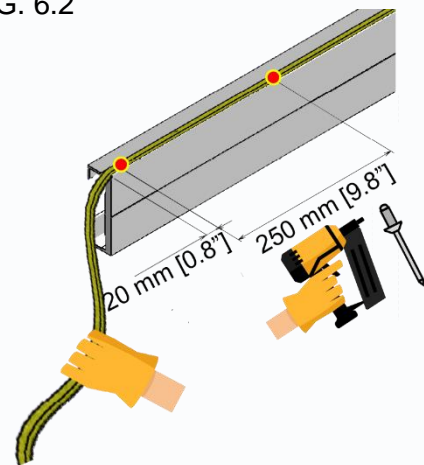



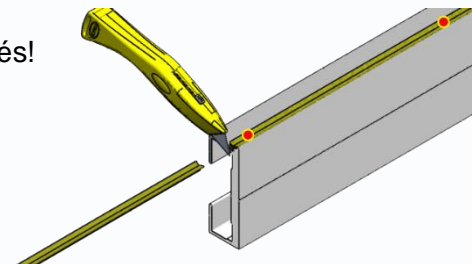
FIG. 6.2



Important remark!

 Low friction seal = min. 500 mm [20"] à max 800 mm [32"] ou 5 à 8 Kg [11 à 17.6 lbs].
Normal seal = min. 600 mm [24"] à max 1000 mm [40"] ou 6 à 10 Kg [13 à 22 lbs].

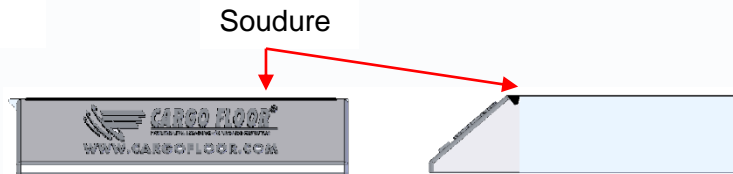
Étape 7: Couper le joint et les profilés sont prêts à être montés!



MONTAGE DES EMBOUTS

L'embout peut maintenant être monté. L'embout peut être martelé dans le profilé à l'aide d'un marteau en plastique. Fixez le bloc en le soudant conformément à la figure 23.

FIG. 23



FIXATION DES PROFILS DE PLANCHER AU SYSTEME DE COMMANDE

Après avoir dimensionné et poncé les profils de plancher, y avoir pratiqué des trous, les avoir muni de profils d'obturation et de bouchons terminaux, ils peuvent être glissés à la place destinée à ces fins (distance du schéma de trous par rapport à la traverse coulissante) par-delà les guidages en plastique. Vous devez bien guider les profils de plancher au cours du montage. Ensuite, les boulons M12 galvanisés à tête fraisée fournis (Allen n° 8) peuvent être placés avec du Loctite (Loc-tite 243 filetage cat.o. 23286), et ensuite montés. Montez 8/12 boulons par profil. Les boulons doivent être serrés fermement (fig. 21C), le couple de serrage est de 100 – 140 Nm [72 – 105 lbf.ft]. Le serrage peut être réalisé par le dessus par une seule personne.

FIXATION DES PROFILS LATÉRAUX IMMOBILES

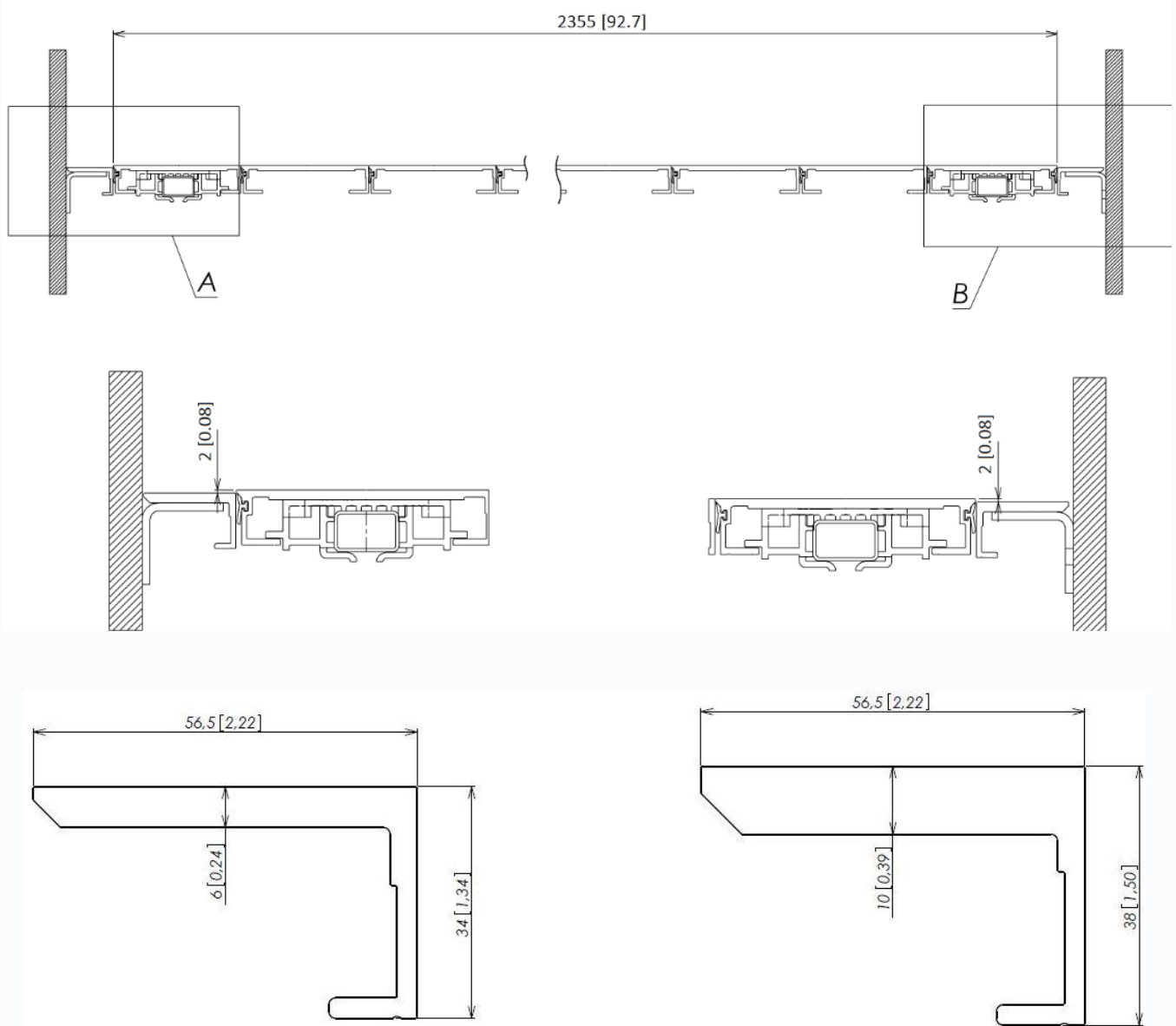
Les profils latéraux doivent toujours être montés 2 mm plus bas que les profils de plancher mobiles (voir figure 24 A). Avant de fixer les profils latéraux immobiles, il convient de bien les presser contre les profils de plancher mobiles. Ensuite, les profils latéraux immobiles doivent être fixés tous les 1.500 à 2.000 mm [5' to 6,6'] avec des « monobolts » à tête fraisée qui ne peuvent pas dépasser du profil latéral (voir figure 24 A). L'ouverture entre la paroi de côté et le profil immobile doit être bouchée à l'aide d'un produit d'étanchéité flexible.

En alternative, vous pouvez effectuer le montage avec un assemblage boulonné ou de petites soudures.

Il vaut mieux éviter de souder les profils latéraux immobiles totalement aux parois. Il est possible que le plancher doive être étiré par la suite, nécessitant l'enlèvement des profils latéraux.

Cargo Floor propose des profils latéraux standard faciles à monter (fig. 24 B) dans une épaisseur de 6 [0.23"] et de 10 mm [0.39"].

Ils peuvent également être utilisés en combinaison avec le profilé XHDI ou HD (pour le profilé sans joint, un profilé sans joint supplémentaire devra être fourni pour réaliser le raccordement aux murs).

FIG 24


6 mm [0.23"] = pièces no.: 7.1.1000

10 mm [0.39"] = pièces no.: 7.2.1000

SCELLEMENT DE LA FACE AVANT DU PLANCHER

Une plaque plate renforcée (longueur minimale de 250 mm [10"]), dont la largeur dépend de l'intérieur de la remorque, montée sur la paroi avant de la remorque peut être utilisée pour couvrir l'ouverture créée par la course opérationnelle du système. Le bande plastique fournie (2500x75x5 mm [98 "x3 "x0.2"]) doit être monté sur la face inférieure de la partie avant de la plaque de recouvrement afin d'éviter l'usure et d'assurer une bonne étanchéité.

Différentes bandes sont disponibles pour les différents types de profilés :

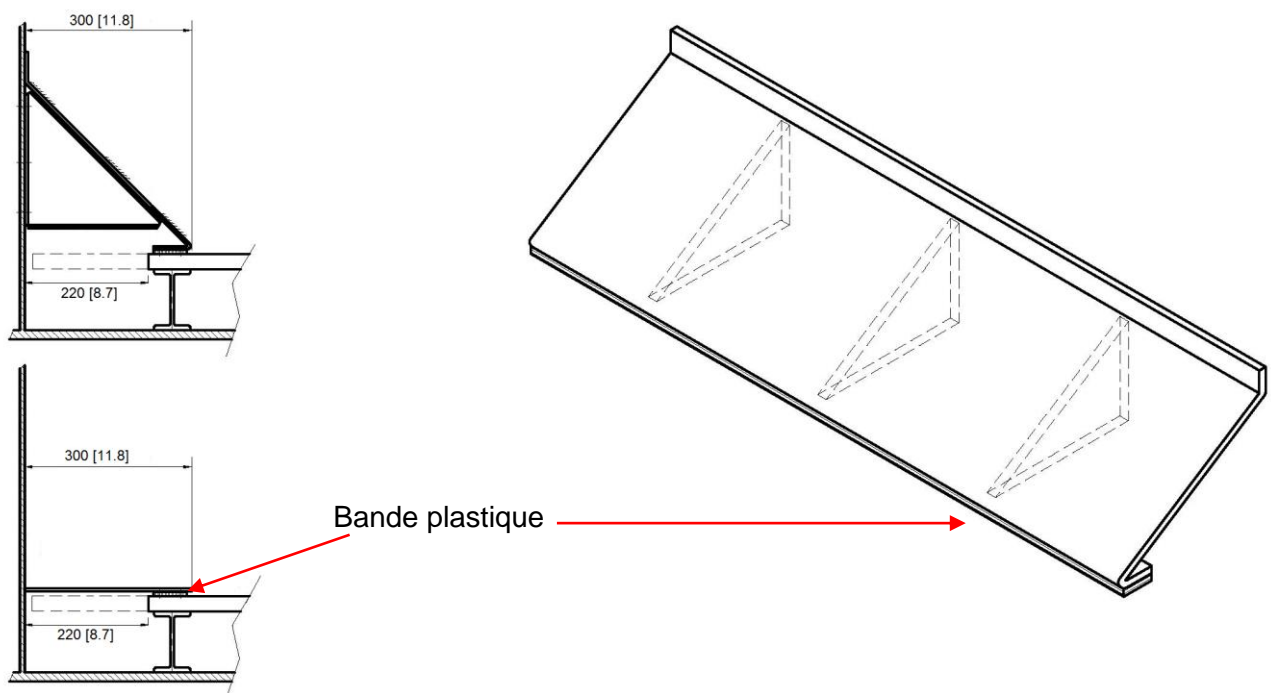
- XHDI : pièces no. [4103050](#) montage en dessous
- HD : pièces no. [4103039](#) montage en dessous, 4103046 montage avant
- Sealles : pièces no. 4103041 montage en dessous, 4103048 montage avant
- Joint protégé : pièces no. [4103043](#) montage en dessous, 4103049 montage avant

Veillez à ce que les fixations fraisées dans la bande de plastique soient montées de manière à ne pas entrer en contact avec le sol.

Une plaque de recouvrement fortement renforcée doit être montée à un angle de 45° pour les camions utilisés pour le chargement / la compression, voir figure 25.

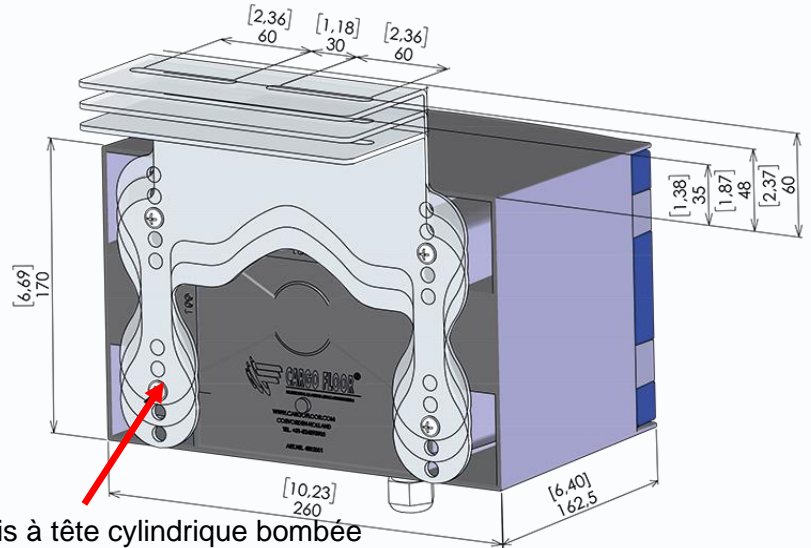
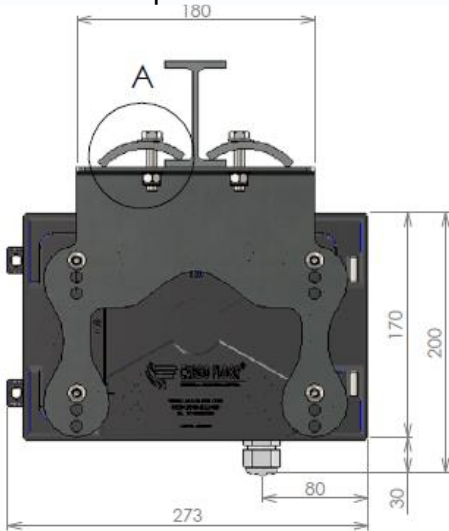
La construction doit être très solide, afin qu'elle ne se déforme pas et ne se soulève pas.

FIG. 25



MONTAGE DU BOITIER DE COMMANDE ET DES CIRCUITS ELECTRIQUES

Le boîtier de commande peut être monté simplement, sans forer des trous, sur votre propre construction de montage ou le support de montage fourni en option. Suivant la forme des traverses, le support de montage peut être installé sans forer de trous grâce aux plaques de serrage fournies. Le support de montage présente trois hauteurs de montage pour le boîtier de commande. La commande à distance en option RX/TX peut également être montée simplement sur le boîtier de commande, tant près de la commande E que de la commande B.



Vis à tête cylindrique bombée
plate PZ à embase plate pour plastiques, 6x20 mm

Commande E

Dans le cas de la commande E, le boîtier de commande CF7 est doté de 3 câbles électriques :

- 1x câble de connexion à 2 conducteurs pour l'alimentation électrique. Le câble brun doit être raccordé à 24V+ et le bleu à 24V-.
- 1x câble à 2 conducteurs avec prise noire Deutsch prémontée pour solénoïde marche/arrêt GS02 ;
- 1x câble à 2 conducteurs avec prise grise Deutsch prémontée pour solénoïde chargement/déchargement GS02 ;



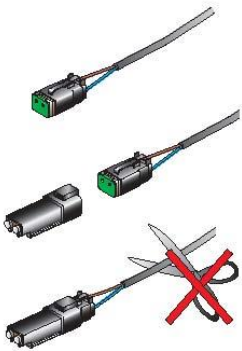
Prise grise chargement/déchargement G02

Prise noire marche/arrêt GS02

Commande B

Dans le cas de la commande B, le boîtier de commande CF3 est doté de 3 câbles électriques :

- 1x câble de connexion à 2 conducteurs pour l'alimentation électrique. Le câble brun doit être raccordé à 24V+ et le bleu à 24V-.
- 1x câble à 2 conducteurs avec prise noire Deutsch prémontée pour solénoïde marche/arrêt GS02 ;
- 1x câble à 2 conducteurs avec prise grise Deutsch G02 prémontée équipée d'un bouchon terminal étanche et d'un autocollant « ne pas couper ».



Prise noire marche/arrêt GS02

Montage au câble G02

Il est important de monter le câble à bouchon étanche avec la prise mais il ne doit pas nécessairement être connecté. Ce câble et ce bouchon doivent être fixés à proximité de la vanne de commande. Le bouchon étanche monté ne peut pas être retiré.

LE PROTEGE-CABINE COULISSANT

Le protège-cabine coulissant peut être composé de profils de paroi renforcés d'un rebord mouluré. Il est également possible d'utiliser un cadre avec bâche en guise de protège-cabine coulissant. Il vaut mieux attacher le protège-cabine sur deux Cargo Rollers à 6 roues à usage intensif avec dispositif de nettoyage bidirectionnel sur rails (Article n° [5165003](#)), voir figure 31A, montés sur le bord supérieur de la remorque. Beaucoup de bords supérieurs en aluminium disposent déjà de tels rails intégrés.

Montez des rails de la même largeur que celle de la remorque. Le protège-cabine coulissant doit être fixé au Cargo Roller avec au moins 3 maillons de chaîne et il faut s'assurer que le point de suspension du protège-cabine se situe directement sous le chariot pour que le protège-cabine puisse se déplacer librement et que les Cargo Rollers ne puissent pas se coincer. Le protège-cabine coulissant doit pouvoir se déplacer librement des deux côtés des parois latérales, à environ 25-30 mm [1"-1.25"]. Il est possible d'installer des brosses ou des rabats en caoutchouc entre le protège-cabine et les parois latérales afin d'éviter les fuites et de maintenir les parois propres. Les parois latérales de la remorque doivent être lisses pour que rien ne puisse bloquer le protège-cabine.

FIG. 31 A

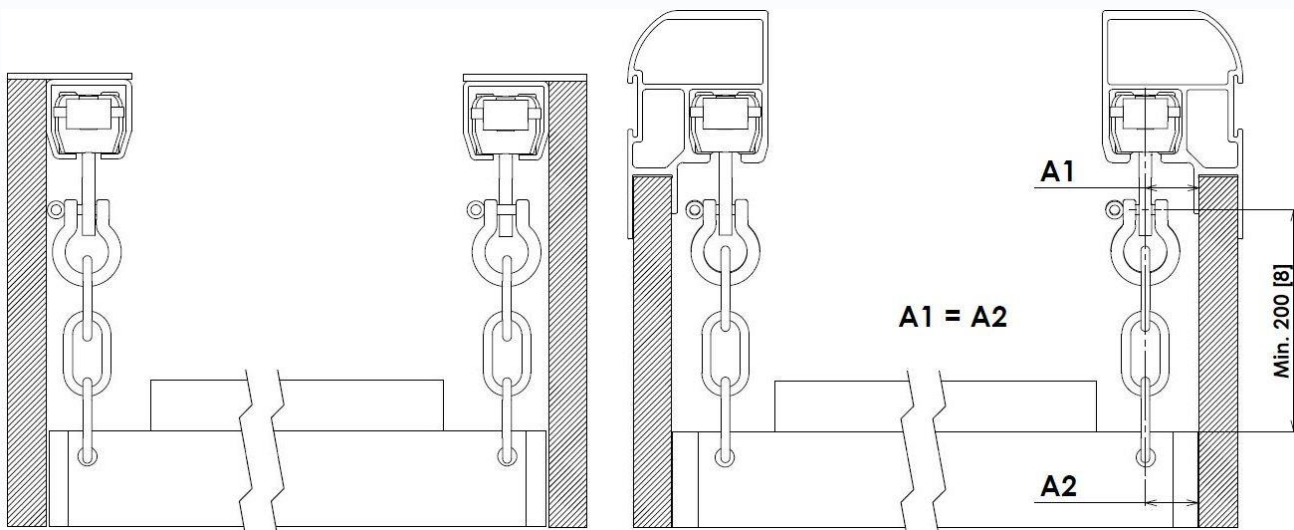
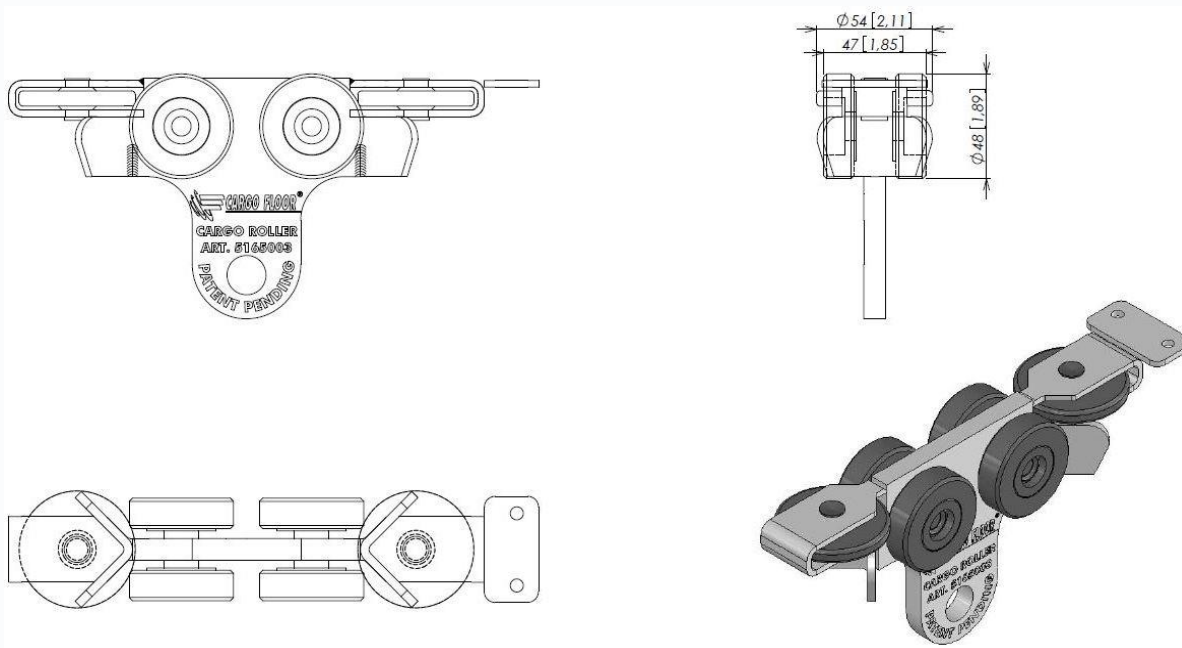


FIG. 31 B

Cargo Roller, à usage intensif, à 6 roues avec dispositif de nettoyage bidirectionnel (Article n° [5165003](#))

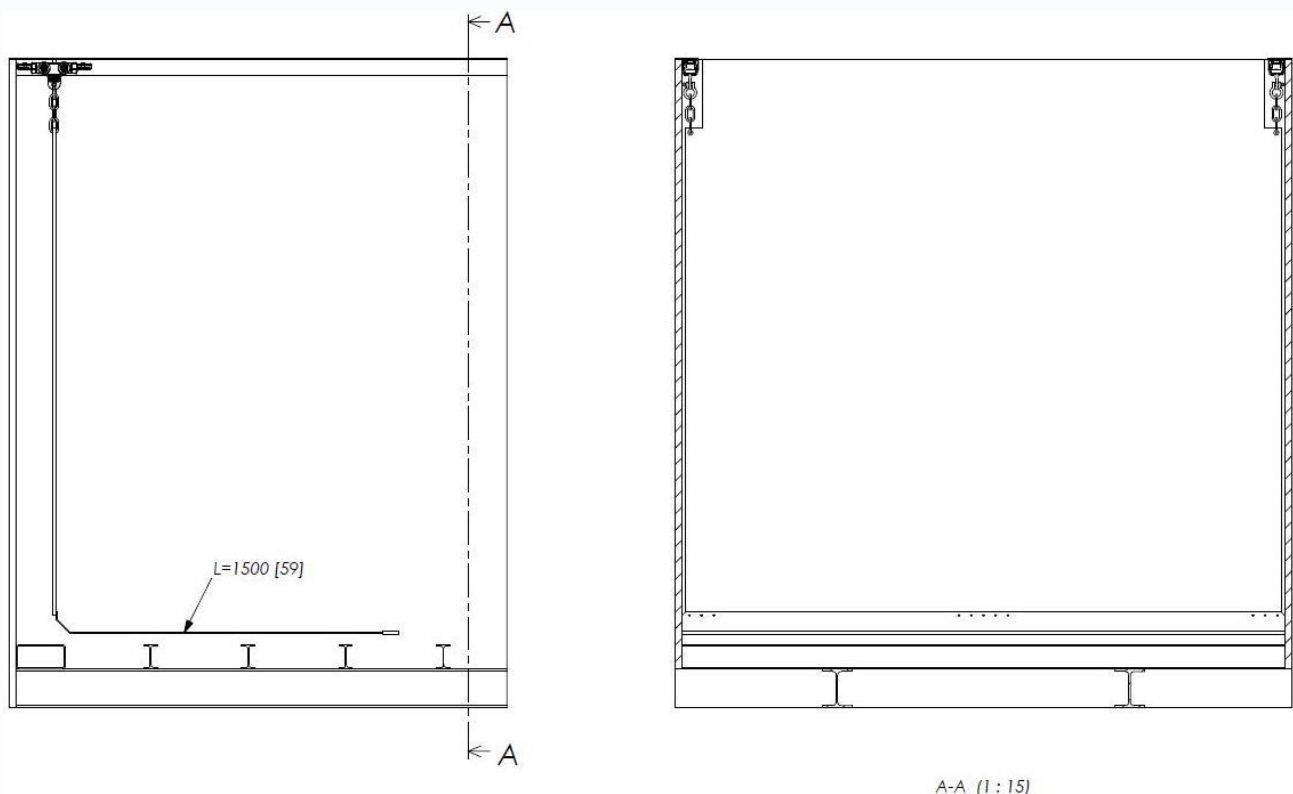


LA BACHE DU PROTEGE-CABINE COULISSANT

Afin que le protège-cabine suive la cargaison, une bâche est fixée sur la partie inférieure du protège-cabine coulissant, voir figure 32. Une partie de cette bâche (environ 1 250 mm [4']) doit reposer sur le plancher. Cette partie de la bâche doit être munie d'une ou de plusieurs planches en (bois de) pin. Les planches sont placées dans les boucles de la bâche du protège-cabine ou la bâche est pincée entre ces planches. Les boulons/vis de fixation doivent être bien fraisés pour s'assurer qu'ils n'entrent pas en contact avec le plancher mobile.

⚠ Attention ! Ces planches sont environ 20 mm [0.79"] plus courtes que la largeur de l'intervalle le plus étroit de l'espace de chargement du conteneur.

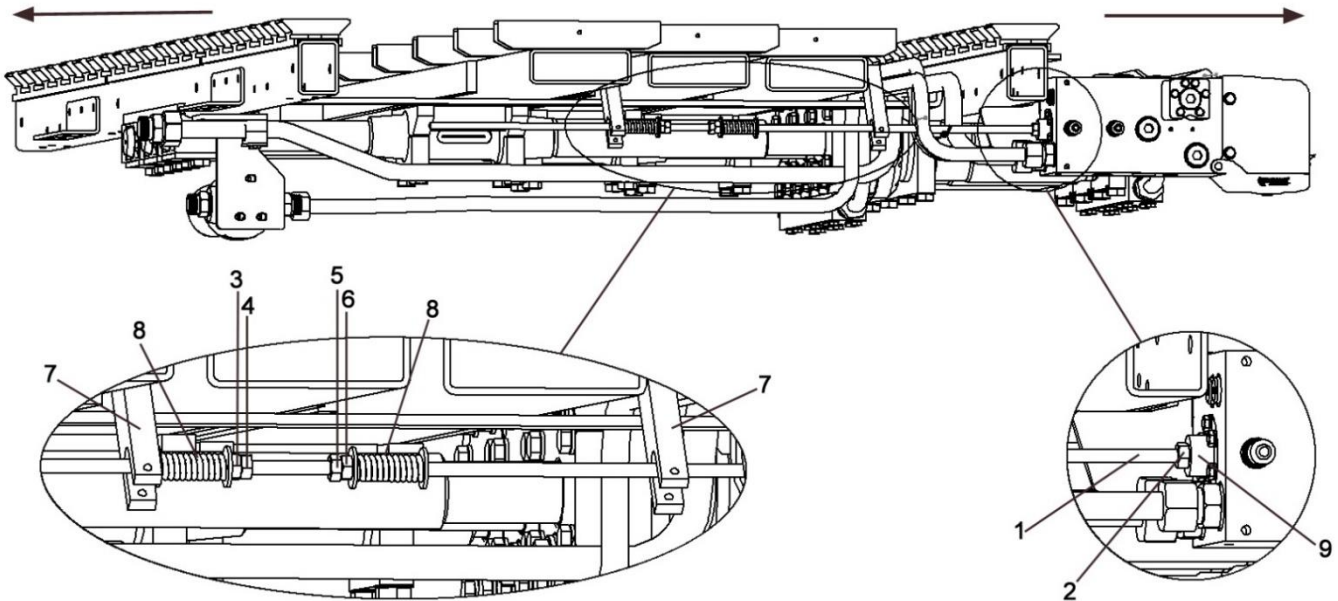
FIG. 32



REGLAGE DE LA TIGE FILETEE DE LA VANNE DE COMMANDE

Côté avant remorque

Côté arrière remorque



Tous les systèmes Cargo Floor disposent d'une tige filetée fixée et sont entièrement testés. Vous ne devez donc pas ajuster la tige filetée, mais dans certaines circonstances (par ex. certaines réparations) il peut être nécessaire de vérifier ou d'ajuster la fixation de la tige filetée. Si le changement spontané n'est plus possible normalement, faites d'abord une bonne évaluation afin d'en connaître la cause.

Attention :

La pompe et l'installation électrique doivent toujours être désactivées lorsque vous travaillez sur le système : en outre, les tuyaux et/ou conduites entre la pompe et le système Cargo Floor doivent également être déconnectés.

Si vous ne le faites pas, vous risquez d'être coincé par le système.

Outils nécessaires :

- 2x clés de 17;
- Huile haute viscosité;
- Graisse au cuivre;
- Brosse d'acier.

Assurez-vous que la tige filetée (1) est solidement fixée à la vanne de commutation. La course doit être exactement de 12 mm. lorsque vous appuyez et tirez. [0.5"].

Si ce n'est pas le cas, serrez la tige filetée (1) le plus loin possible dans le piston et fixez-la avec le contre-écrou (2) (clé de 17). Desserrez les écrous (3 et 4, clé de 17) et déplacez-les d'environ 3 cm [1.25"] vers l'arrière de la remorque.

A présent, mettez la pompe en marche en prenant place à distance sûre. Le système va commencer à bouger et va s'arrêter automatiquement au point où la lèvres de commande (7) ne fait plus fonctionner la soupape de commutation parce que le ressort (8) n'est plus poussé. Arrêtez immédiatement la pompe. Poussez à présent la tige filetée (1) vers l'arrière de la remorque jusqu'à ce que la bague d'écartement (9) touche la soupape de commutation.

Serrez les écrous (3 et 4) vers l'avant de la remorque jusqu'à ce que le ressort soit complètement enfoncé, et fixez-le en serrant les écrous l'un contre l'autre. Répétez la procédure pour l'autre côté (écrous 5 et 6) en faisant tout dans la direction opposée.

N.B. Il est indiqué d'appliquer un peu de graisse au cuivre sur la tige filetée 1).

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Exploitation du système** : entièrement hydraulique, à trois cylindres à double action
Contrôle du système : mécanisme entièrement hydraulique
Commandes : chargement – arrêt – déchargement entièrement automatiques, commande A/B en option

	CF500 SLC	
Alésage (mm)	100	[4"]
Diamètre de tige de piston (mm)	45	[1.77"]
Course (mm)	200	[8"]
Cylindrée (l)	2,82	[0.75 us gal]
Volume d'huile par cycle (l)	8,46	[2.25 us gal]
Seuil de soupape de surpression, pression de service max. (bar)	225	[3,300 psi]
Course par minute à la capacité de pompe recommandée	13	
Vitesse (m/min.) à la capacité de pompe recommandée	2,6	[8.5 ft./min]
Capacité de pompe recommandée :		
Débit (l/min.)	110	[29 gpm]
Pression (bar)	250	[3,625 psi]
Capacité max. de pompe :		
Débit (l/min.)	130	[34.5 gpm]
Pression (bar)	250	[3,625 psi]
Vitesse à capacité maximale de pompe (m/min.)	3,1	[10 ft./min]

- Vannes de contrôle** : 24V DC
Variation de débit : vitesse totalement variable au moyen du flux d'huile déterminé par le régime du moteur ou grâce à plusieurs pompes. Faites attention au diamètre de l'étranglement, voir chapitre [connexion du système hydraulique](#).
Entraînement : à l'aide du PTO/pompe sur le camion, un groupe électro-hydraulique ou un groupe hydraulique à moteur à combustion externe.
Filtre : type de filtre à pression : haute pression 10 micron
Conduite de pression : Ø 20 x 2 passage 16 mm
Conduite de retour : Ø 25 x 2,5 passage 20 mm
Huile ISO VG 32 : Shell Tellus T32 ou BP HL2-32 ou ESSO Unavis 32 (ou équivalent).
 N'utiliser de l'huile biologique qu'en accord avec Cargo Floor B.V.
Huile biologique : une huile biologique de type ester synthétique (HEES) peut être utilisée de façon standard avec le système CF500 SLC BULKMOVEUR. L'utilisation d'autres types d'huile biologique est déconseillée.
Température de l'huile: max. 100 °C [212 F]

Plancher

- Profilés** : aluminium
 Longueur de profil à déterminer
 Épaisseur 6 mm, 10 mm, HD 8 mm
 Largeur 156,8 mm
 Largeur standard de plancher mobile : 2355 mm pour une largeur intérieure de 2500 mm.
Qualité : alliage de qualité supérieure, soudable, très résistant à l'usure et à la tension
Guidage : les profilés de plancher en aluminium sont supportés par le guidage en plastique résistant à l'usure Cargo Twister WIDE 40/25 ou le guidage Special WIDE 40/25.
Surface de guidage : la surface totale de guidage du Cargo Twister WIDE 40/25 est de 144 cm². La surface de guidage totale est déterminée par le nombre total de guides qui peut varier selon les souhaits.
Sous-plancher : acier ou aluminium. Pour le guidage en plastique, utilisez les tubes rectangulaires 40x25x2 ou un profil en U en aluminium.

INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE

Lorsque le travail nécessite un changement de direction sur le plancher, assurez-vous que celui-ci peut à tout moment être mis hors tension. Ne vous approchez pas des endroits où des parties de votre corps risquent d'être écrasées/coincées lorsque le système est en mouvement.

Pour des explications plus détaillées sur l'exécution des travaux, nous vous invitons à consulter notre site Internet : www.cargofloor.com, [téléchargement](#).

Vérifiez auprès de l'utilisateur final/propriétaire après avoir reçu la nouvelle remorque Cargo Floor

Vérifiez quelques jours après avoir reçu la nouvelle remorque et /ou après 10 chargements / déchargements et après un mois la connexion entre les profilés de sol en aluminium et le système Cargo Floor. Faites-le en plaçant votre doigt à moitié sur la vis et l'autre moitié sur le profilé de sol lorsque le sol est opérationnel.

Important: si vous ressentez une différence dans le mouvement entre la vis et le profilé de sol, cela signifie que le profilé de sol n'est pas assez fixé. La connexion à vis de tout le groupe de profilés doit être renouvelée grâce à de nouvelles vis conformément aux consignes de fixation mentionnées dans les instructions d'assemblage ([voir www.cargofloor.com](http://www.cargofloor.com), [téléchargements](#)). Le trou noyé doit aussi être nettoyé de manière propre. Ne vérifiez pas les connexions de vis à l'aide d'une clé Allen et ne serrez pas simplement les vis, la connexion Loctite cassera

Spécifications des vis : Boîte de vis M12 x30 Dacromet 10.9, numéro du produit 502112030.1.

Le couple est de 100 – 140 Nm [72 – 105 lbf.ft.]

Contrôles réguliers et maintenance préventive

Afin de garantir un fonctionnement fiable et une longue durée de vie au système Cargo Floor, il est important de régulièrement vérifier les aspects suivants :

- Remplacez l'élément de filtre chaque année ou plus souvent si nécessaire. En retirant le couvercle/la chambre du filtre, vous pouvez vérifier le filtre;
- Remplacez l'huile tous les deux ans, ou plus fréquemment si nécessaire;
- Niveau d'huile dans le réservoir. Reportez-vous aux spécifications techniques pour les niveaux et les spécifications d'huile.
- Profilés de sol : sont-ils toujours en place ? Remplacez les vis si nécessaire.
- Assurez-vous que les trois tiges de piston des guides ne sont pas usés.
- Contrôlez les écrous d'assemblage et les raccords de tous les composants hydrauliques et réglez-les si nécessaire !
- Réservoir à huile : En retirant le couvercle du réservoir, vous pouvez éliminer tous les déchets du fond (condensation, salissures, etc.)
- Vérifier le joint entre les deux profilés fixes du plancher et les profilés mobiles. Si un écart est visible, ajuster les profilés fixes pour atteindre une étanchéité optimale ; pas de fuites via les parois latérales
- Nettoie le sol

Cela permet d'éviter une usure interne (de la pompe, des cylindres, etc.).

De nouvelles pièces de filtre sont disponibles chez le constructeur de votre système. Pour connaître le type adéquat, nous vous conseillons de parcourir nos « vues éclatées » sur notre site Internet : www.cargofloor.com, [téléchargement](#).

Nous souhaitons accentuer que les frais minimaux afin de remplacer des éléments sales ou de l'huile ne correspondent pas aux frais et au désagrément pouvant survenir.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- Évitez de laisser de la saleté et de l'eau pénétrer dans le système hydraulique lorsque vous débranchez les connecteurs, ou lorsque vous faites l'appoint ou le nettoyage du réservoir d'huile.
- Réglez la vitesse de fonctionnement par exemple lors du chargement ou du déchargement de produits massifs lourds qui nécessite la puissance maximale (voir chapitre des spécifications techniques) de façon à éviter la surcharge.
- Il n'est pas autorisé de dépasser la pression de service maximale (voir chapitre des spécifications techniques).
- Évitez de charger et de décharger des objets coupants, comme du verre, sans le mécanisme de protection déroulant. Ceci provoque une usure inutile des profils d'obturation/de plancher. Si vous souhaitez transporter de tels matériaux en toute sécurité, nous vous recommandons d'utiliser un mécanisme de protection déroulant.
- Ne dépassez jamais la course par minute maximale lorsque vous utilisez la pleine vitesse (voir chapitre des spécifications techniques). Une course supérieure peut soumettre le système et le châssis à des forces extrêmes et provoquer une surchauffe dans le système hydraulique.
- Lors du chargement et du déchargement de marchandises emballées, il est important de bien répartir le poids sur le plancher. Si ce n'est pas le cas, la cargaison risque de ne pas bouger. Lorsque vous utilisez des palettes, placez si nécessaire une planche en multiplex au-dessous (d'environ 300x18x2350 mm [12"x 0.75"x92.5"]).

DEPANNAGE

Lorsque le système Cargo Floor n'est plus actif (de manière correcte) dans le cadre d'une utilisation conforme aux instructions opérationnelles, effectuez les contrôles suivants :

Dysfonctionnement du système	Partie concernée	Cause	Solution
1. Ne fonctionne pas. L'huile ne s'écoule pas dans la soupape de commande	Prise de force	Non activée	Activez la prise de force
	Raccord rapide	Blocage	Vérifiez / montez correctement les raccords
2. Ne fonctionne pas L'huile s'écoule dans la soupape de commande	Interrupteur	Bouton d'arrêt activé	Bouton d'arrêt désactivé
	Vanne solénoïde GS02 activée/désactivée	Câblage d'interruption Interruption dans la bobine	Activez l'asservissement manuel GS02 temporairement et/ou rétablissez l'alimentation électrique
	Interrupteur de température d'huile	Solénoïde de coupure dû à la surchauffe	Laisser l'huile refroidir
	Soupape de régulation de pression	Encrassée	Nettoyez / remplacez la soupape de régulation de pression, attention : n'ouvrez pas la soupape de commande de pression.
	Piston opérationnel en position centrale	Débit <60 l/m [16 US gpm] Voir chapitre : étrangleur	Augmentez le régime de la pompe Installez une autre pompe Réglez l'étrangleur.
		Branchement des tuyaux inversé	Contrôlez le filtre d'abord, puis branchez correctement la pression et le retour.
	Le piston se déplace avec difficulté en raison de la fusion du joint	Remplacez le joint du piston	
3. Démarre immédiatement après la commutation sur la prise de force	Interrupteur CF7	Mouvement de l'interrupteur bloqué en position "On"	Éliminez le blocage
	GS02 marche/arrêt	Asservissement manuel activé	Désactivez l'asservissement manuel, remettez le clip de sécurité jaune en place.
	Branchement des tuyaux inversé	Les tuyaux de pression et de retour ont été permutés	Contrôlez le filtre d'abord, puis branchez correctement la pression et le retour.
4. Le mouvement individuel est difficile et/ou incorrect avec une remorque pleine	Soupape de régulation de pression	Soupape à bascule	Placez la soupape à bascule dans la bonne position
		La pression max. sur le véhicule de traction de la soupape de régulation de pression est trop basse	Mesurez la pression max. / réglez le véhicule de traction
		L'huile de retour présente des restrictions	Mesurez la pression M2, supprimez les restrictions
	La capacité du système est insuffisante	Charge trop élevée	Déchargez une partie de la cargaison avec une grue
		Encrassement entre les profilés de sol	Nettoyer
	Gel	Dégivrez	

5. Le mouvement individuel est incorrect lors du déchargement Avec remorque pleine et vide	Soupape dans tête de cylindre 1 ou 2	L'encrassement empêche une fermeture correcte.	Éliminez la saleté
		Ressort de soupape cassé	Remplacer le ressort.
	Siège de soupape dans tête de cylindre 1 ou 2	Le siège de soupape est desserré	*Remplacez / resserrez le siège de soupape
	Côté tige du cylindre du rail commun	La butée du rail commun s'est desserrée	Resserrez la butée / remplacez le rail commun
		Le rail commun est monté dans le mauvais sens	Montez le rail commun dans le bon sens
6. La commutation se fait difficile ou ne se fait pas du tout. 3 Les cylindres sont entièrement rétractés ou entièrement déployés.	a. Tige filetée	Réglage incorrect	Réglez correctement, attention : déterminez la cause. Voir : b. et c.
		Ressort de commutation cassé	Remplacez le ressort, attention : déterminez la cause. Voir : b. et ad c.
	b. Piston de commutation	Course > 12 mm. [0,5 inch] -> tige filetée desserrée, bague d'écartement desserrée	Vissez la tige filetée / le boulon à fond
	c. Déplacement de la traverse	Inclinaison provoquée par des profilés desserrés	*Remplacez les vis et enduisez-les d'un produit de freinage, vérifiez le roulement de la tige.
d. Activation de l'étrangleur	Encrassée	* Nettoyez l'étrangleur	
7. Le plancher décharge lorsque vous sélectionnez charger et décharger	Vanne solénoïde G02 chargement/déchargement	Câblage d'interruption Interruption dans la bobine	Activez l'asservissement manuel G02 temporairement et/ou restaurez l'alimentation électrique
8. Le plancher décharge lorsque vous sélectionnez charger et décharger	Vanne solénoïde G02 chargement/déchargement	Asservissement manuel G02 activé	Désactivez la commande d'urgence
9. Autres dysfonctionnements	Veuillez prendre contact avec le constructeur de la remorque ou avec Cargo Floor en vous munissant du numéro de série du système.		

* Contactez-nous pour obtenir les conseils de réparations adéquats.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie ne sera consentie qu'avec l'accord préalable de Cargo Floor B.V. ! Avec toutes les demandes de prise en charge de la garantie, remplissez et envoyez une demande à Cargo Floor B.V. au préalable. Vous pouvez déposer une demande sur notre site Internet : www.cargofloor.com, service, [demande de garantie](#).

Les conditions de garantie, telles que définies dans l'original le plus récent des conditions générales de Metaalunie, déposées auprès de la Greffe du Tribunal à Rotterdam, sont appliqués dans leur version non abrégée. Fournies sur demande.

Voici un extrait de ces conditions :

Tous les systèmes Cargo Floor s'accompagnent d'une garantie de 12 mois (à compter de la date d'installation). En cas de dysfonctionnement et/ou de vices de fabrication, nous nous engageons à fournir gratuitement les pièces de rechange, si :

- Seul le premier propriétaire de l'équipement bénéficie de la garantie.
- Le système Cargo Floor a été installé par votre concepteur de remorque conformément à nos instructions d'installation.
- Nos procédures de maintenance et de contrôle ont été respectées.
- En cas de dysfonctionnement, le constructeur du système ou Cargo Floor a été avisé

Les composants suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Dysfonctionnement de matériel ou causé par du matériel non fourni par Cargo Floor.
- Dysfonctionnement causé par l'utilisation d'huile non traitée ou d'un type d'huile inadéquat.
- Dysfonctionnement causé une huile surchauffée, température maximale ≤ 100 °C [212 °F]
- Dysfonctionnement causé par une surcharge ou une utilisation impropre.
- Dysfonctionnement provoqué par une mauvaise réparation ou une réparation réalisée par une tierce partie.
- Dysfonctionnement provoqué par des matériaux corrosifs.
- Dysfonctionnement provoqué par une surcharge ou une utilisation incorrecte aux termes des manuels de Cargo Floor.
- Les cartouches de filtres et composants sujets à une usure normale ne sont pas couverts par la garantie.
- Défauts de composants électriques dus à un mauvais branchement ou à un niveau de tension incorrect.
- Dommages consécutifs.

La garantie est nulle et non avenue si :

- Le système est utilisés pour des applications non recommandées par Cargo Floor.
- Le kit hydraulique n'est pas celui recommandé dans les manuels de Cargo Floor.
- Le système Cargo Floor n'est pas correctement installé
- Les charges dépassant la limite légale sont déplacées comme défini dans les manuels et instructions d'utilisation de Cargo Floor.
- Le système Cargo Floor n'a pas été assemblé correctement par votre constructeur de remorque, et cela a un impact négatif sur le fonctionnement du système.

Cargo Floor garantit par la présente, uniquement au premier propriétaire d'un système de déchargement Cargo Floor neuf provenant de l'usine ou d'un distributeur, que les pièces hydrauliques et composants hydrauliques Cargo Floor sont garantis comme étant exempts de vices de matériau et de construction pendant une période de 12 mois pour le premier propriétaire enregistré, à partir de la date de la vente.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale, la maintenance ou les dégâts thermiques. Celle-ci n'est pas considérée comme un contrat de service.

Remarque : Éviter une montée en température excessive dans le système hydraulique est la principale condition pour assurer une longue durée de vie au système. De mauvaises pompes, des kits hydrauliques erronés et des restrictions hydrauliques peuvent provoquer une chaleur excessive susceptible d'endommager le système hydraulique. Les dégâts thermiques rendent la garantie nulle.

Définition d'utilisation et de service normal :

Les termes d'utilisation et de service normale signifient le chargement et/ou le déchargement de matériels uniformément répartis, non corrosifs, correctement arrimés, sur les voies publiques correctement entretenus, avec des poids totaux autorisés en charge ne dépassant pas les valeurs fixées en usine.

Solution unique et exclusive :

Si le produit décrit ici s'avère non conforme à la garantie décrite ci-dessus,

la seule responsabilité de Cargo Floor aux termes de cette garantie et la seule et unique solution pour le propriétaire se limite à

la réparation ou au remplacement de la ou des pièces défectueuses dans un centre autorisé par votre revendeur ou **Cargo Floor**. Il s'agit du seul et exclusif recours du propriétaire pour toutes les réclamations ayant trait au contrat, ainsi que toutes les réclamations en matière de responsabilité délictueuse, y compris celles basées sur la stricte responsabilité délictueuse et la négligence. Toute pièce défectueuse doit être expédiée en port payé à votre concessionnaire, qui prendra contact avec **Cargo Floor**.

Sauf stipulation expresse ci-dessus, Cargo Floor n'octroie aucune garantie :

Expresse, implicite ou statutaire, en particulier : aucune garantie d'adaptation à un usage particulier ni garantie en matière de qualité marchande ne sont octroyées. Pour **le reste**, Cargo Floor décline toute responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs tels que, sans limitation, perte d'utilisation du produit, dommage au produit, frais de dépannage, frais d'avocat et la responsabilité que vous pourriez avoir du chef de quelque autre raison.

Clause de non-responsabilité :

Cargo Floor décline toute responsabilité délictueuse en ce qui concerne les produits, y compris toute responsabilité basée sur la stricte obligation en matière délictueuse et de négligence.

Contradiction de cette garantie avec la loi :

Si une clause de cette garantie est en contradiction avec la loi de n'importe quelle juridiction, cette clause sera applicable dans ladite juridiction, mais le reste de la garantie n'en sera pas affecté.

DONNEES DE CONTACT

Adresse postale et de visite :

Cargo Floor B.V.
Byte 14, 7741 MK Coevorden, Pays-Bas

Numéro de téléphone : +31 524 593 900

E-Mail : info@cargofloor.com

Site web : www.cargofloor.com

Commande de pièces de rechange :

E-mail : sales2@cargofloor.com

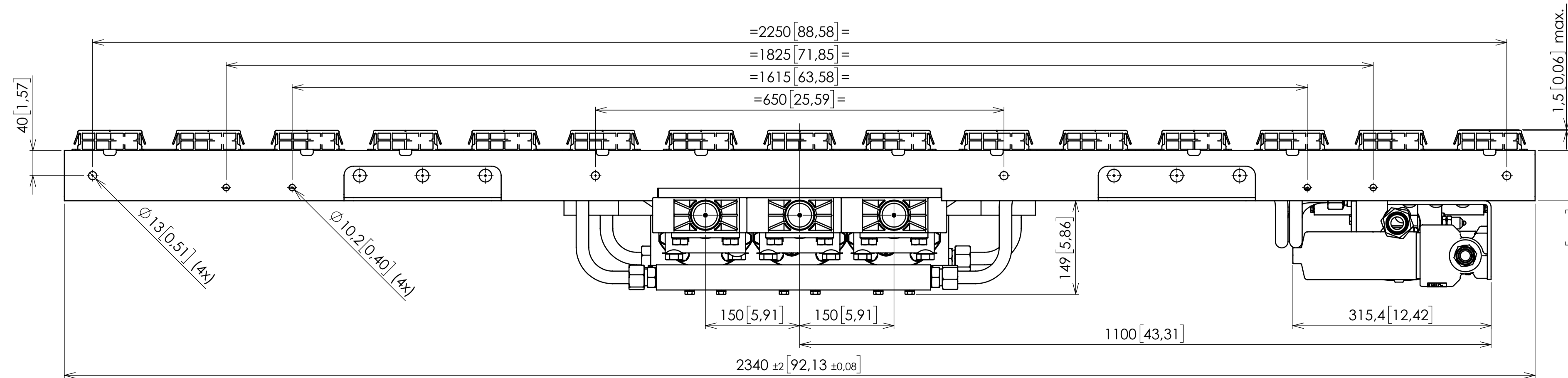
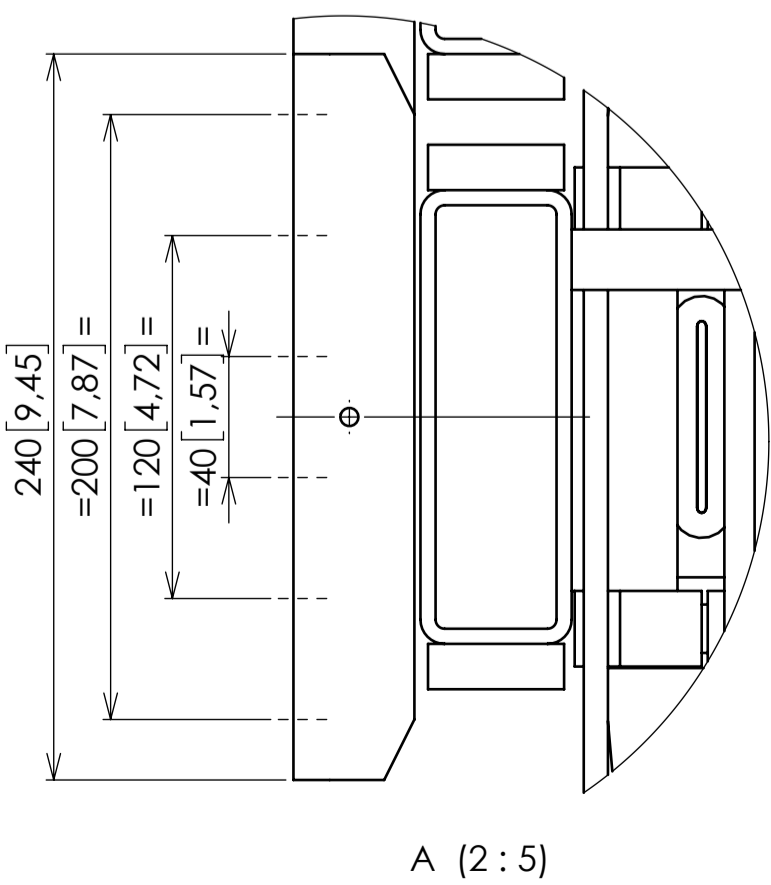
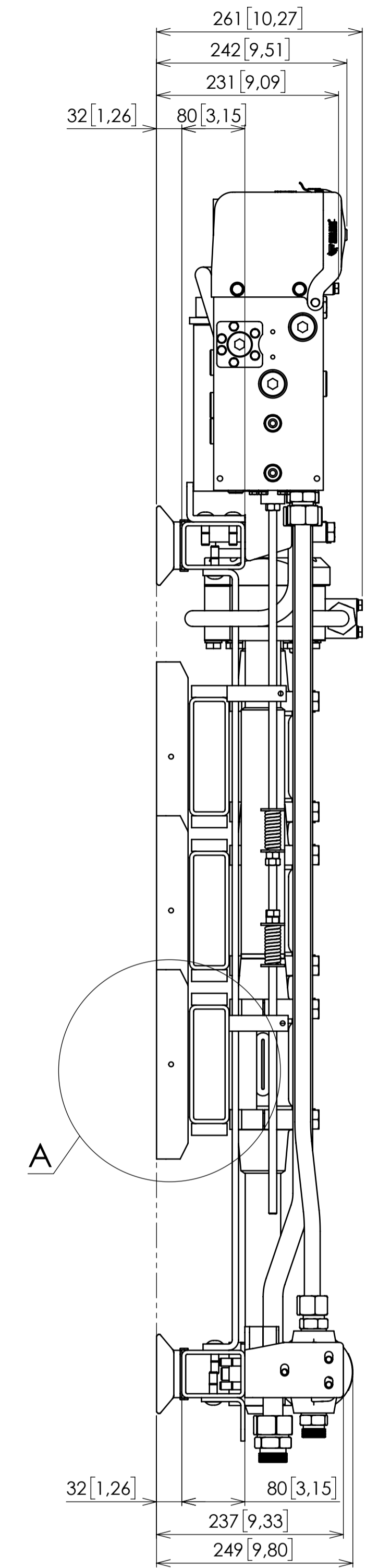
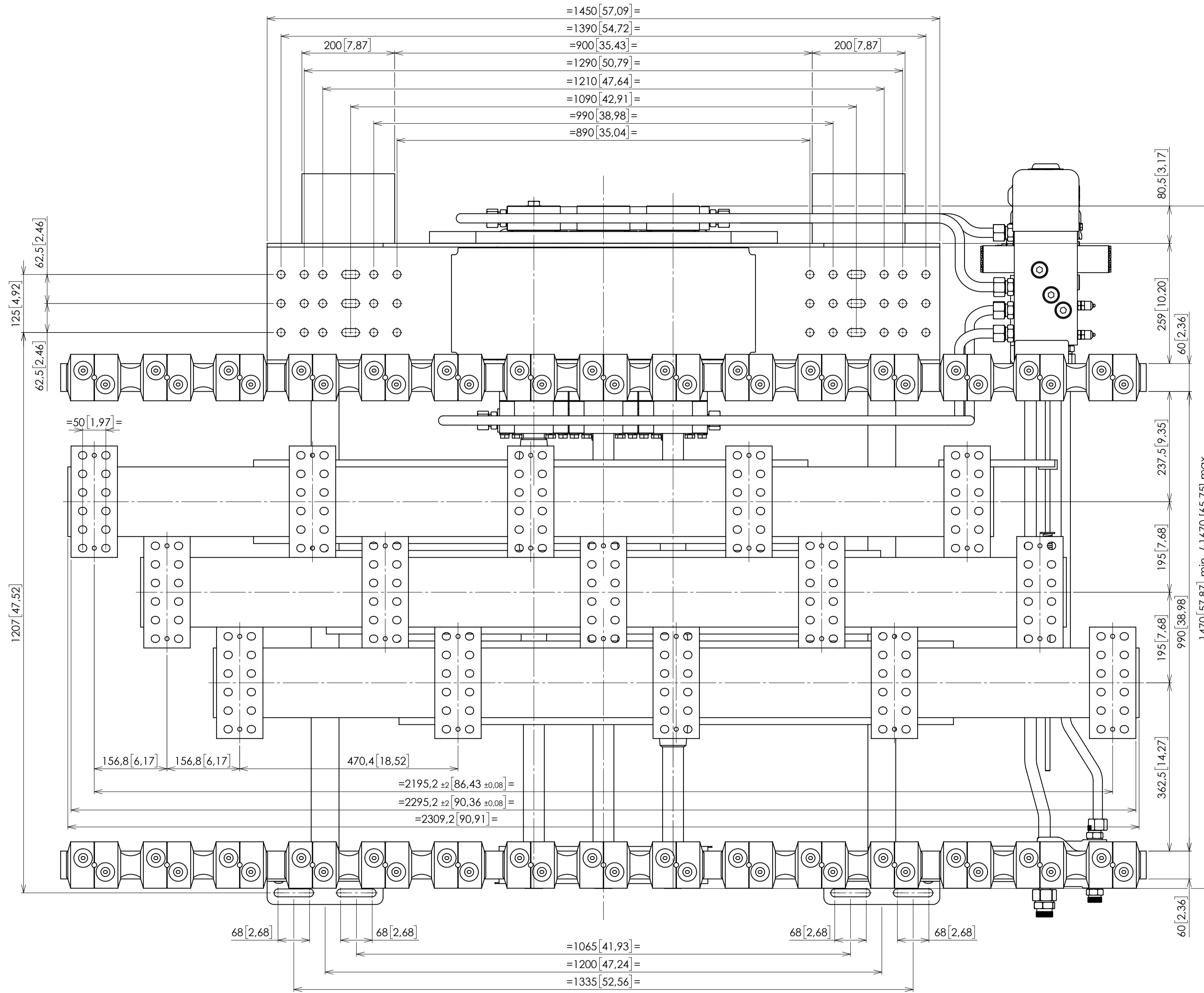
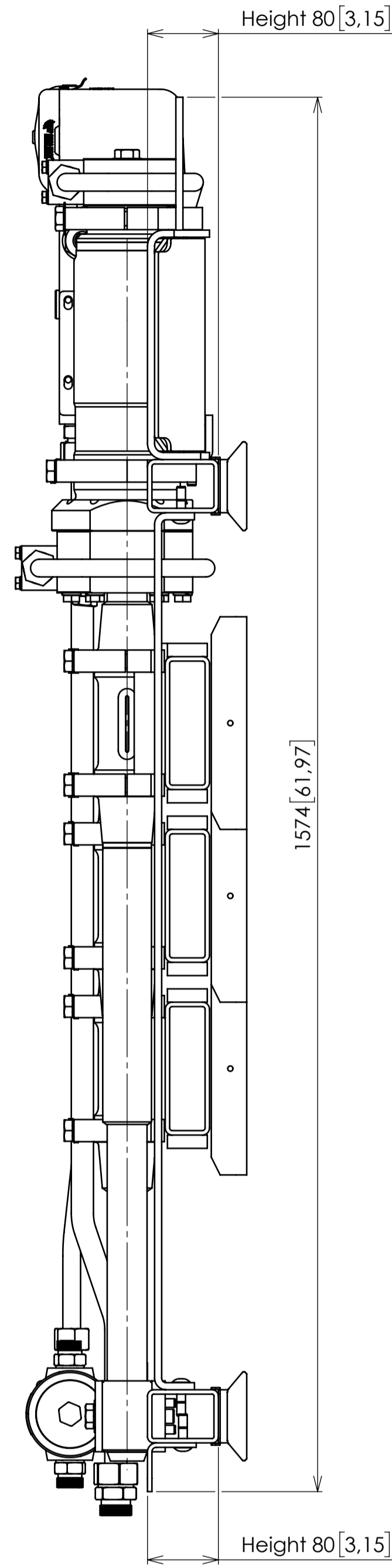
Numéro DID : +31 524 593 944

Après-ventes (questions techniques et dysfonctionnements)

E-mail : as@cargofloor.com

Numéro DID : +31 524 593 977

TER INFORMATIE
FOR INFORMATION
ZUR INFORMATION



SUBJECT:
CF500 SL-C H80 15/156,8 E 12xM12

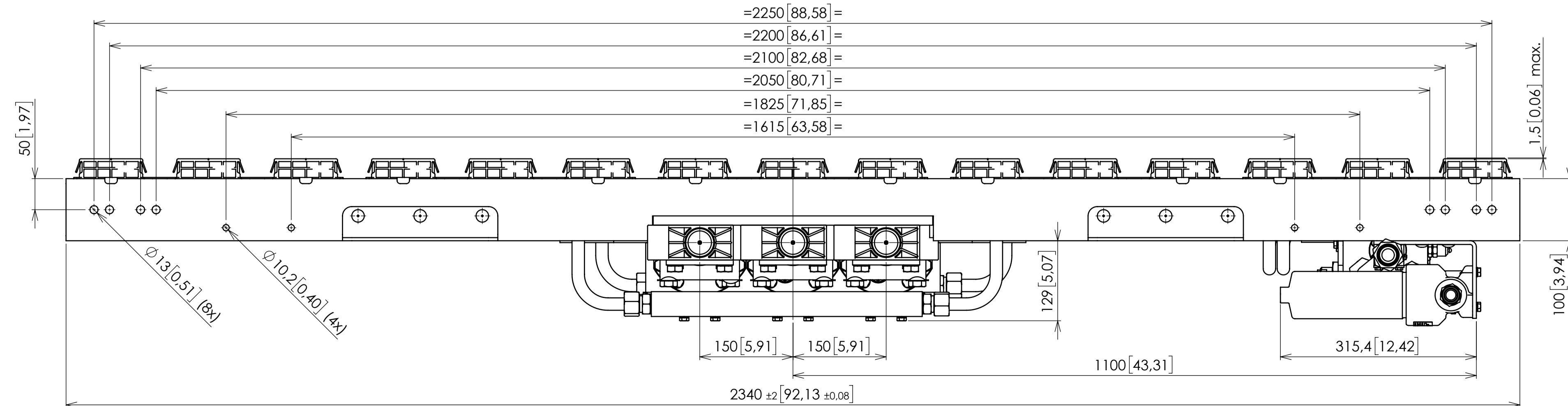
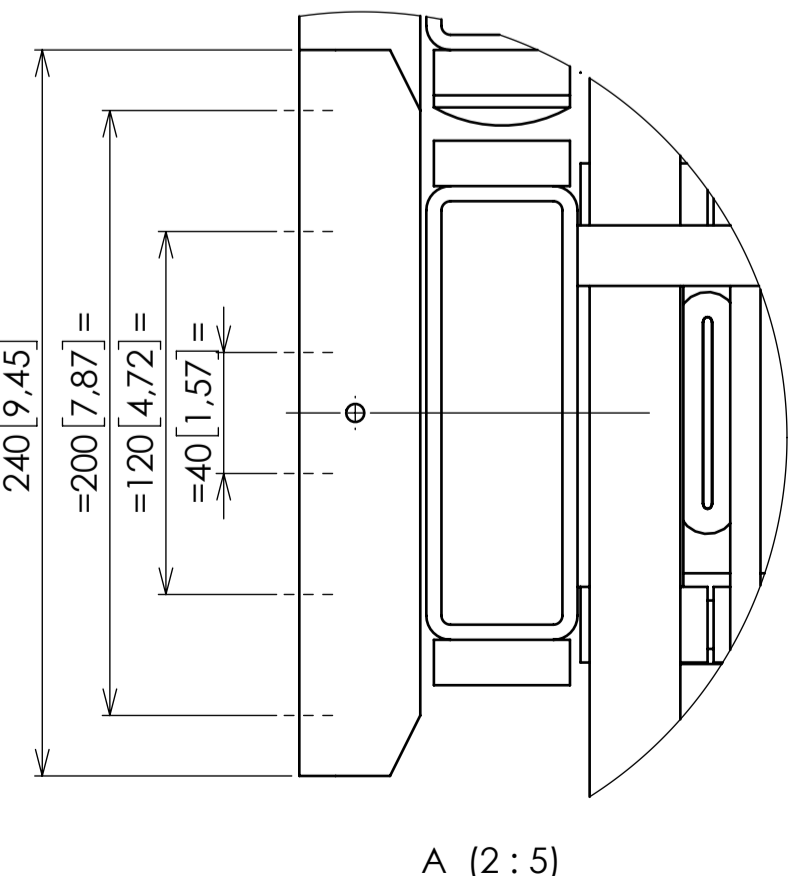
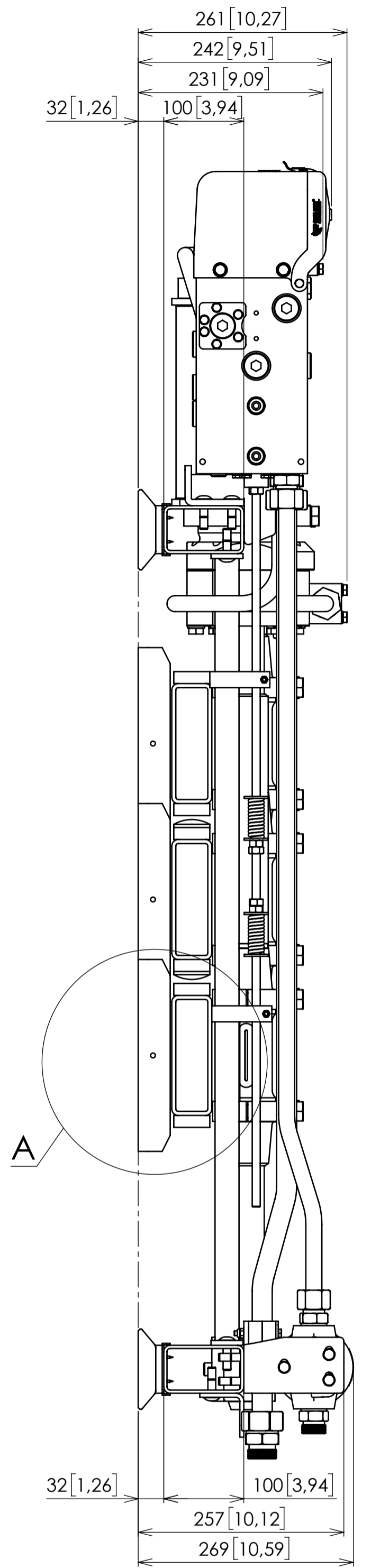
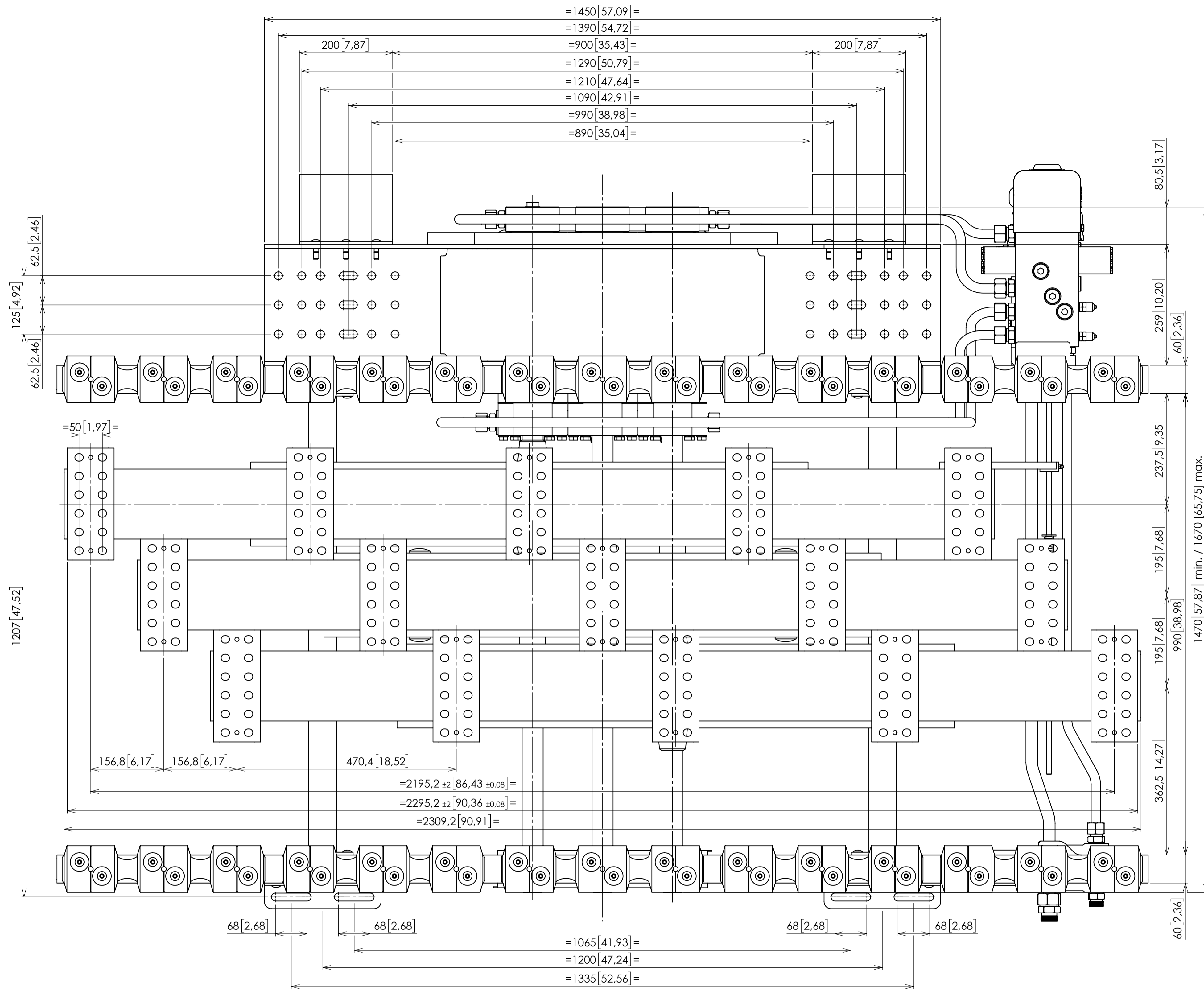
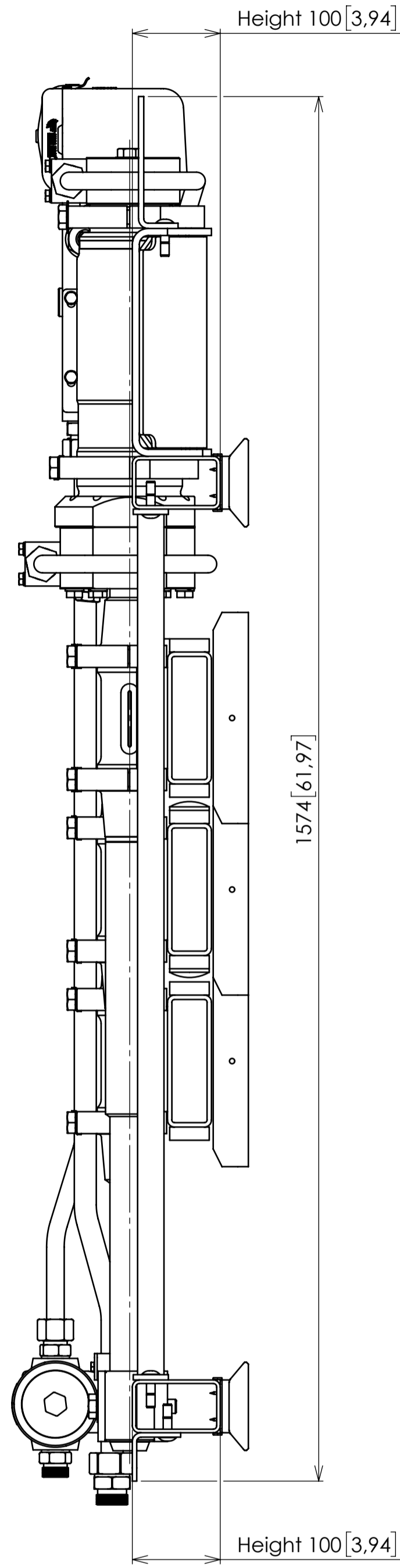
Style 14
Cargo Floor B.V.
NL-7741 MK Coevorden
Phone : +31-524-593900
Fax : +31-524-593909
E-mail : info@cargo-floor.com

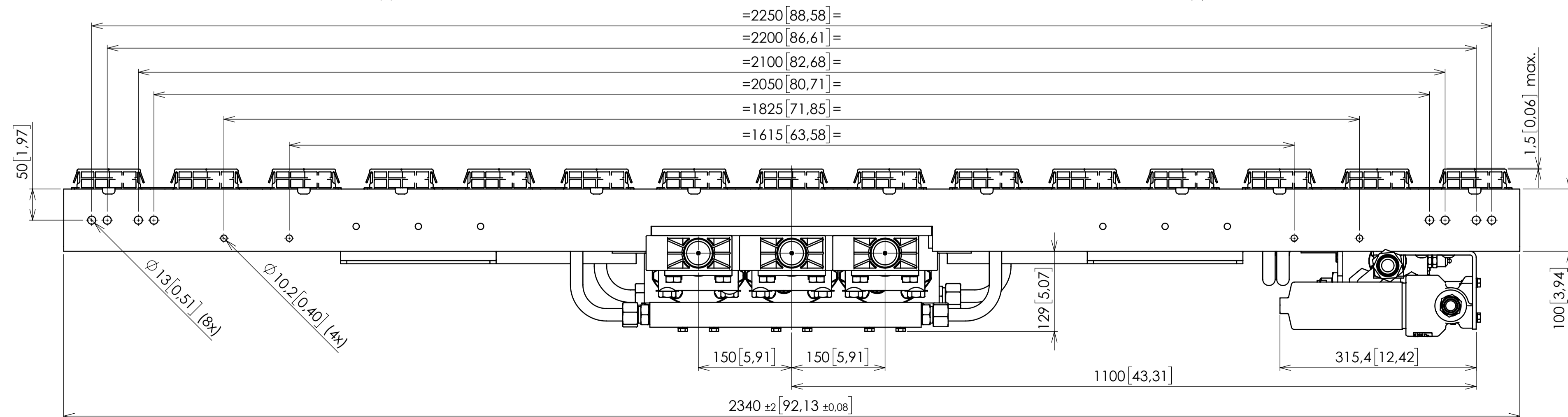
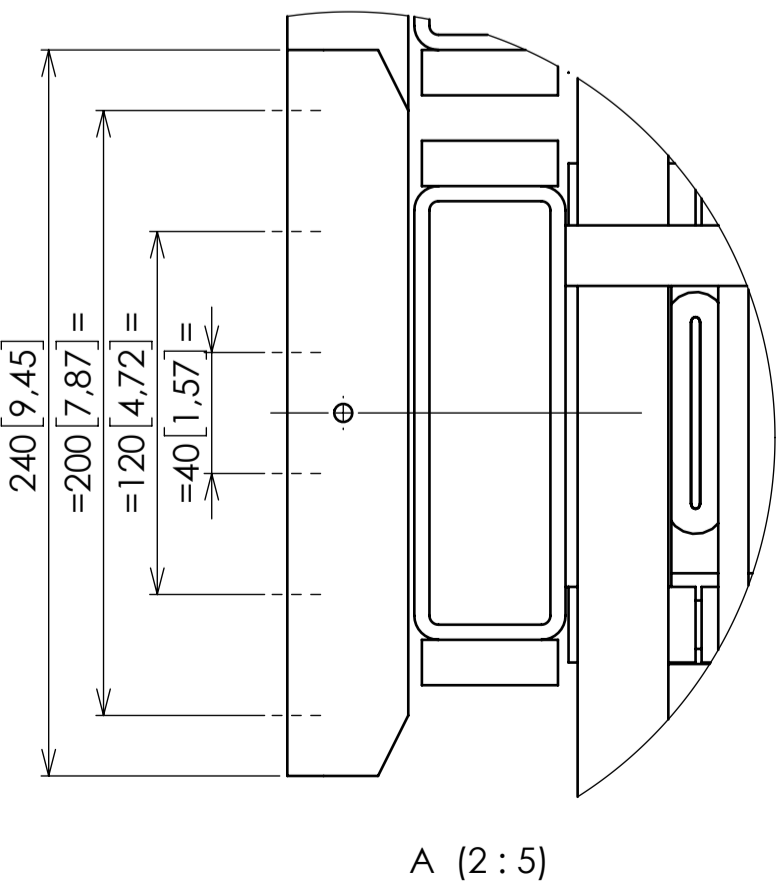
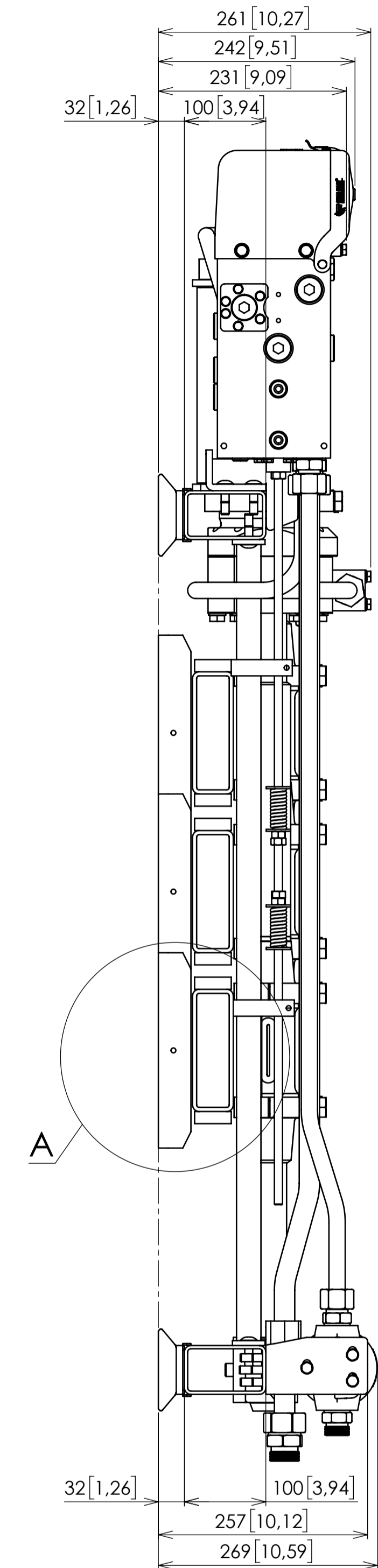
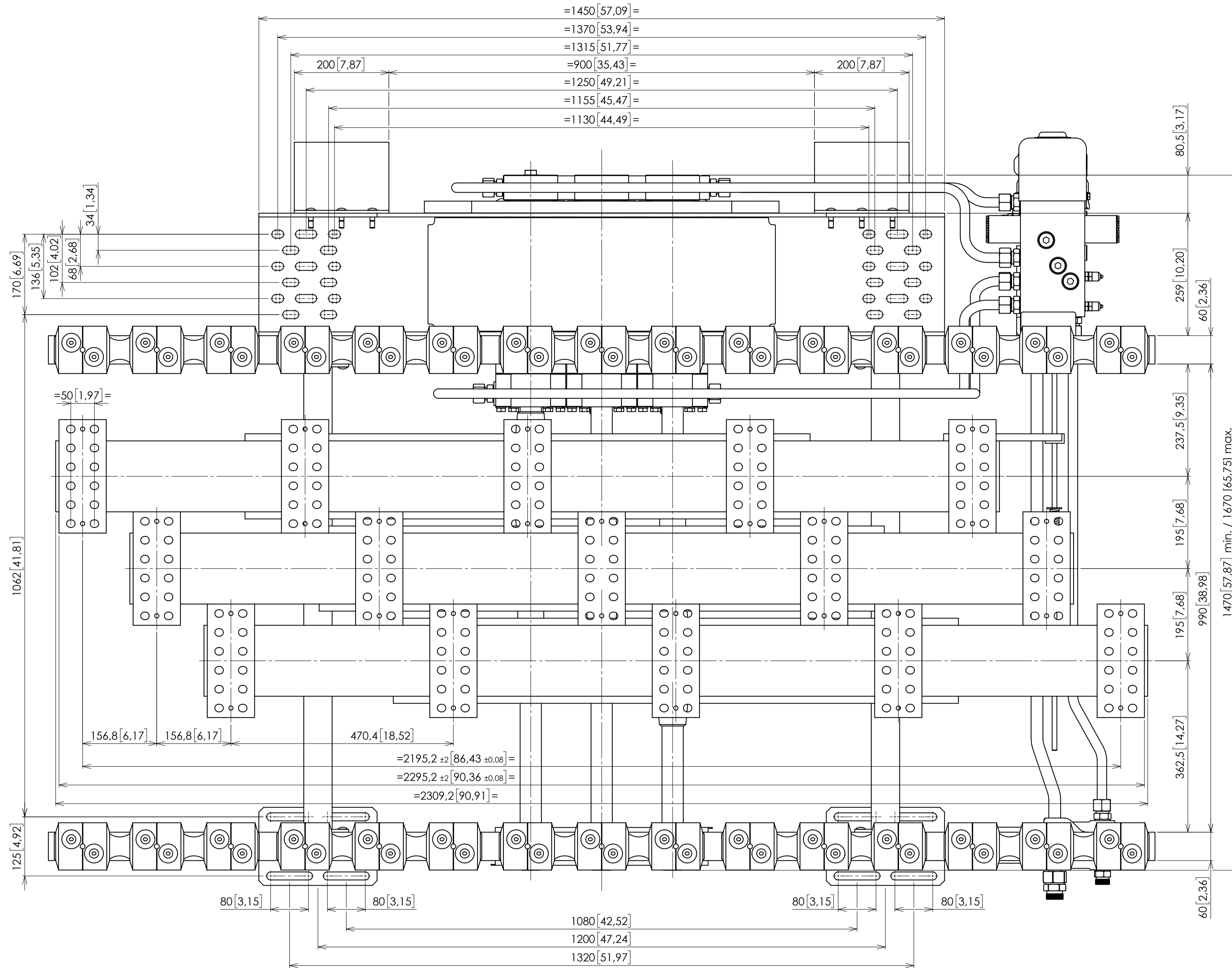
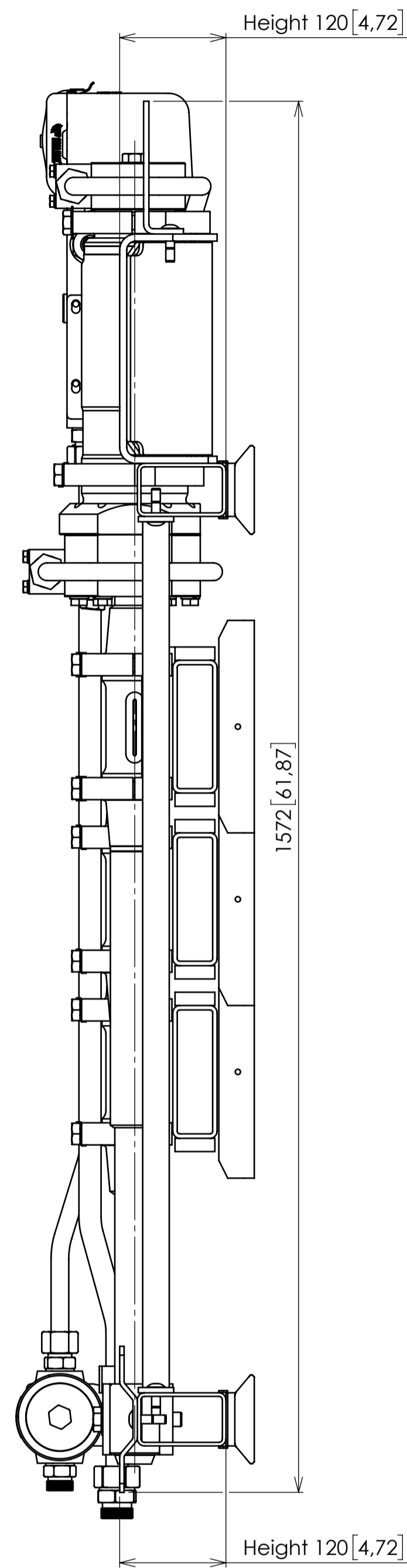
REV.: 0 DATE: 19-12-18
DRAWN: GG-C DIMENSIONS IN MM

DRAWING NUMBER:
Page S1

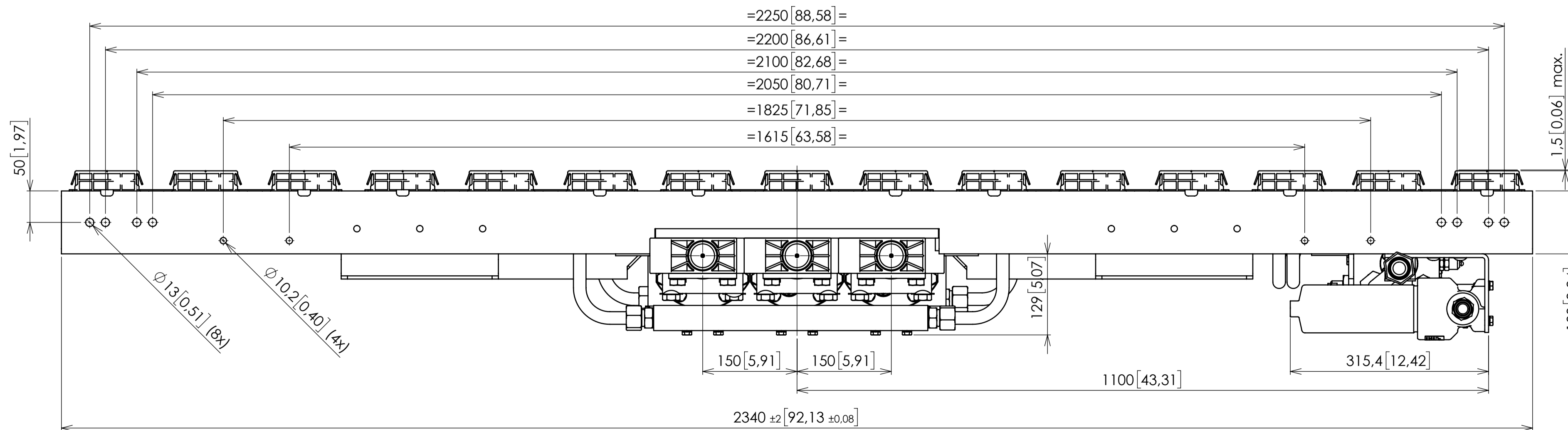
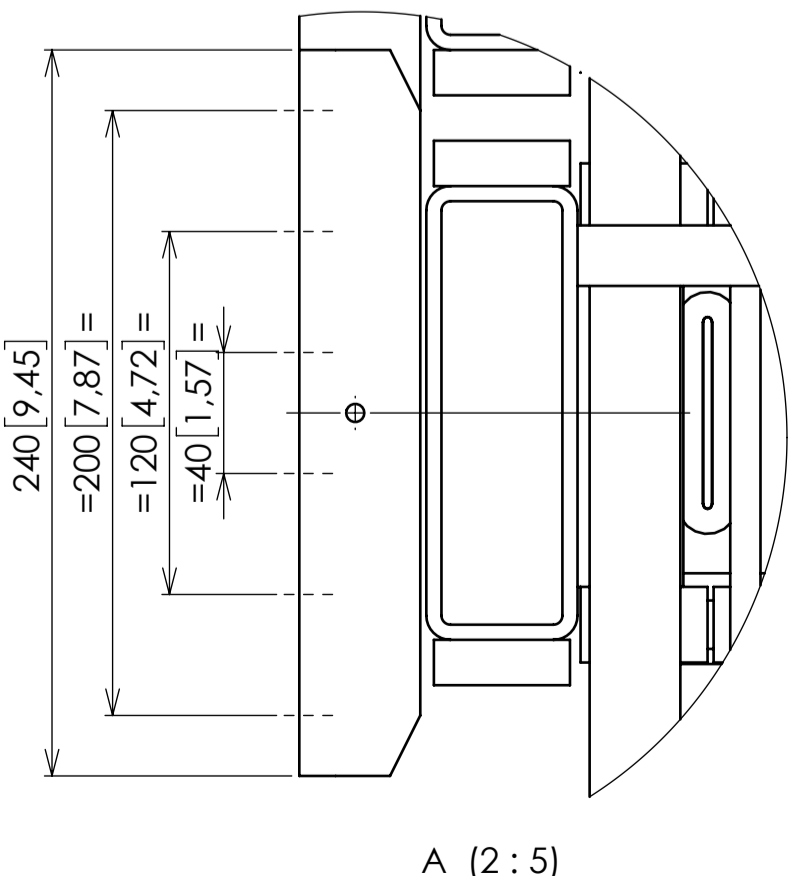
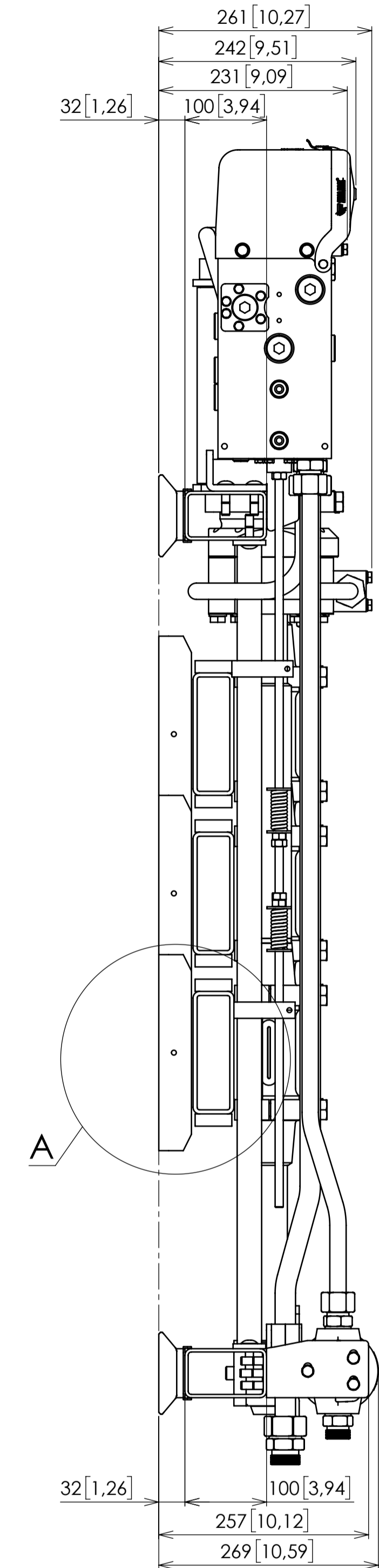
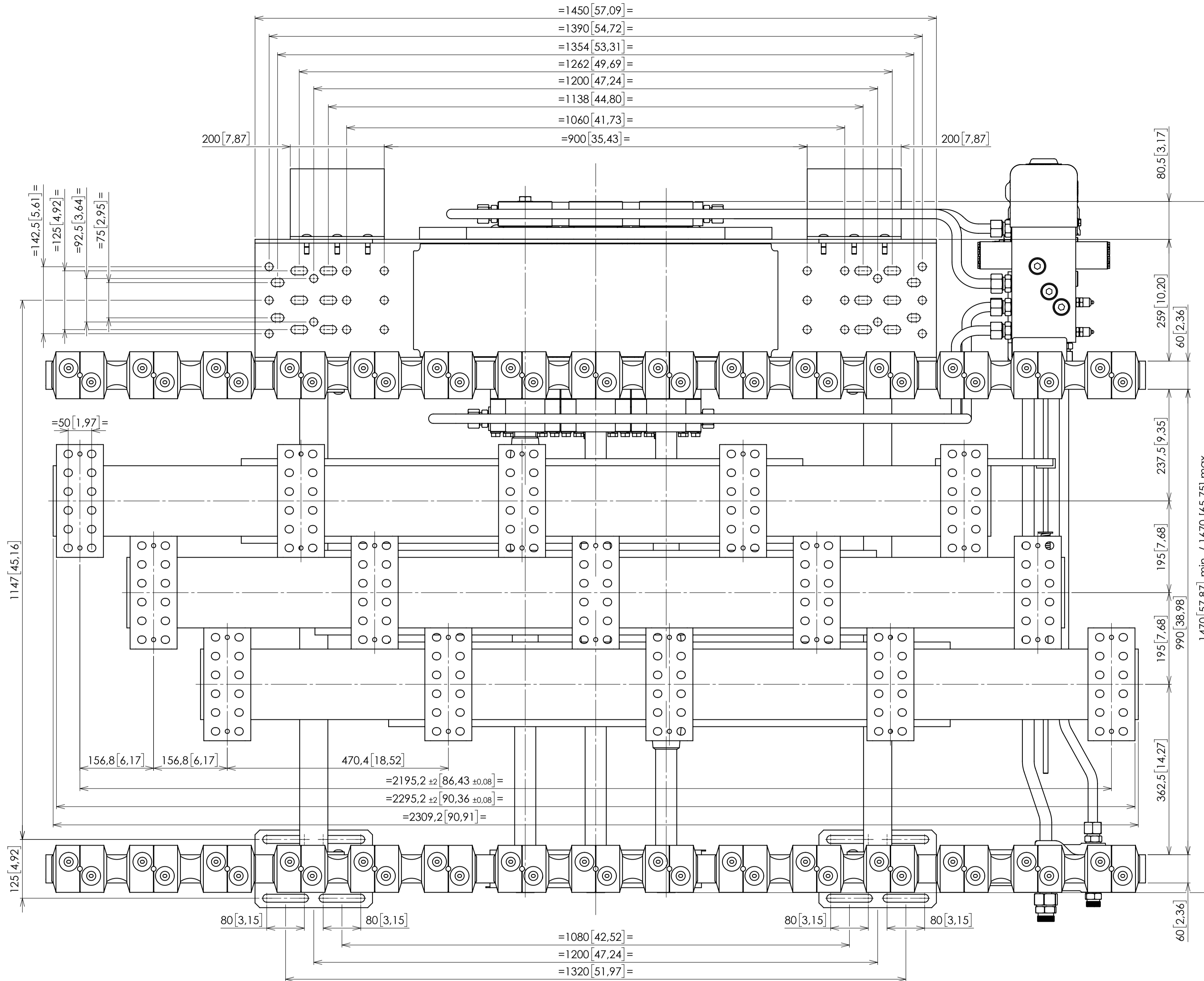
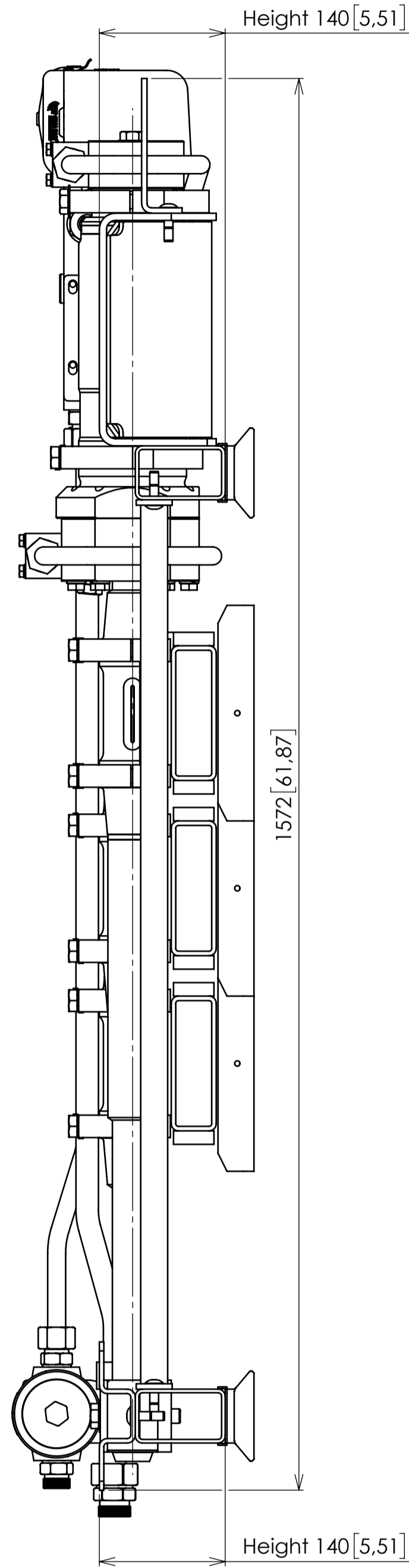
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY

TER INFORMATIE
FOR INFORMATION
ZUR INFORMATION

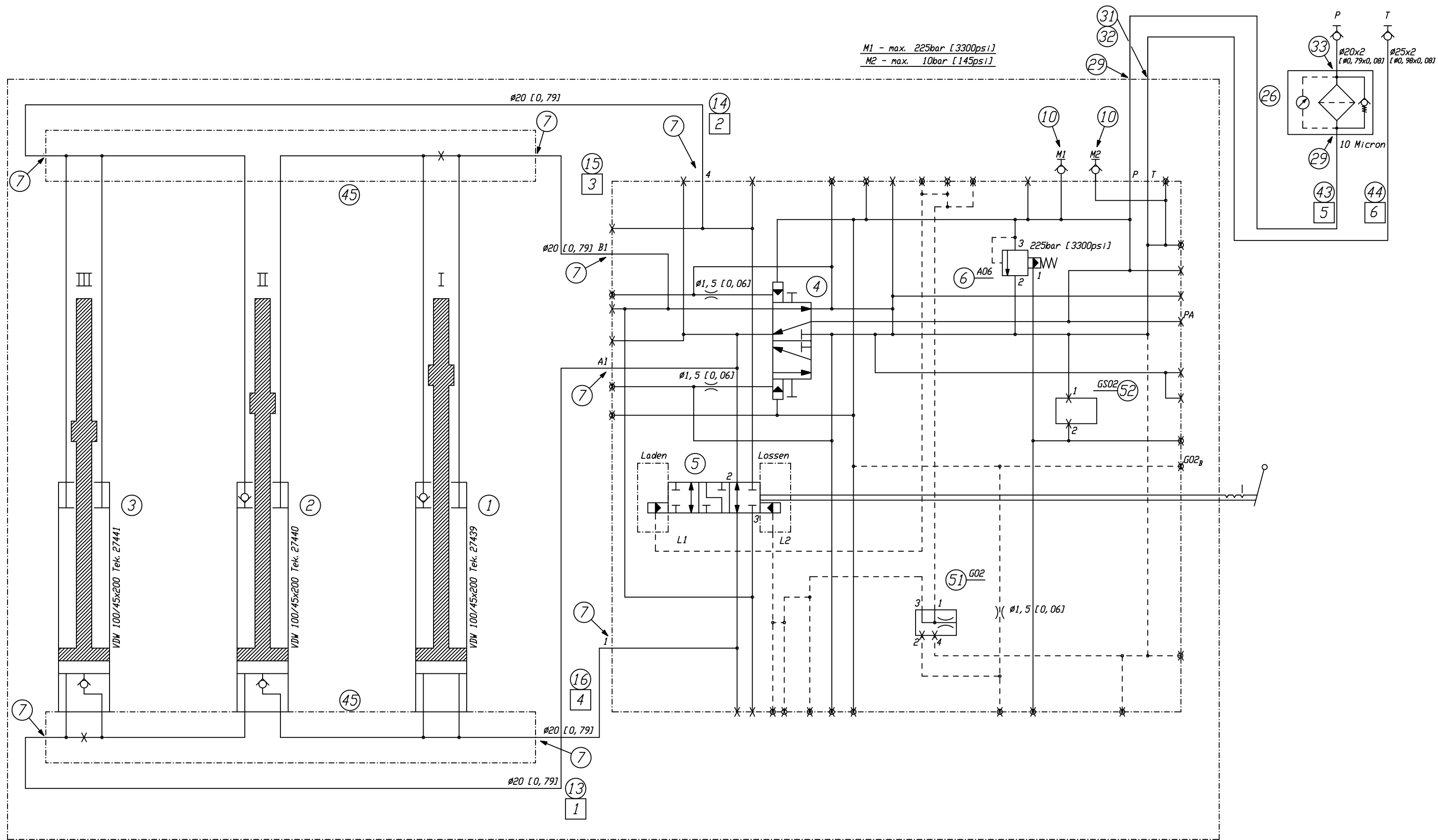




TER INFORMATIE
FOR INFORMATION
ZUR INFORMATION



THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY



M1 - max. 225bar [3300psi]
M2 - max. 10bar [145psi]

ACHTERZIJDE CHASSIS
RUCKSEITE CHASSIS
BACKSIDE FRAME
DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
UNTERANSICHT
BOTTOM VIEW
VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]

CARGO FLOOR®
Cargo Floor B.V.
P.O. Box 271
NL-7740 AG Coevorden
Phone: +31-524-593900
Fax: +31-524-593999
E-mail: info@cargofloor.com



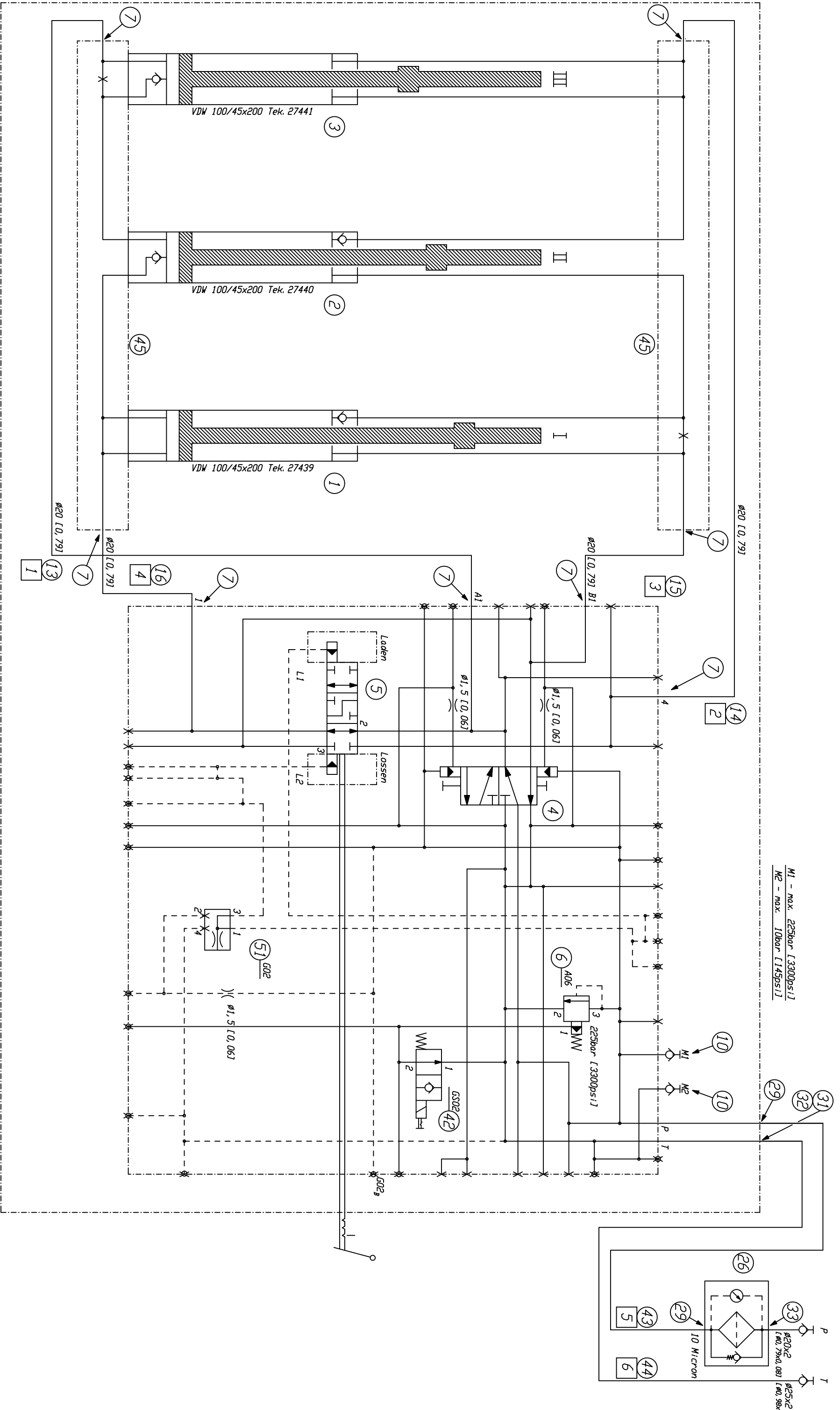
PROJECT:
CF500 SL-C
SUBJECT:
A-bediening / A-Control / A-Bedienung
All rights strictly reserved. Reproductions or issue to third parties in any form whatever is not permitted without written authority from the proprietor.

ORDER: ...
DATE: 12-09-12
DRAWN: H.Z.

REV	DATE	CHANGES	MP	BY
A	10-06-13	Metric+Imperial	MP	

PAGE
H1-A
DRAWING NUMBER :
Inbouwboek

M1 - max. 225bar [3300psi]
M2 - max. 10bar [145psi]



ACHTERZIJDE CHASSIS
RUGKSEITE CHASSIS
BACKSIDE FRAME
DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
UNTERANSICHT
BOTTOM VIEW
VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]



Cargo Floor B.V.
P.O. Box 271
NL-740 AG Coevorden
Phone: +31-524-593900
Fax: +31-524-593999
E-mail: info@cargo-floor.com



PROJECT:
CF500 SL-C

SUBJECT:
B-bediening / B-Control / B-Bedienung

ORDER: ...

DATE: 12-09-12

DRAWN: H.Z.

REV	DATE	Werk+Imperial	CHANGES
1	10-06-13		

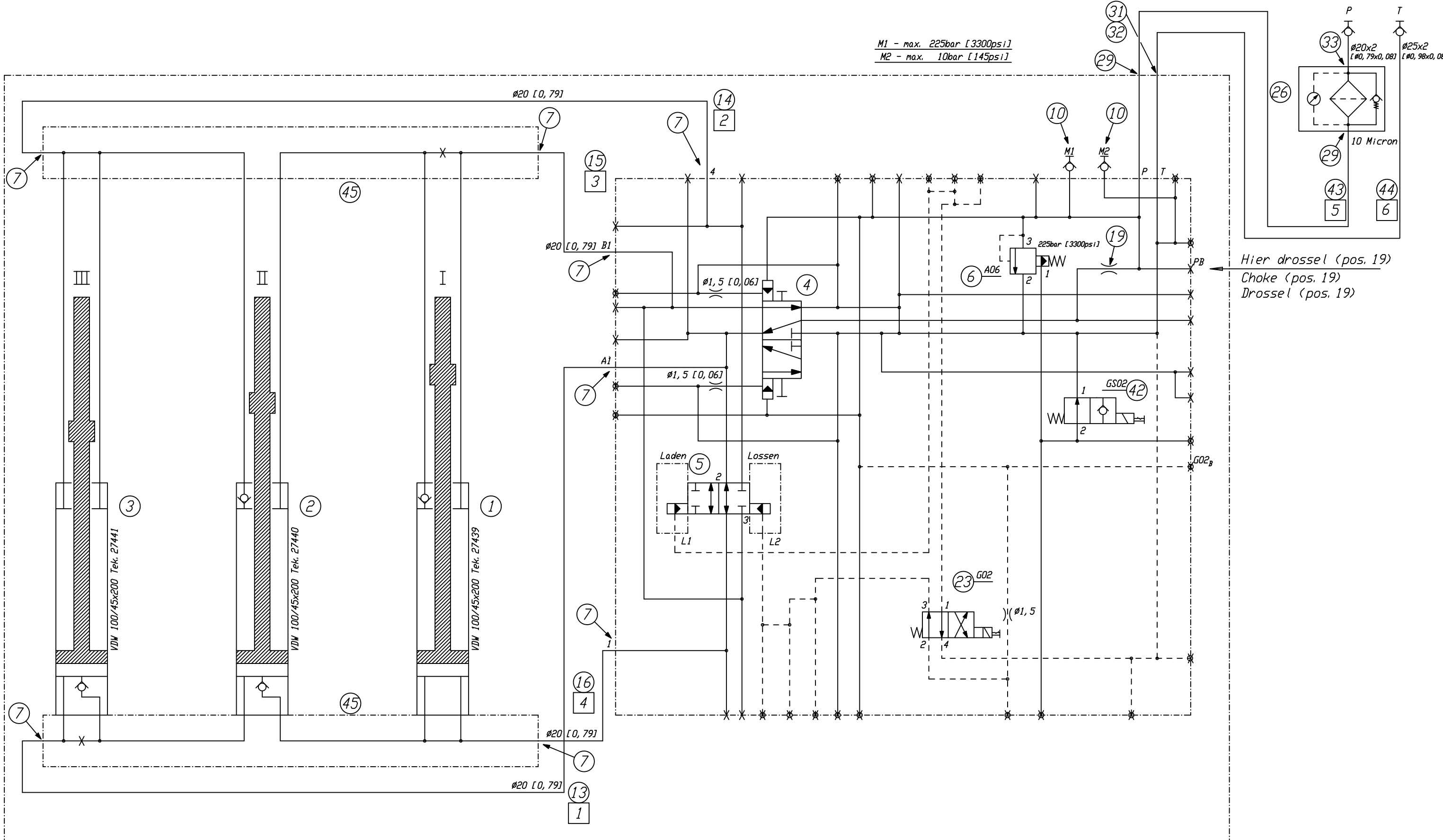
PAGE

H1-B

DRAWING NUMBER :

Inbouwboek

All rights strictly reserved. Reproductions or issue to third parties in any form whatever is not permitted without written authority from the proprietor.



Hier drossel (pos. 19)
Choke (pos. 19)
Drossel (pos. 19)

ACHTERZIJDE CHASSIS
RUCKSEITE CHASSIS
BACKSIDE FRAME
DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
UNTERANSICHT
BOTTOM VIEW
VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]



CARGO FLOOR®

Cargo Floor B.V.
P.O. Box 271
NL-7740 AG Coevorden
Phone: +31-524-593900
Fax: +31-524-593999
E-mail: info@cargo-floor.com



PROJECT:
CF500 SL-C

SUBJECT:
E-bediening / E-Control / E-Bedienung

All rights strictly reserved. Reproductions or issue to third parties in any form whatever is not permitted without written authority from the proprietor.

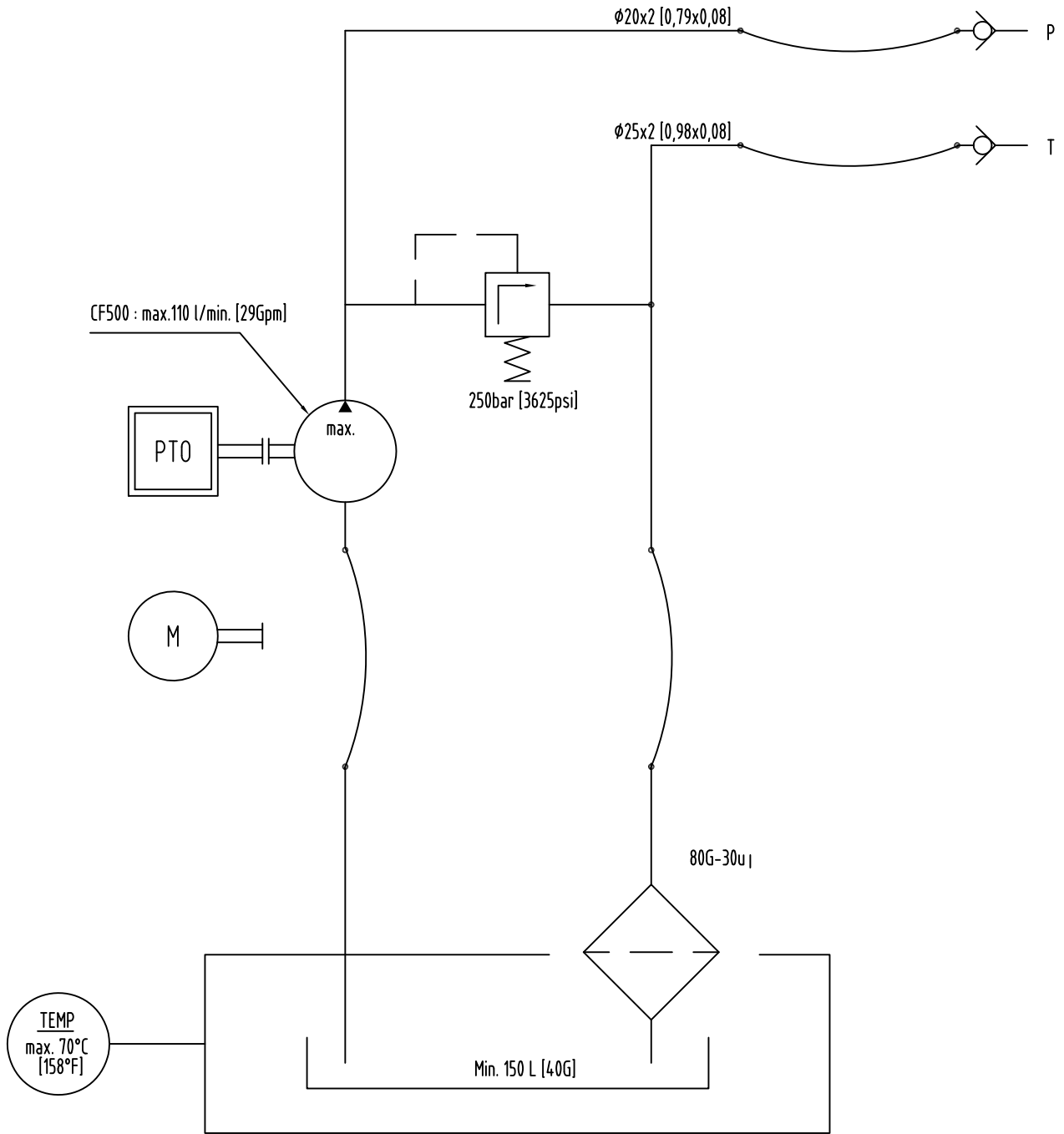
ORDER: ...
DATE: 12-09-12
DRAWN: H.Z.

REV	DATE	CHANGES	MP	BY
A	10-06-13	Metric+Imperial	MP	

PAGE
H1-E

DRAWING NUMBER :
Inbouwboek

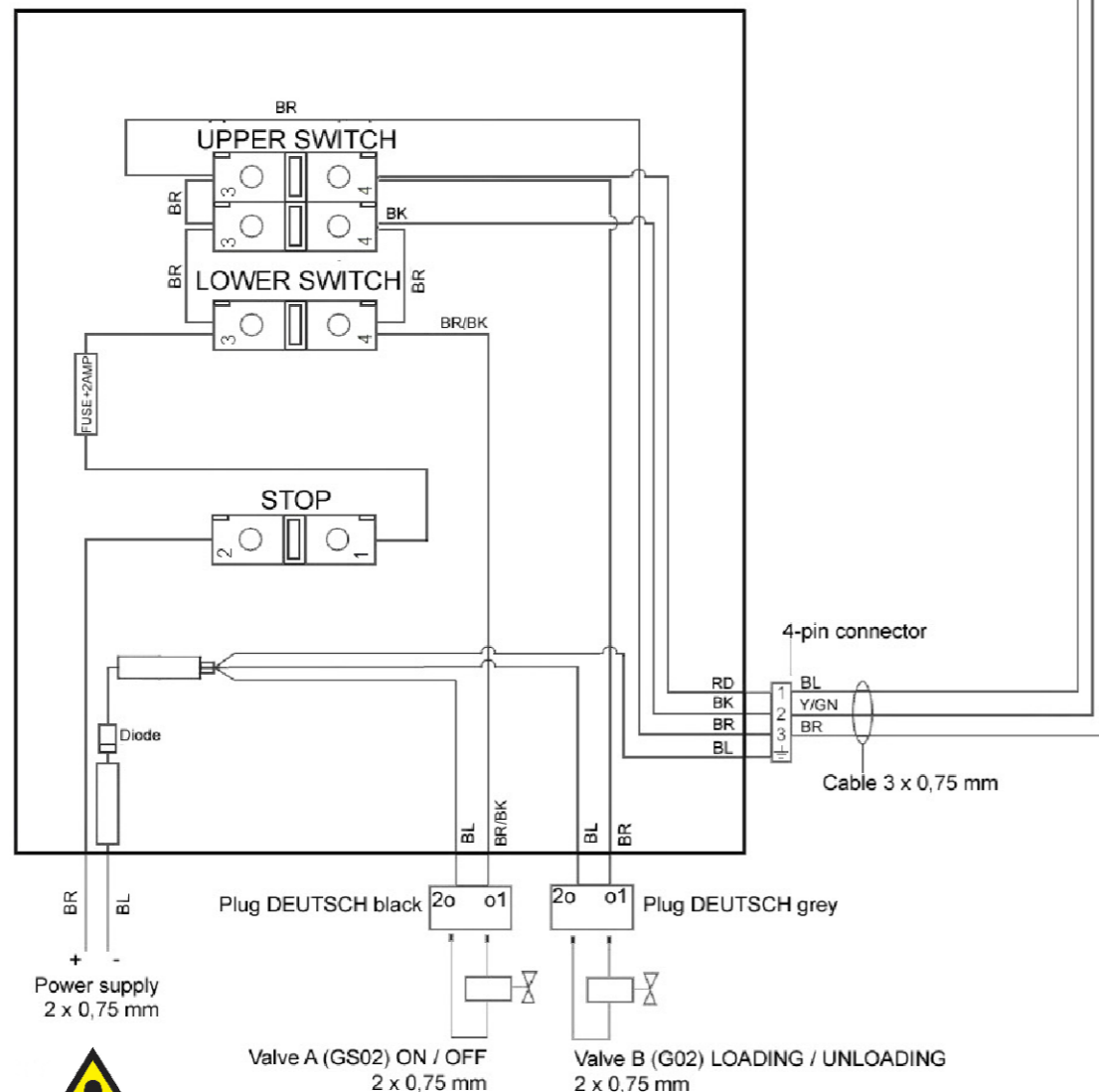
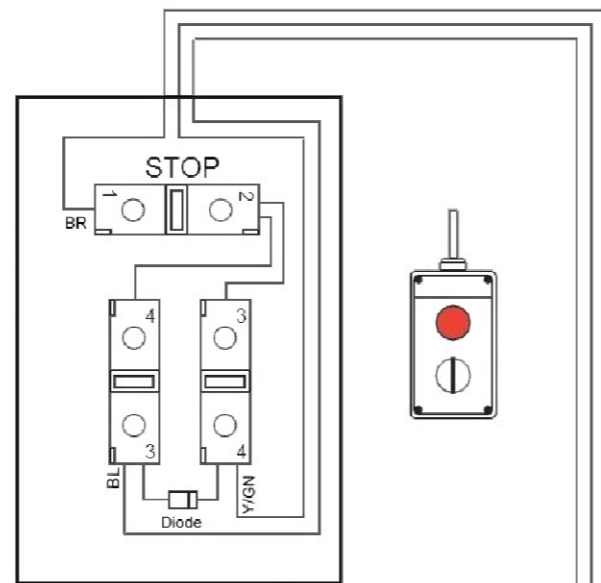
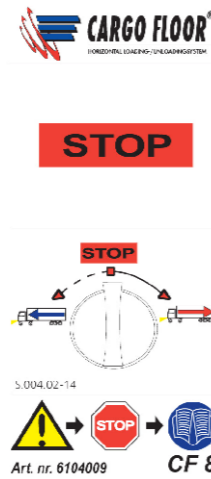
CF500 SL-C



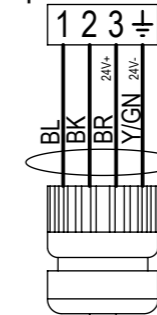
SUBJECT: Aansluiting / Connection / Anschlüsse	REV.: A	DATE: 05-10-12
	DRAWN: HZ	DIMENSIONS IN MM
 <small>Cargo Floor B.V. P.O. Box 271 NL-7740 AG Coevorden Phone: +31-524-593900 Fax: +31-524-593999 Internet: www.cargofloor.com E-mail: info@cargofloor.com</small>	 <small>ISO 9001 - 2008 Certified company</small>	DRAWING NUMBER: Page H2
		<small>This drawing is the property of Cargo Floor B.V. and must not be copied or reproduced without their written authority</small>

OPTION IRCM REMOTE CONTROL

Art.no. 6104047

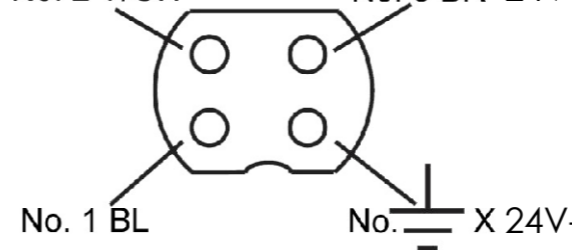


4-pin connector



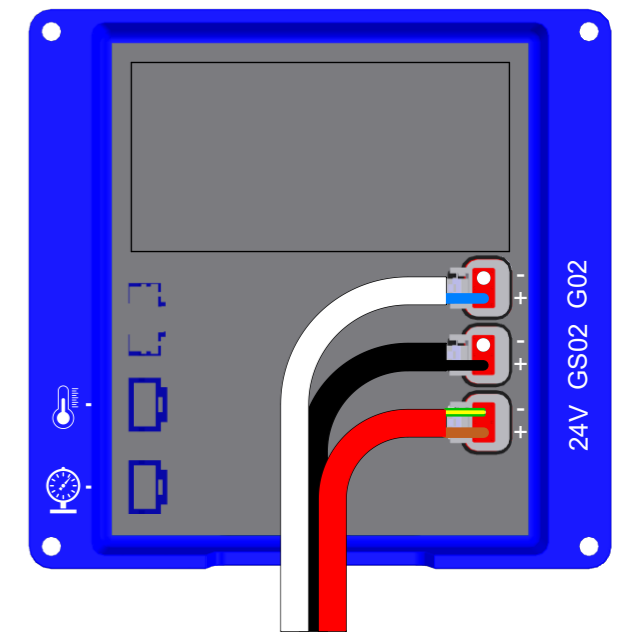
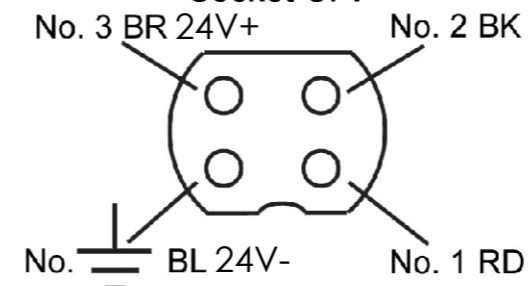
Plug CF8

No. 2 Y/GRN No. 3 BR 24V+



cable 4 x 0,75 mm²

Socket CF7

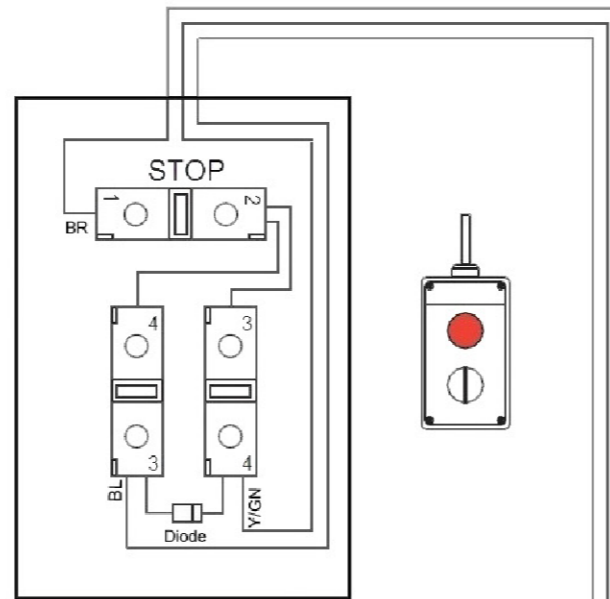
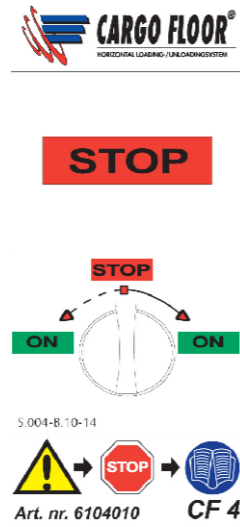


D	GG-C	24-06-2021	Updated; changed radio control set and receiver
E	GG-C	13-01-2023	Replaced radio control set (6104006) with IRCM (6104047), and CF-RX box with receiver (6104048)
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

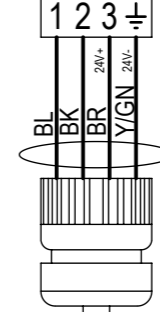
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:		SIZE: A3	STATUS: Released	ART. NO.: -
PROJECT: CF500 + all other types		DIMENSIONS: MM [INCH]		MATERIAL: -
DESCRIPTION: Electric drawing E		SCALE: 1:1	SHEET: 1/1	DRAWN: DR. DATE: 8-3-2017
PROJECTION:		APR. BY: APR. DATE:		TREATMENT:
CATEGORY:		DRAWING NUMBER:		Page E1
DEBURR SHARP EDGES		WEIGHT: 0.00 KG		

OPTION IRCM REMOTE CONTROL

Art.no. 6104047



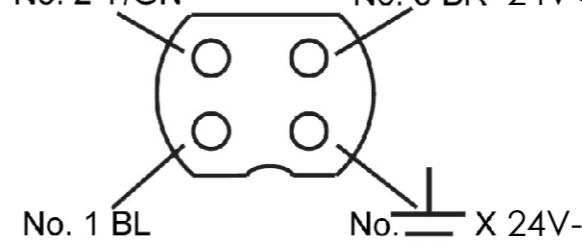
4-pin connector



Plug CF8

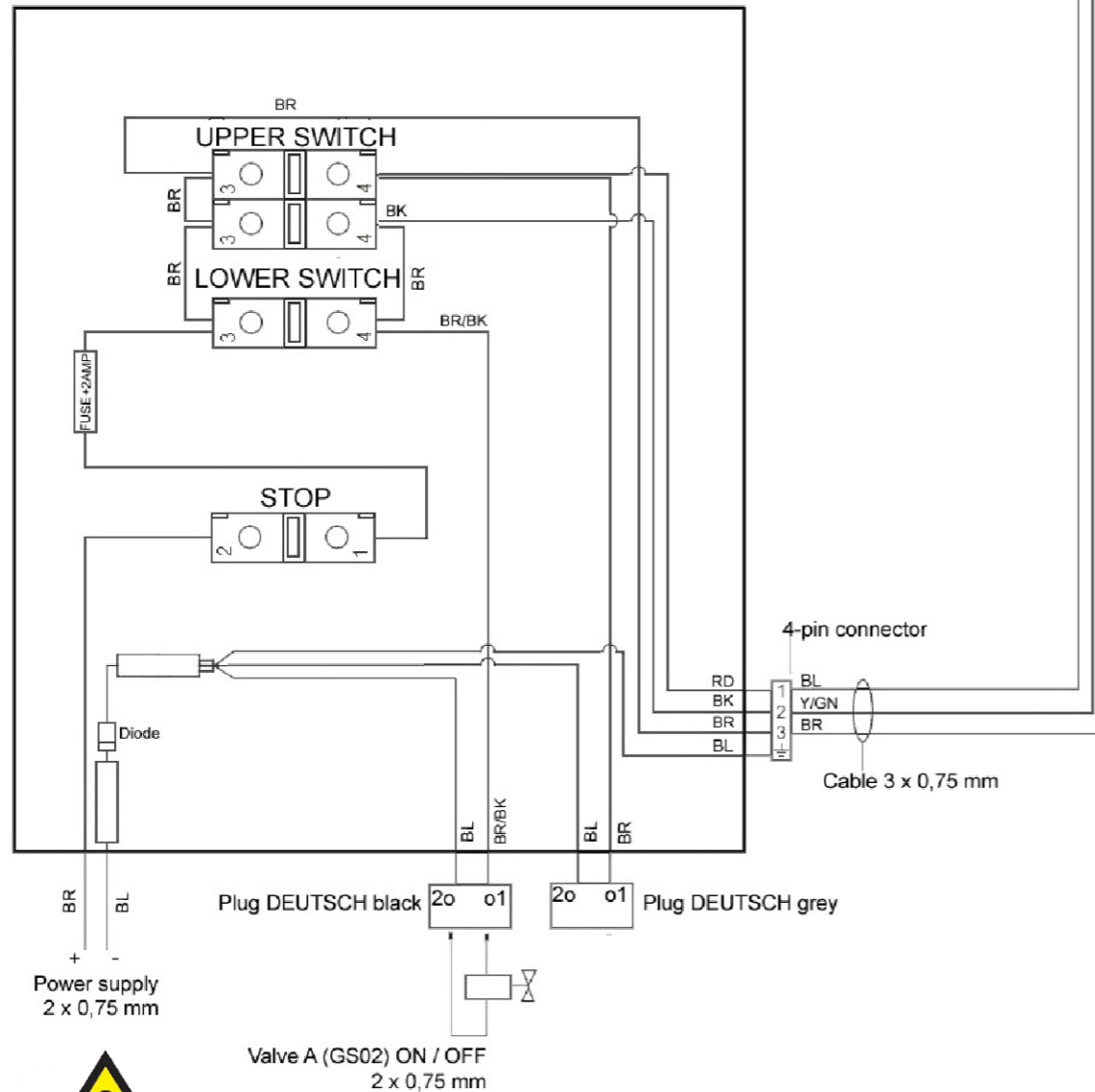
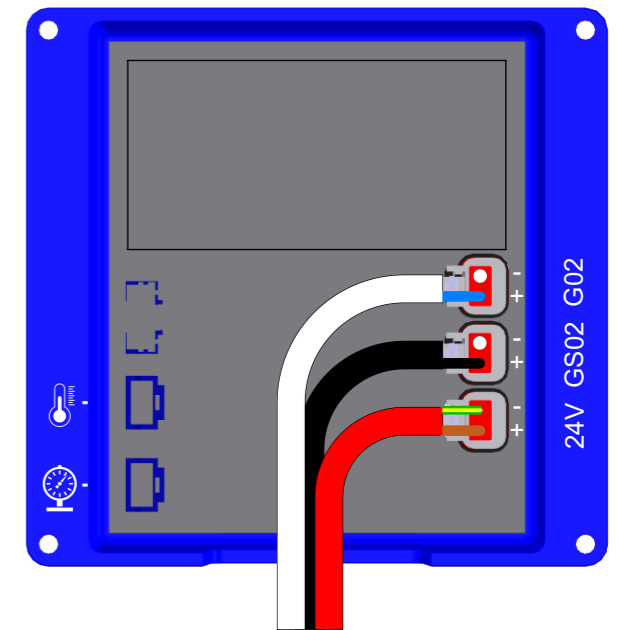
No. 2 Y/GN No. 3 BR 24V+

cable 4 x 0,75 mm²



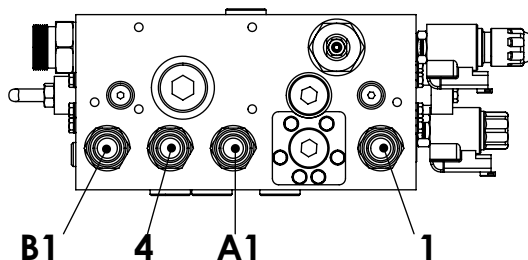
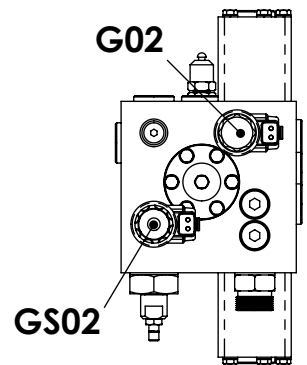
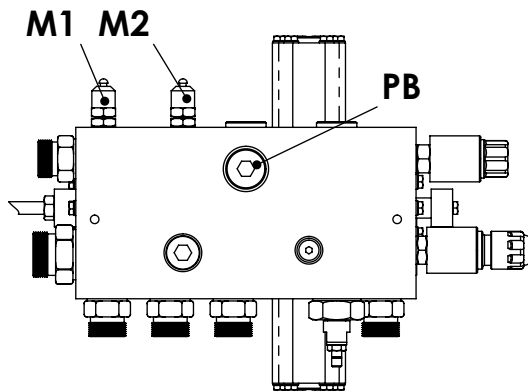
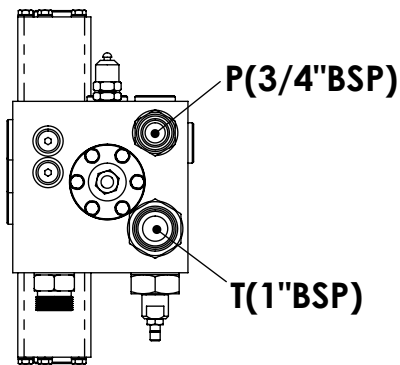
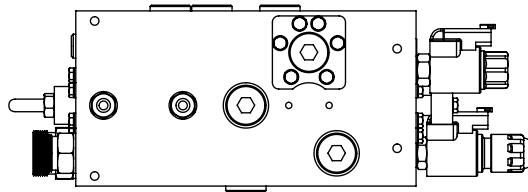
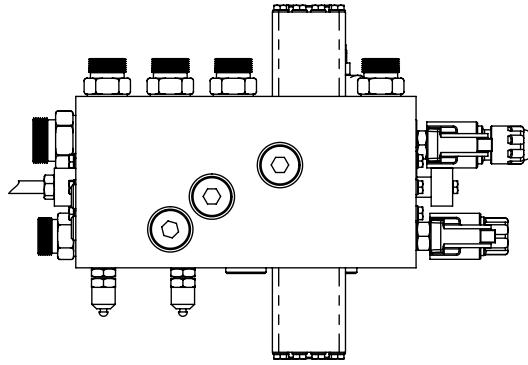
Socket CF7

No. 3 BR 24V+ No. 2 BK
No. 1 BL 24V- No. 4 RD



C	GG-C	24-06-2021	Updated; changed radio control set and receiver
D	GG-C	13-01-2023	Replaced radio control set (6104006) with IRCM (6104047), and CF-RX box with receiver (6104048)
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:		SIZE: A3	STATUS: Released	ART. NO.: -
PROJECT: CF500 + all other types				DIMENSIONS: MM [INCH]
DESCRIPTION: Electric drawing B				MATERIAL: -
DRAWN:		SCALE: 1:1	SHEET: 1/1	
APR. BY:		APR. DATE: 8-3-2017		
TREATMENT:				
CATEGORY:				
DRAWING NUMBER:				Page E2
DEBURR SHARP EDGES		WEIGHT: 0.00 KG		



SUBJECT:

Control valve 02 "E" operation

REV.: B DIMENSIONS IN MM

DRAWN: H.Z. DATE: 12-09-12

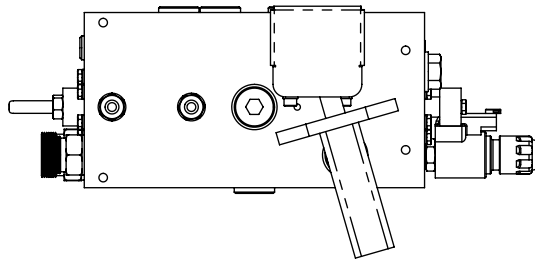
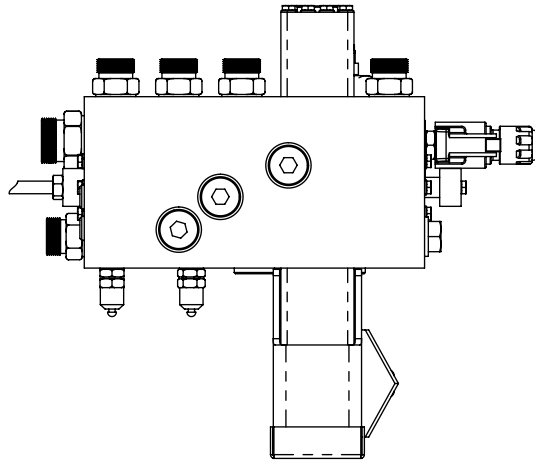


Cargo Floor B.V.
 Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone : +31-524-593900
 Fax : +31-524-593999
 E-mail : info@cargofloor.com

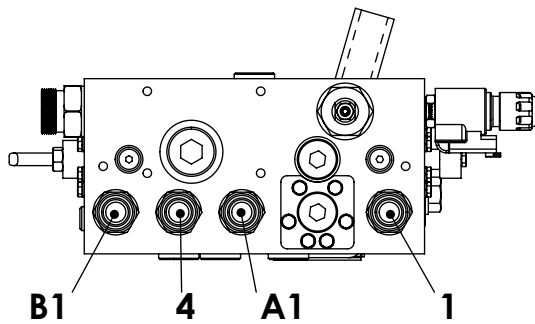
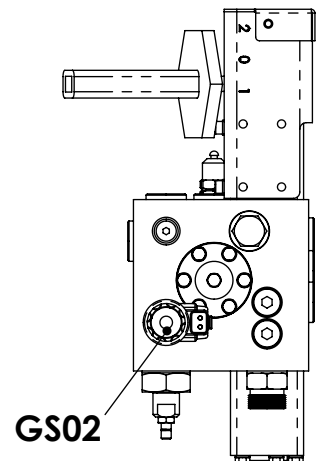
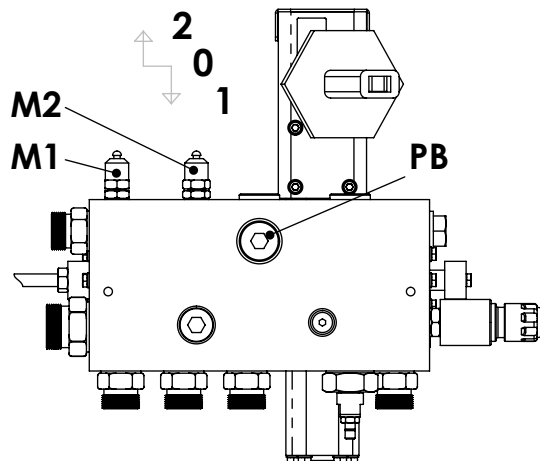
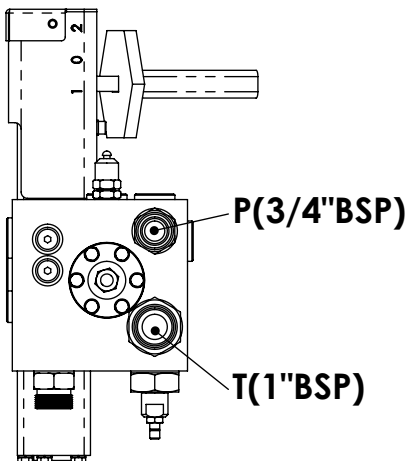


DRAWING NUMBER:

Page BV1



2	<i>Laden, load, Beladen, Charger</i>
0	<i>Stop, Stop Halt, Arrêt</i>
1	<i>Lossen, Unload, Entladen, Décharger</i>



SUBJECT:

Control valve 02 "B" operation

REVISION: E DIMENSIONS IN MM

DRAWN: H.Z. DATE: 12-09-12



Cargo Floor B.V.
 Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone : +31-524-593900
 Fax : +31-524-593999
 E-mail : info@cargofloor.com



DRAWING NUMBER:

Page BV2